

Tere tulemast oma elektrisõiduki rooli!

Selles kasutusja hooldusjuhendis toodud andmed võimaldavad Teil:

- sõidukit paremini tundma õppida ja kasutada seeläbi parimates tingimustes kõiki selle funktsioone ja tehnilisi uuendusi.
- hoida sõidukit töökorras hooldenõuete lihtsa, kuid samas range järgimise abil.
- liigse ajaraiskamiseta sooritada toiminguid, mis ei nõua asjatundja sekkumist.

Kui kulutate natuke aega käesoleva kasutusjuhendi lugemisele, saab teie vaev kuhjaga tasutud, sest saate palju kasulikku teada ning avastate ka uusi funktsioone ja tehnilisi uuendusi. Kui mõningad punktid jäid veel ebaselgeks, on meie firma tehnikutel rõõm jagada teile mis tahes täiendavat teavet.

Teie abistamiseks on kasutatud järgmisi sümboleid:



ja



Sõidukil olevad sümboolid näitavad, et peaksite vajaliku lisateabe ja/või sõiduki varustuse kasutuspiiride teada saamiseks tutvuma kasutusjuhendiga.

➔ tähistab igal pool kasutusjuhendis edasiliikumist leheküljele.



tähistab kasutusjuhendis riski, ohtu või sõiduohutuse nõuannet.

Selles juhendis nimetatud mudelite kirjelduste aluseks on juhendi koostamise ajal kehtinud tehnilised näitajad. **Käsiraamatusse on koondatud kogu nendele mudelitele pakutav varustus** (nii standard- kui ka lisavarustus), **kuid selle olemasolu oleneb mudelist, valitud võimalustest ja sellest, millises riigis sõidukit müüakse.**

Samuti võib sellest juhendist lugeda ka sellise varustuse kohta, mis tuleb kasutusele alles aasta jooksul.

Kasutusjuhendis toodud skeemide puhul on tegemist näidetega.

Head teed Teile sõiduki roolis!

Tõlgitud prantsuse keelest. Sõiduki tootja kirjaliku loata on selle teksti täielik või osaline paljundamine või tõlkimine keelatud.

VÄLJAS

Elektriline aknatõstuk ➡ 3.9

Klaasipuhastid ➡ 1.84 ➡ 5.23

Uduemaldus ➡ 3.4

Tahavaatepeegel ➡ 1.29

Laadimine ➡ 1.8

Tuled: töötamine ➡ 1.79

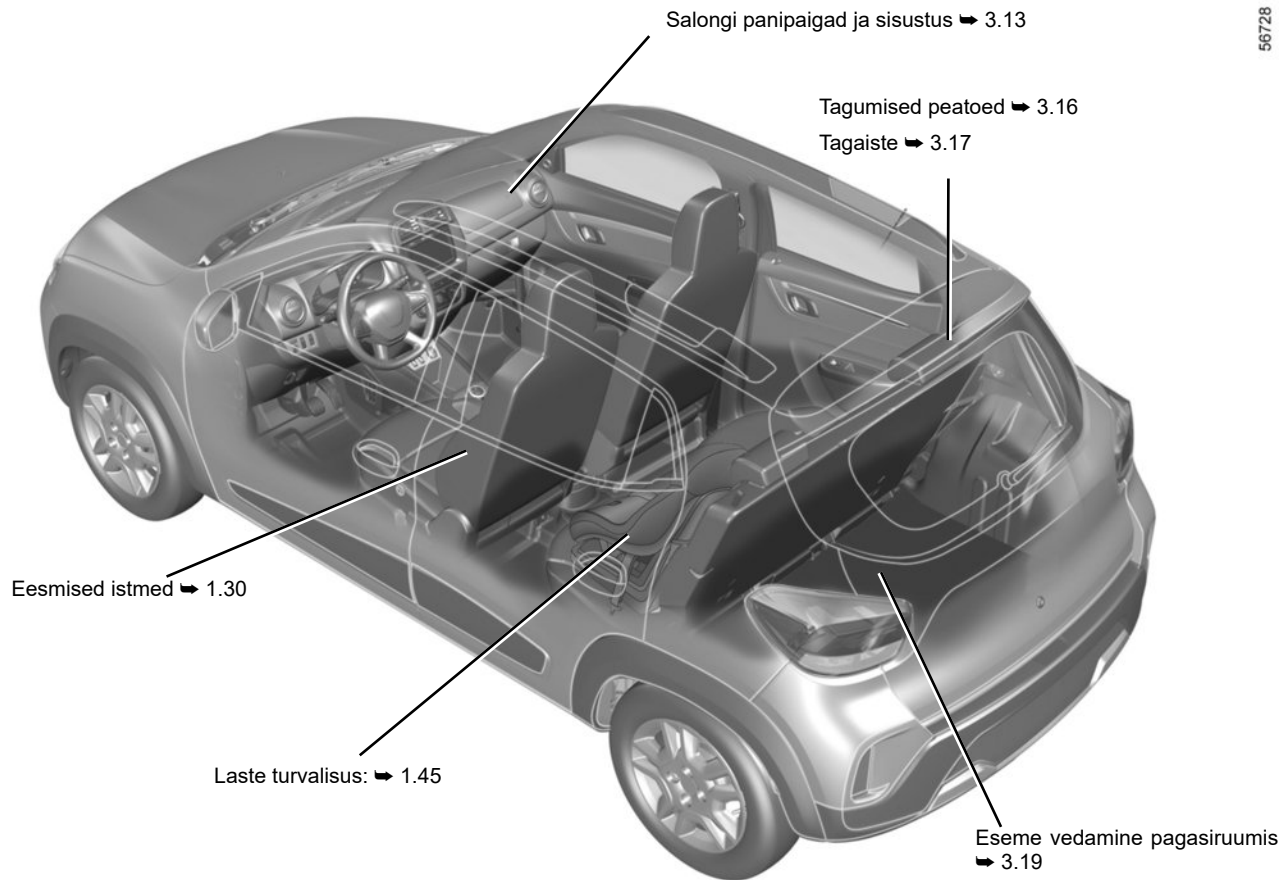
Tuled: vahetamine ➡ 5.15

Kere hooldus ➡ 4.10

Rehvid ➡ 5.10

Võti/kaugjuhtimispult ➡ 1.20

Uste lukustamine/avamine
➡ 1.23



JUHIKOHT

Armatuurlaud ➔ 1.67

Välisvalgustus ➔ 1.79

Kiiruspiirik ➔ 2.26

Pistikupesa klapi vabastamine ➔ 1.8

Mootorikapoti avamine ➔ 4.2

Süütelukk ➔ 2.2

Multimeediumekraan ➔ 3.24

Soojendus / Kliimaseade
süsteem ➔ 3.4

Sõidurežiimi valikunupp ➔ 2.4

Käsi pidur ➔ 2.4

JUHTIMISABI

ABS (rataste blokeerumisvastane süsteem)

Pidurdusabi

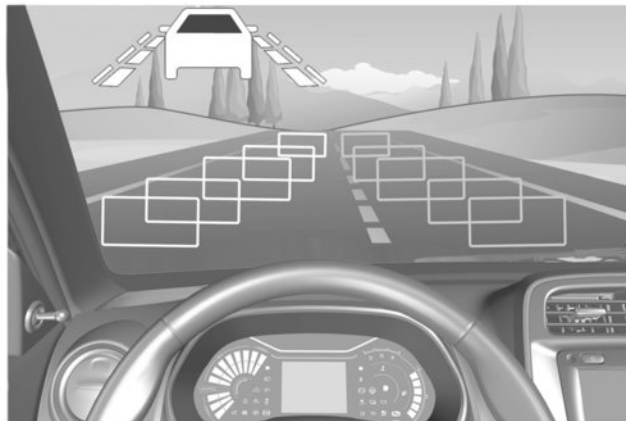
ESC (elektrooniline stabiilsuskontroll)

Mäkketõusu stardiabi

➡ 2.15

Aktiivne hädapidurdus ➡ 2.8

Rehvirõhu langemise märgu-
anne ➡ 2.20

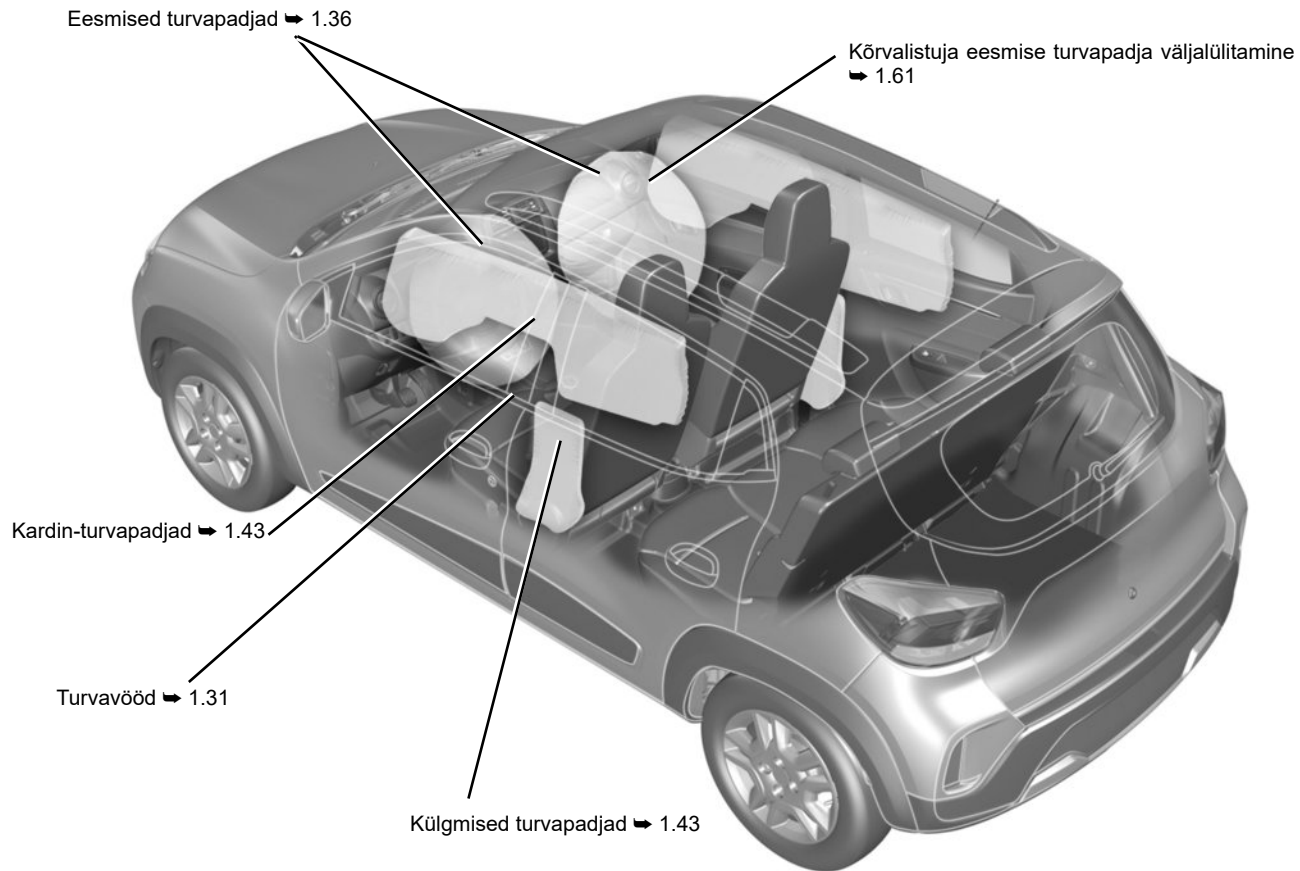


Kiiruspiirik ➡ 2.26

Parkimisabi ➡ 2.29

Tagurduskaamera ➡ 2.31

TURVALISUS SÕIDUKIS



SÕIDUKI TUVASTAMINE – SILDID

Tehniline teave hädaabiteenus-
tele ➡ 6.4

Sõiduki VIN-kood ➡ 6.2

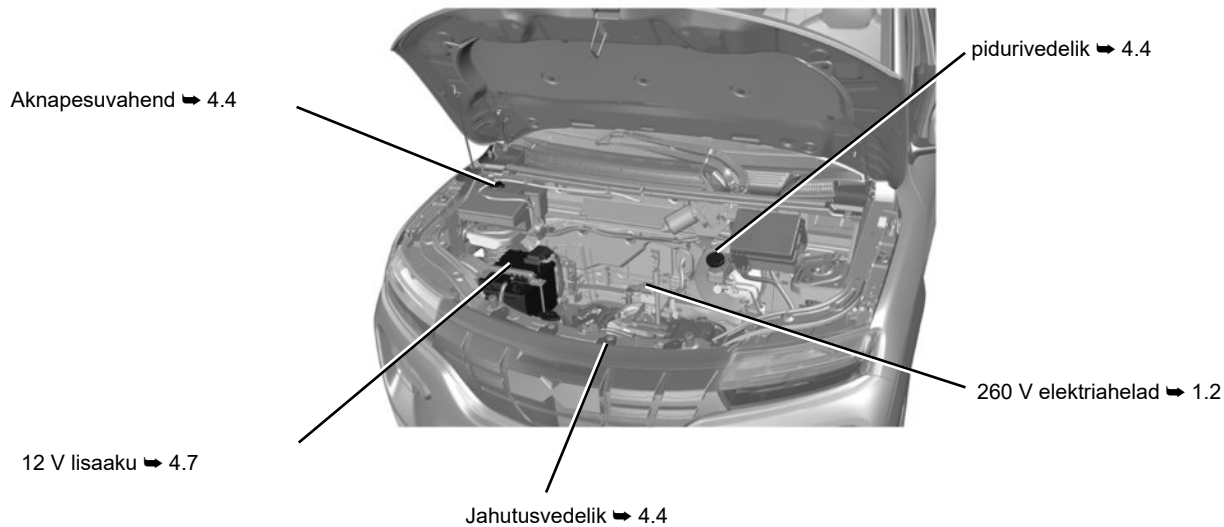
Tehase andmesilt ➡ 6.2

Mootori identifikatsioon ➡ 6.3

Rehvirõhu silt ➡ 4.9

MOOTORIRUUM (regulaarne hooldus)

58789



RIKETE KÕRVALDAMINE

Klaasipuhasti harja(de) vahetamine ➔ 5.23

Esitulede lampide vahetamine
➔ 5.13

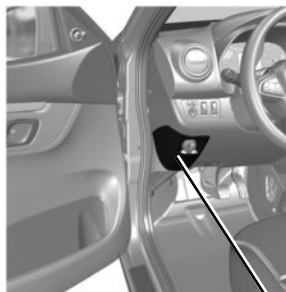
Eesmine haagiseliide ➔ 5.25

Tagumise klaasipuhasti harja vahetamine ➔ 5.23

Tagatulede vahetamine ➔ 5.15

Tööriistad ➔ 5.7

Ratta vahetamine ➔ 5.8



Sulavkaitsmed ➔ 5.18



Tutvuge oma sõidukiga

1

Juhtimine

2

Teie mugavus

3

Hooldus

4

Praktilised juhised

5

Tehnilised omadused

6

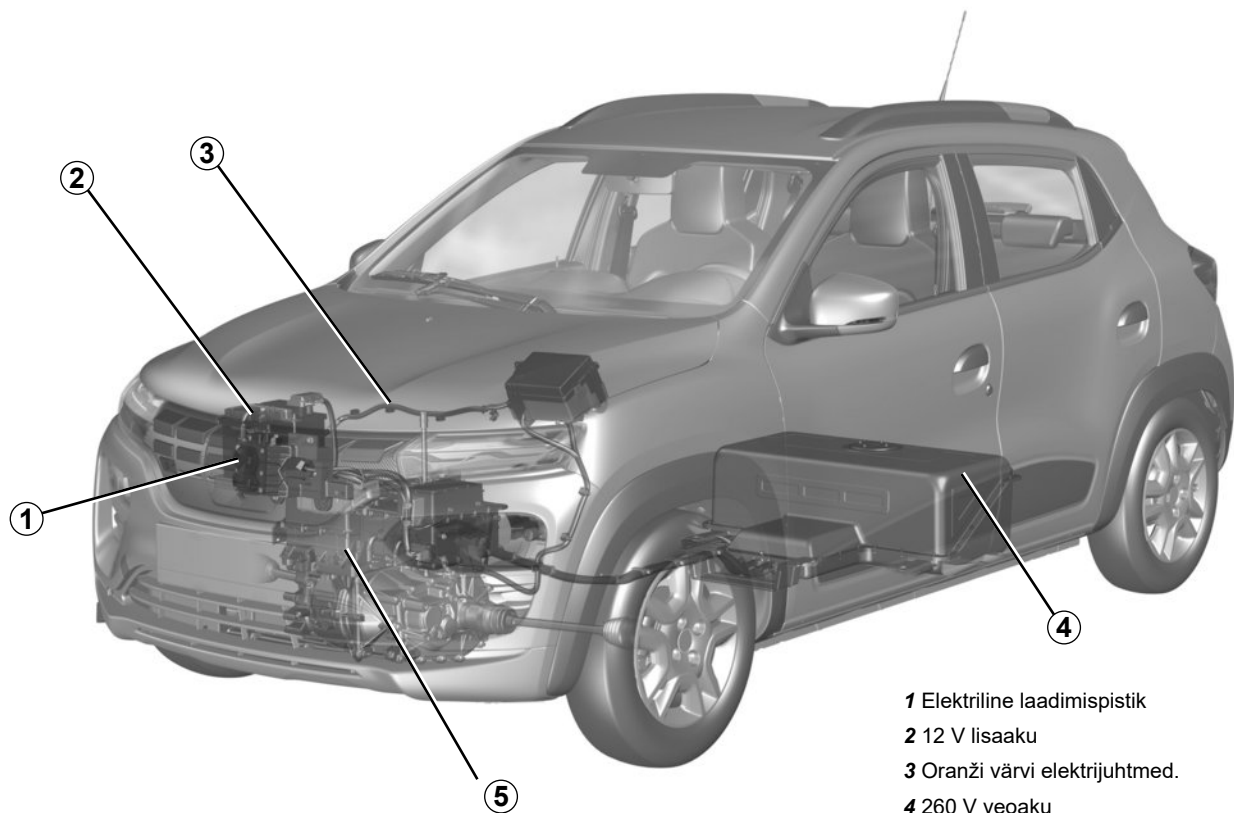
Tähestikuline indeks

7



Peatükk 1: Tutvuge oma autoga

Elektrisõiduk: tutvustus	1.2
Elektrisõiduk: olulised soovitused	1.7
Elektrisõiduk: laadimine	1.8
Võtmed, raadiosagedusega kaugjuhtimispult	1.20
Uste lukustamine, lukust avamine	1.23
Uste automaatne lukustamine	1.25
Uste avamine ja sulgemine	1.26
Süsteem	1.28
Tahavaatepeeglid	1.29
Eesmised istmed	1.30
Turvavööd	1.31
Kinnitusseadmed turvavöödele lisaks	1.36
Kõlgmised kaitseseadmed	1.43
Lisakinnitusseadmed	1.44
Laste ohutus: üldine teave	1.45
Laste ohutus: lapse turvaistme valik	1.48
Laste ohutus: lapse turvaistme kinnituse valik	1.49
Laste ohutus: lapse turvaistme paigaldamine, üldine teave	1.52
Laste turvaistmed: kinnitamine turvavööga	1.54
Laste turvaistmed: kinnitamine ISOFIX-süsteemiga	1.58
Laste ohutus: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalülitamine	1.61
Juhi koht	1.64
Rool	1.66
Märgutuled	1.67
Näidikud ja indikaatorid	1.71
Pardaarvuti	1.73
Välisvalgustus ja märgutuled	1.79
Esitulede kohandamine	1.81
Heli- ja valgussignaalid	1.82
Klaasipuhasti, klaasipesur	1.84



- 1 Elektriline laadimispistik
- 2 12 V lisaaku
- 3 Oranži värvi elektrijuhtmed.
- 4 260 V veoaku
- 5 Elektrimootor

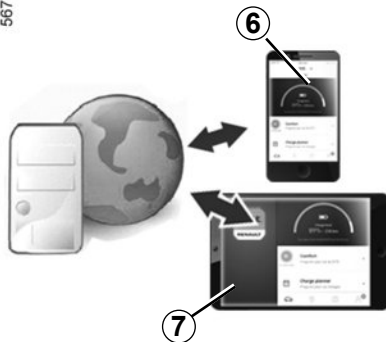
ELEKTRISÕIDUK: tutvustus (2/5)

Elektrisõidukil on eriomadused, aga see töötab sarnaselt sisepõlemismootoriga sõidukile.

Elektrisõiduki põhiline erinevus on ainult elektrienergia kasutamine kütuse asemel, mida kasutavad sisepõlemismootoriga sõidukid.

Seega soovitame teil lugeda käesolevat, elektrisõidukit kirjeldavat juhendit.

56712



Seotud teenused

(olenevalt mudelist)

Teie elektrisõidukil on seotud teenused, mille abil saab teada ja/või juhtida:

- teie sõiduki laadimise olek koos tühjehiite aku hoiatusega;
- veoakude laadimise seadistamist vastavalt pakutud valikutele;
- sõiduki allesjäänud sõiduulatus;
- ...

Neile teenustele saate ligi:

- välised digiseadmed (mobiiltelefonid **6**, tahvelarvutid **7** jne);

Lisateabe saamiseks tutvuge multimeediumvarustuse kasutusjuhendiga või võtke ühendust firma esindusega.

Seotud teenust on alati võimalik tellida või pikendada, pöörduge firma esindusse.

ELEKTRISÕIDUK: tutvustus (3/5)

Akud

Elektrisõidukil on kaht tüüpi aku:

- 260 V veoaku;
- 12-voldine lisaaku.

260 V veoaku

Veoakud salvestavad elektrisõiduki mootori töötamiseks vajalikku energiat. Nagu kõik akud, tühjenevad ka need kasutamisega, nii tuleb neid regulaarselt laadida.

Veoakude laadimiseks ei pea ootama, kuni näidik on reservas.

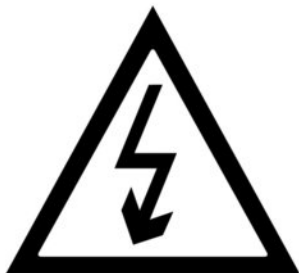
Laadimisaeg varieerub olenevalt eriomase seinapistikupesa või ühiskasutuses laadimispunkti tüübist, mille külge te auto ühendate.

Sõiduki eeldatav läbisõit oleneb veoakude laetusest, aga ka sõidustiilist ➡ 2.6

Täiendav 12 V veoaku

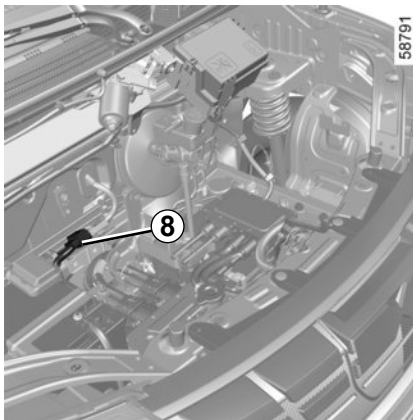
Teine aku teie sõidukil on 12 V lisaaku: see tagab sõiduki seadmete (tuled, klaasipuhastid, ABS jms) toimimiseks vajaliku energia.

A



33436

Sümbol **A** tähistab sõiduki elektrilisi osi, mis võivad teie turvalisust ohustada.



58791

"260-voldine" vooluring

260-voldine vooluring on äratuntav oranžide juhtmete **8** ja sümboliga  märgitud osade järgi.



Elektrisõiduki tagasillaveo süsteem kasutab umbes 260-vol-dist alalispinget.

Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist. Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.

Sõiduki 260 V elektrisüsteemi puutumine või muutmine (osad, juhtmed, konnektoriid, veoakud) on rangelt keelatud ohtude tõttu, mida see võib kujutada teie turvalisusele. Pidage nõu tootja esindajaga.

Surmaga lõppeda võivate raskete põletuste või elektrilöövide oht.

ELEKTRISÕIDUK: tutvustus (5/5)

Juhtimine

Nagu poolautomaatkäigukastiga sõidukite puhulgi, peate harjuma mitte kasutama oma vasakut jalga ning sellega mitte pidurdama.

Kui te töstate sõites jala gaasipedaalilt või vajutate aeglustamisel piduripedaalile, tekitab mootor elektrivoolu, mida kasutatakse sõiduki pidurdamiseks ja aku laadimiseks ➔ 2.24.

Eripära

Pärast aku maksimaalset laadimist ja sõiduki kasutamist esimestel kilomeetritel on mootoriga pidurdamise võimsus ajutiselt väiksem. Kohandage oma sõidustiili vastavalt.

Halb ilm, üleujutatud teed.



Ärge sõitke läbi vee, kui vesi ulatub üle velgede alaosa.

Müra

Elektrisõidukid on eriti vaiksed. Te ei ole sellega võib-olla harjunud nagu ka teised liiklejad. Neil on keeruline kuulda, kas sõiduk liigub.

Kuna mootor on vaikne, kuulete müra, mida te pole harjunud kuulma (aerodünaamiline müra, rehvid jne).

Laadimise ajal võib sõiduk teha müra (ventilaator, releed jne).

Sõiduki peatumisel võib soojendus automaatselt käivituda.

Jalakäijatele mõeldud helisignaal

Jalakäijatele mõeldud helisignaal võimaldab teisi teie kohalolekust hoiatada – eriti jalakäijaid ja jalgrattureid.

Mootori käivitamisel lülitatakse jalakäijatele mõeldud helisignaal automaatselt sisse. Helisignaal hakkab tööle, kui sõiduk liigub kiirusel vahemikus 1–30 km/h ➔ 1.82.



Teie elektrisõiduk on vaikne. Pange autost väljumisel käiguvalimiskang alati asendisse **N**, tõmmake seisupidur peale ja keerake süüde välja.

RASKETE VIGASTUSTE OHT.



Juhtimist häirivad tegurid

Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalse-
tesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale.

Pedaalide kinnikiilumise oht.



Mootoriga pidurdamine ei asenda mingil juhul piduripedaalile vajutamist.



Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surmaga lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki**.

Õnnetuse või löögi korral

Õnnetuse või löögi korral vastu sõiduki põhja (näiteks kokkupõrkel tõkkeposti, äärekivi või muu linnaliikluse inventariga) võivad vooluringi või veoakud viga saada.

Laske sõiduk firma esinduses üle vaadata.

Ärge puudutage kunagi osi kirjaga "260 volti" või välja paistvaid oranže juhtmeid, mis asuvad sõiduki sees või sellest väljas.

Veoakude olulise kahjustuse korral võivad tekkida lekked:

- ärge katsuge kunagi veoakust pärit vedelikke;
- kokkupuute korral loputage rohke veega ja pöörduge võimalikult kiiresti arsti poole.

Kui laadimisklapp saab kas või kerge löögi, laske see võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata.

Tulekahju korral

Tulekahju korral väljuge sõidukist ja käskige ka kõigil teistel väljuda, võtke ühendust päästametiga ning täpsustage, et tegemist on elektrisõidukiga.

Kasutage ainult ABC- või BC-tüüpi kustutusvahendeid, mis sobivad elektrisüsteemide tulekahjudele. Ärge kasutage vett ega teisi kustutusvahendeid.

Igasuguste vooluringi kahjustuste korral pöörduge firma esindusse.

Pukseerimiseks ➡ 5.25

Sõiduki pesemine

Ärge peske kunagi mootoriruumi, pistikupesa ega veoakusid kõrgsurvepesuriga.

Vooluringi kahjustuste oht.

Ärge peske kunagi sõidukit, kui see laeb.

Ärge peske kunagi laadimisjuhet ajal, kui sõidukit laaditakse.

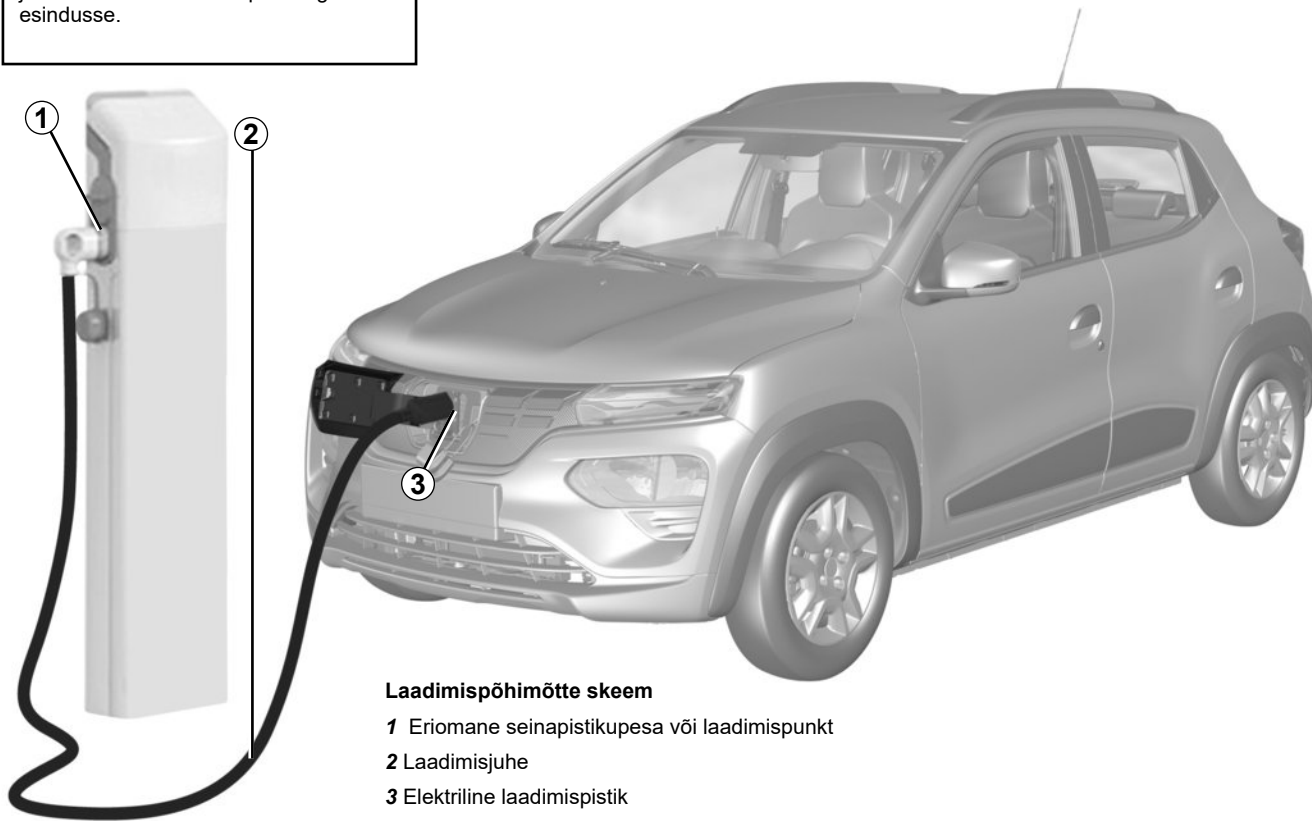
Laadimistihvtide korrosiooni vältimiseks ärge peske kunagi laadimisjuhet, isegi kui juhe pole ühendatud.

Surmaga lõppeva elektrilöögi oht.

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (1/12)

Kõikide küsimustega laadimiseks vajaliku varustuse kohta pöörduge firma esindusse.

58792





Olulised soovitused sõiduki laadimiseks

Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Nende juhiste eiramisega võib kaasnedes **tulekahju, raskete vigastuste või elektrilöögioht, mis võib kaasa tuua surma.**

Laadimine

Ärge tehke sõidukiga toiminguid laadimise ajal (pesemine, mootoriruumis tegutsemine jne).

Kui laadimisjuhtme konnektoris või sõiduki pistikupesas on vett, roostejälgi või võõrkehasid, ärge laadige sõidukit. Tuleoht!

Ärge puutuge juhtme, koduse pistikupesaga või sõiduki laadimispidistiku kontakte ega sisestage sinna esemeid.

Ärge ühendage kunagi laadimisjuhet adaptrisse, mitme pesaga pistikupesasse ega pikendusjuhtmesse.

Elektrigeneraatori kasutamine on keelatud.

Ärge võtke lahti ega muutke sõiduki pistikupesaga laadimisjuhet. Tuleoht!

Ärge muutke elektrijuhtmetikku ega tehke sellel laadimise ajal toiminguid.

Kui laadimisklapp või elektrilise laadimise pistik saab kas või kerge löögi, sellal kui laadimisjuhe on ühendatud, laske see võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata.

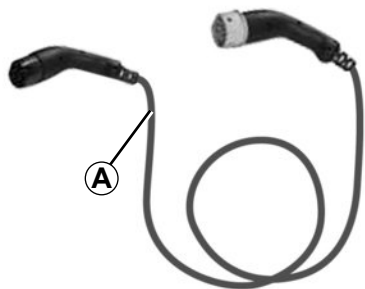
Olge juhtmega ettevaatlik: ärge astuge selle peale, ärge asetage seda vette ega tõmmake ega lööge seda millegi vastu.

Kontrollige regulaarselt laadimisjuhtme korrasolekut.

Laadimisjuhtme kahjustuste (rooste, pruuniks tõmbumine, lõiked jne) või sõiduki laadimispesa kahjustuste korral ärge neid kasutage. Pöörduge nende asendamiseks firma esinduse poole.

Kui laadimisklapi lukustusmehhanismi rakendamisel ja/või sõiduki elektrilise laadimispesa lukust avanemisel tekib mis tahes tõrge, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

55233



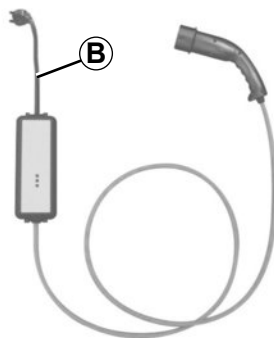
Laadimisjuhe A

Juhe on loodud teie sõidukile ja mõeldud veoaku laadimiseks seinapistikupesast või ühiskasutuses olevatest laadimispunktidest.

Soovitav on kasutada esmajärjekorras laadimisjuhet, millega saab veoakusid standardselt laadida.

Kõik laadimisjuhtmed asuvad sõiduki pakiruumis.

55234

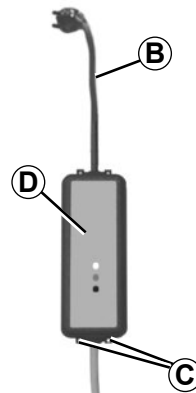


Laadimisjuhe B

See kaabel võimaldab laadida koduse pistikupesaga (8 A/10 A laadimine).

Igal juhul peavad kasutatavad pistikupead olema paigaldatud laadimisjuhtmega **B** kaasas oleva kasutusjuhendi kohaselt.

34577



Lugege kasutamise kohta **tähelepanelikult** laadimisjuhtme **B** kasutusjuhendit.

Ärge jätke karpi mitte kunagi juhtme otsa rippuma. Kasutage selle ülesriputamiseks konkse **C**

Kui laadimise ajal ilmneb tõrge (karbi **D** punase märgutule süttimine), peatage kohe laadimine. Lugege juhtme kasutusjuhendit.



Olulised soovitused sõiduki laadimiseks

Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surмага lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki**.

Laadimisjuhtme valik

Sõidukiga kaasa antavad standardsed laadimisjuhtmed on toodetud spetsiaalselt sellele sõidukile. Need on loodud teid kaitsma elektrilöögiho eest, mis võib lõppeda surma või tulekahjuga.

Ärge kasutage eelmiste sõidukite laadimisjuhtmeid, sest need ei sobi teie sõidukile. Turvalisuse huvides ei tohi laadimisjuhet kasutada viisil, mida tootja ei ole ette näinud. Selle ettekirjutuse mittejärgmine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi, mis võivad lõppeda surmaga. Teie sõidukil sobiva laadimisjuhtme valimiseks pöörduge firma esindusse.

Laadimisjuhtme kasutamine B

Lugege tähelepanelikult laadimisjuhtmega kaasas olevat kasutusjuhendit, et teada toote ettevaatusabinõusid ning pistikupesa elektriliseks paigaldamiseks nõutud tehnilisi omadusi.

Paigalduspõhimõte

Toitesüsteemid

Kasutage ainult laadimispunkte, mis vastavad standardile IEC 61851-1, ja ühenduspunkte, mida kaitseb:

- kasutatavale pistikupesale ette nähtud A-tüüpi, 30 mA residuaalvooluga seade;
- liigvoolukaitseseade;
- äikesega seotud liigvoolukaitse piirkondades (IEC 62305-4).

Seinapistik

Laske eriomane seinapistikupesa paigaldada professionaalil.

Koduse laadimise korral

Laske pädeval spetsialistil kontrollida, et iga kodune pistikupesa, kuhu te laadimisjuhtme ühendate, vastab riigis kehtivatele standarditele ja määrustele ning peatükis "Toitesüsteemid" toodud kirjeldustele.

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (5/12)

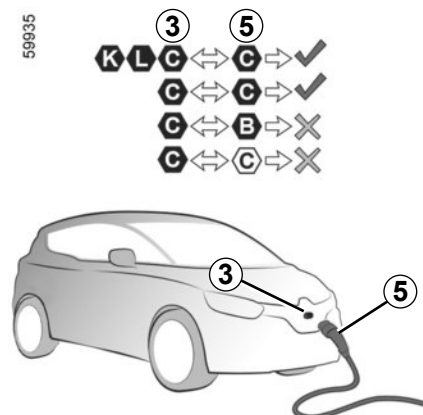
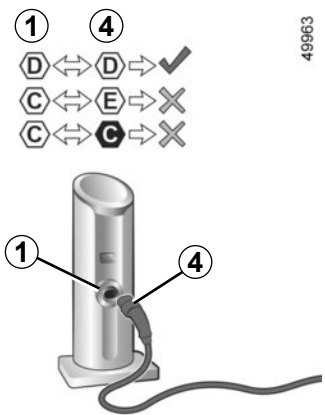
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele

Vahelduvvool (AC)

Kui see teave on kuvatud sõiduki laadimisklapile, siis järgige alltoodud juhiseid.

Enne laadimisjuhtme ühendamist kontrollige, et:

- pistikupesa **1** värvus ja üks tähtedest on sama kui juhtme pistikul **4** olev värvus ja üks tähtedest;
- pistikupesa **3** värvus ja üks tähtedest on sama kui juhtme pistikul **5** olev värvus ja üks tähtedest.



Laadimise tüüp	Vahelduvvool (AC)				
Ühendus	Laadimisjaam 1/Laadimisjuhe 4			Sõiduk 3/Laadimisjuhe 5	
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele (kõikide muude puhul võtke ühendust firma esindusega).	C	D	E	B	C

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (6/12)

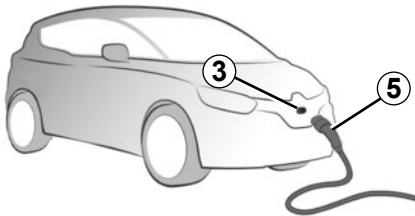
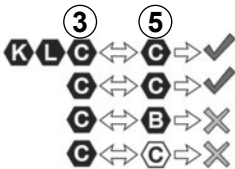
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele

Alalisvool (DC)

Kui see teave on kuvatud sõiduki laadimisklapile, siis järgige alltoodud juhiseid.

Enne laadimisjuhtme ühendamist kontrollige, et pistikupesa 3 värvus ja üks tähtedest on sama kui laadimisjuhtme pistikul 5 olev värvus ja üks tähtedest.

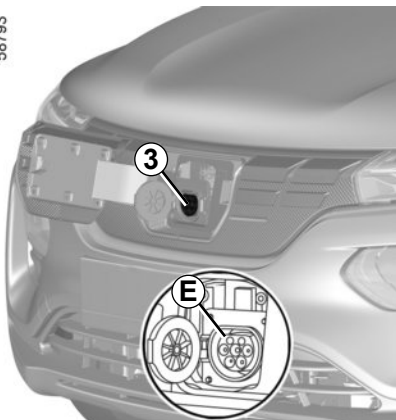
59950



Laadimise tüüp	Alalisvool (DC)				
Ühendus	Sõiduk 3/Laadimisjuhe 5				
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele (kõikide muude puhul võtke ühendust firma esindusega).	K	L	M	N	O

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (7/12)

58793

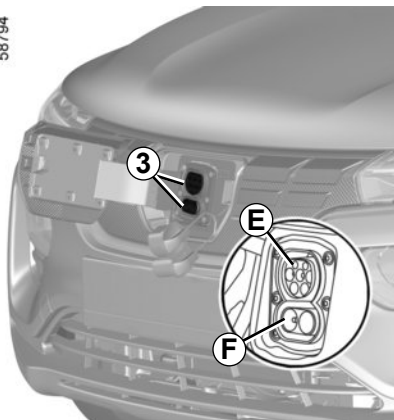


Elektriline laadimispestik 3

Märkus. Kui sõiduk on lumega kaetud, pühkige lumi sõiduki laadimisjuhtme piirkonnast ära, enne kui juhtme ühendate või lahti võtate. Lume sattumine pistikupessa võib tõkestada laadimisjuhtme pistiku sisestamist.

Liigvoolukaitseesadme puudumise korral ei ole soovitatav sõidukit laadida äikese ajal (äikesetorm jne).

58794



Sõidukil on kaks pistikupessa, mis asuvad sõiduki esiosas:

- **E** pistikupessa laadimiseks vahelduvvooluga (AC) võimsusel kuni **7 kW**;
- **F** pistikupessa, olenevalt mudelist, kiirlaadimiseks alalisvooluga (DC).

Olenevalt mudelist on pistikud **E** ja **F** korkidega kaitstud. Enne laadimisjuhtme ühendamist:

- pistikupessa **E** kontrollige, et kork pistikupesal **F** oleks oma kohal;
- pistikupessa **F**, eemaldage pistik **E** pistikupesast.

Ettevaatusabinõud

Vältige sõiduki laadimist ja parkimist ekstreemsetel temperatuuridel (kuumadel või külmadel).

Äärmuslikes tingimustes võib käivitamiseelne laadimine kesta mitu minutit (veoaku jahutamiseks või soojendamiseks vajalik aeg).

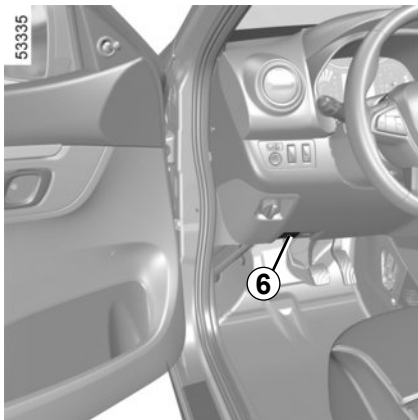
Kui sõiduk on pargitud kauemaks kui 7 päevaks ja temperatuuril alla -25°C , võib veoakude laadimine muutuda võimatuks.

Kui sõiduk on pargitud kauemaks kui kolmeks kuuks ja laetuse aste on nullilähedane, võib aku laadimine muutuda võimatuks.

Veoakude kasutusea pikendamiseks vältige sõiduki parkimist kõrge laetuse tasemega kauemaks kui üheks kuuks, eriti väga kuumal ajal.

Eelistage veoakude laadimist pärast sõitu ja/või mõõdukatel temperatuuridel. Muidu võib laadimine rohkem aega võtta või osutuda võimatuks.

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (8/12)



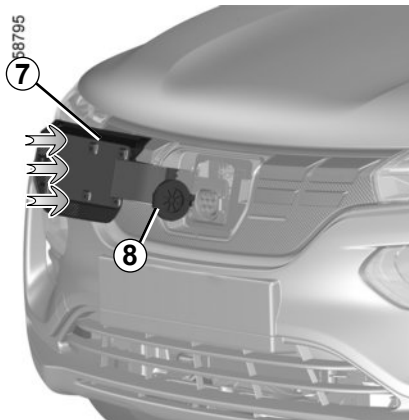
Soovitus

- palavusega püüdke sõidukit parkida ja laadida varjulises kohas või siseruumides;
- laadimine on võimalik vihma- või lumesaju ajal;
- kliimaseadme sisselülitamine pikendab vajaminevat laadimisaega.



Ärge kasutage pikendusjuhet, mitmikpistikut ega adapterit.

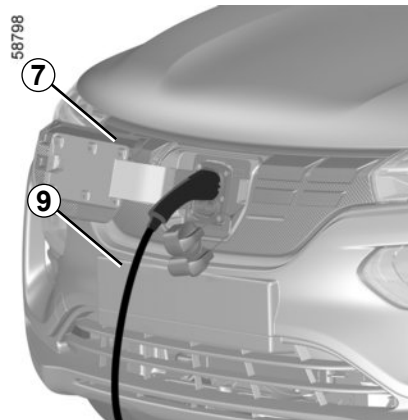
Tuleoht!



Veoakude uuesti laadimine

Sõiduk seisab, avamiselement lukust lahti, süüde väljas:

- võtke sõiduki pagasiruumist laadimisjuhe;
- laadimisklapi 7 lukust avamiseks tõmmake nuppu 6. Kui laadimisklapp 7 ei avane pärast nupu 6 tõmbamist jää tõttu, soovitame lüüa klappi käega mainitud tsoonis/suunas, et eemaldada jää ning proovige seejärel uuesti;
- eemaldage kork 8. Ühendage juhtme ots toiteallikaga;
- haarake käepidemest 9;
- ühendage juhe sõidukiga;

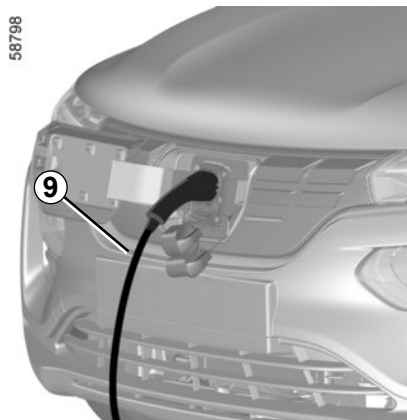
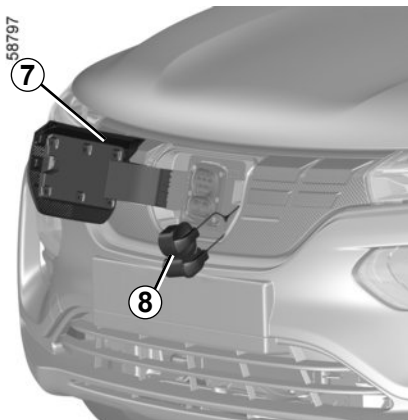


- kontrollige, kas laadimisjuhe on korralikult ühendatud. Enne laadimise algust rakendub pistiku lukustus;
- laadimisjuhe lukustub automaatselt sõiduki külge. See muudab juhtme sõidukist lahtiühendamise võimatuks.

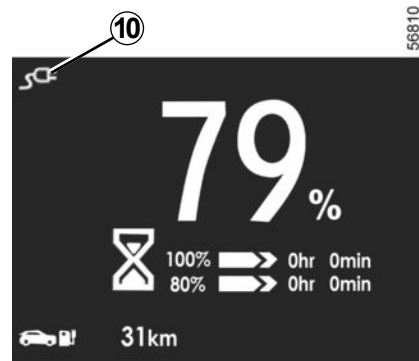
Märkus. Ärge tõmmake laadimisjuhtme sõiduki külge lukustamise ajal käepidemest 9.

Veenduge, et käsipidur oleks laadimise ajal alati rakendatud.

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (9/12)



Sõiduki kiirlaadimiseks (DC) ei tohi sõiduki ja laadimispunkti vahelise laadimisjuhtme pikkus ületada **30 meetrit**. Kui kahtlete juhtme pikkuses, konsulteerige laadimispunkti (DC) omanikuga.



Laadimise alguses kuvatakse armatuurlauale järgnev teave:

- hinnanguline allesjäänud laadimisaeg;
- pidevalt punaselt põlev märgutuli **10** näitab, et sõiduk on ühendatud toiteallikaga;
- teie sõiduki läbisõit oleneb laetuse tasemest.

Laadimisjuhe tuleb kindlasti korralikult lahti kerida, et piirata selle ülekuumemist.

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (10/12)

Mõne sekundi pärast kustub näit armatuurlaualt. Ukse avamisel ilmub see uuesti armatuurlauale.

Märkus:

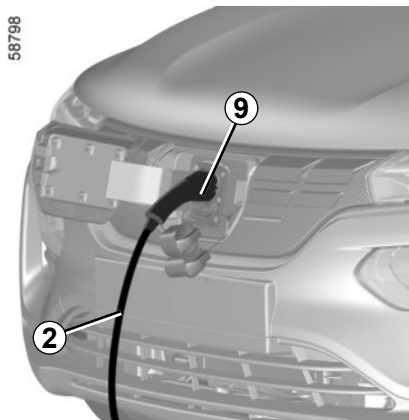
Tegelik laadimisaeg võib erineda näidikuploki kuvatud laadimisajast. See sõltub järgmistest asjaoludest:

- elektrivõrgu kvaliteet;
- algne laetuse tase;
- välistemperatuur;
-

Sõiduki laadimiseks pole vaja oodata, et näidik oleks reservaal.

Tõrked

Kui märgutuli **10** vilgub ühtlaselt punaselt, võtke ühendust firma esindusega.



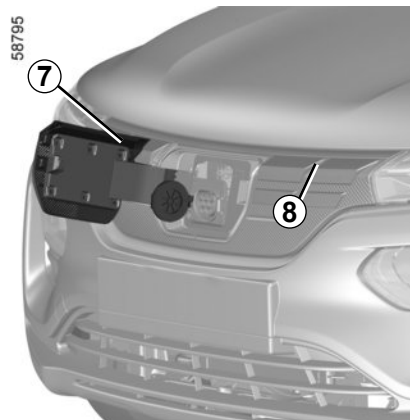
Ettevaatusabinõud pistikupesast lahti-ühendamisel;

Oluline on järgida lahtiühendamisel toimingute järjekorda, et

- laadimisjuhe sõiduki küljest lahutada ja laadimine lõpetada;
- vajutage juhtelementide lukust avamise nuppu kaugjuhtimispuldil;

või

- vajutage seesmist uste lukustamise ja lukust avamise juhtseadist ➡ 1.23;
- võtke kinni käepidemest **9** ja ühendage laadimisjuhe sõiduki küljest lahti;
- pange kork **8** tagasi;
- sulgege laadimisklapp **7** mõlema käega ja vajutage selle peale, et see lukustada;

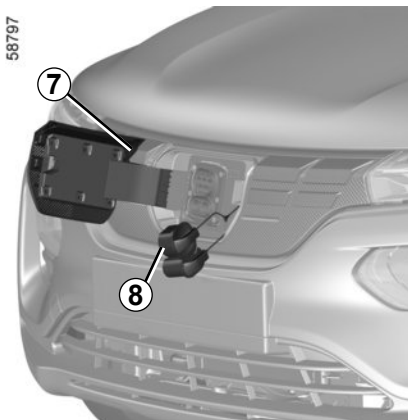


- ühendage juhe toiteallika küljest lahti;
- asetage juhe **2** pagasiruumi.

Märkus:

- Veoakude pikaajalise laadimise lõpul võib juhe olla kuum. Hoidke seda käepidemetest.
- olenevalt olukorrast, kui sõiduki laadimisjuhe on pärast kaugjuhtimispuldi lukust avamise nupu vajutamist ikka veel lukus, korraldage toimingut, vajutades lukust avamise nuppu **kaks korda järjest**. Üks, et lõpetada laadimine, ja teine, et lubada käepideme **9** lukust avamine.

ELEKTRISÕIDUK: laadimine (11/12)



Ärge juhtige autot, kui laadimisklapp **7** on avatud. Kui laadimisjuhe on sõiduki küljest lahti ühendatud, kontrollige et kork **8** oleks oma kohale tagasi pandud ja laadimisklapp **7** korralikult suletud.

Laadimise lõppemisel ühendage juhe lahti esmalt sõidukist ja seejärel pistikupesast.

Pärast lukust avamise nupu vajutamist kaugjuhtimispuldil või seesmise uste lukustamise ja lukust avamise juhtseadise vajutamist ➔ 1.23, on teil juhtme lahtiühendamiseks aega 30 sekundit, enne kui juhe uuesti lukustub ja laadimine jätkub.

Veoakude laadimise aeg oleneb allesjäänud energia kogusest ja laadimisjaama võimsusest. Teave kuvatakse armatuurlauale laadimise ajal ➔ 1.71.

Probleemide korral soovitame selle asendada originaaliga identse juhtmega. Pöörduge esindusse.

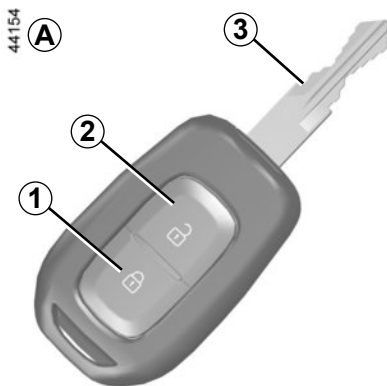
Vahelduvvooluga (AC) laadimisrežiimil

- Õhukonditsioneeri kasutamine pole laadimise ajal pole võimalik. Ainult ümbritseva õhu puhumine on võimalik (soojenduse/jahutuse aktiveerimist ei toimu, sest kogu energia läheb laadimisele);
- olenevalt laadimisjaamast on laadimise ajal võimalik kasutada kaugjuhitavat laadimise peatamise ja jätkamise režiimi;
- laadimise saab lõpetada ja laadimis pistiku lukustusest vabastada, vajutades lukust avamise nuppu võtmepuldil või seesmist uste lukustamise ja lukust avamise juhtseadist ➡ 1.23.

Alalisvooluga (DC) laadimisrežiimil

- Õhukonditsioneeri saab laadimise ajal kasutada;
- olenevalt sõidukist ja laadimisjaamast on laadimise ajal võimalik kasutada kaugjuhitavat laadimise peatamist, kuid mitte laadimise jätkamise funktsiooni;
- laadimise saab lõpetada ja laadimis pistiku lukustusest vabastada ainult laadimisterminalist. Vajutades lukust avamise nupu kaugjuhtimispuldil või seesmist uste lukustamise ja lukust avamise juhtseadist ➡ 1.23, ei saa laadimist peatada.

VÕTMED, KAUGJUHTIMISPULT: üldandmed (1/2)



Kaugjuhtimispult A

- 1 Kõikide uste lukustamine (kõik ukSED / pagasiluuk)
- 2 Avab lukust kõik sõiduki avanevad osad ja laadimisjuhtme (kui see on sõidukiga ühendatud) ➔ 1.8
- 3 Juhiukse lukustamine/lukust avamine ja süüte-/käivitamise võtme sisestamine.

Võtme või kaugjuhtimispuldi vahetamine või vajadus täiendava eksemplari järele.

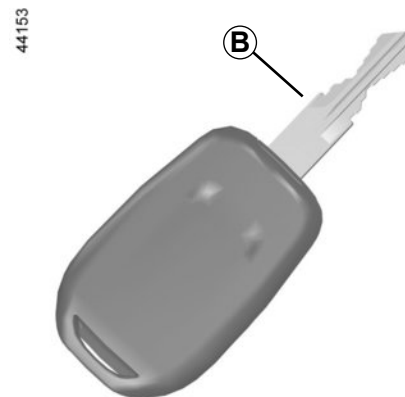
Pöörduge kindlasti firma esindusse:

- Kui tekib vajadus võtit vahetada, tuleb sõiduk ja kõik selle võtmed viia firma esindusse ning need korraga ümber programmeerida.
- Sõltuvalt sõidukist on teil võimalik kasutada kuni nelja pulti.

Puldi rike

Veenduge, et patarei tüüp on õige, patarei on heas korras ja õigesti paigaldatud. Patareid peavad vastu umbes kaks aastat.

Patarei vahetamine ➔ 5.21



Varuvõti B

Süüte sissepanemiseks on komplektis varuvõti.

VÕTMED, KAUGJUHTIMISPULT: üldandmed (2/2)

Kaugjuhtimispuldi mõjuala

See oleneb keskkonnast: juhuslikud vajutused juhtpuldi nuppudele võivad põhjustada uste soovimatut lukustumist või avanemist.

Märkus: kui mõni uks või pagasiruumi luuk on lahti või halvasti suletud, lähevad kõik ukSED ja pagasiruumi luuk korraS lukku ja jälle lukust lahti.

Koostoime

Vastavalt lähiümbrusele (paigaldis või seade, mis töötab puldiga samal sagedusel) võib puldi töös esineda häireid.

Nõuanded

Ärge hoidke pulti liiga kuumas, külmas või niiskes kohas.

Võtit ei tohi kasutada muudel eesmärkidel, mida kasutusjuhendis pole kirjeldatud (pudeliavajana jne).



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT

VÕTMED, KAUGJUHTIMISPULT: kasutamine

Kaugjuhtimispulte kasutatakse uste lukustamiseks või lukust avamiseks.

Seda toidab aku, mida on võimalik vahetada. ➔ 5.21

Uste lukustamine

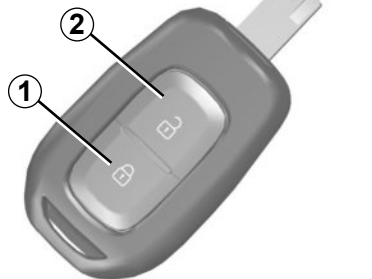
Vajutage lukustamise nupule **1**.

Lukustamisest annab märku:

- ohu- ja gabariiditulede **vilkumine kaks korda**;
- tagumiste külgtolede **vilkumine üks kord**;
- eesmist päevatulede järkjärguline hämardumine.

Kui mõni avaus (uks või pagasiruumi luuk) on avatud või halvasti suletud, toimub pärast lukustamist kõigi avauste kiire lahtilukustamine ning ohutuled ja gabariidituled ei vilgu.

44154



Uste lukust avamine

Nupu **2** vajutamine avab lukust kõik sõiduki avanevad osad (kõik uksed/pagasiluuk) ja laadimisjuhtme (kui see on sõidukiga ühendatud) ➔ 1.8.

Lahtilukustamisest annab märku:

- ohu- ja gabariiditulede vilkumine **üks kord**;
- tagumiste külgtolede vilkumine **kaks korda**;
- eesmist päevatulede järkjärguline valgustumine.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT

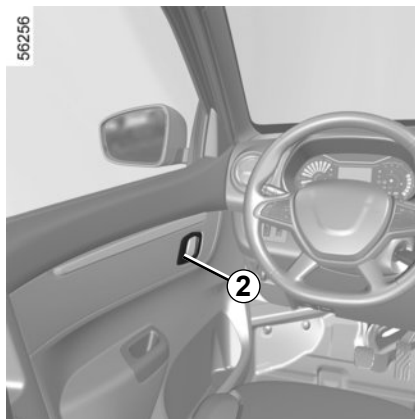
USTE LUKUSTAMINE JA LUKU AVAMINE (1/2)



Käsitsi lukustamine

Väljastpoolt

Sisestage võti lukuauku **1** ja lukustage või avage esiüks.



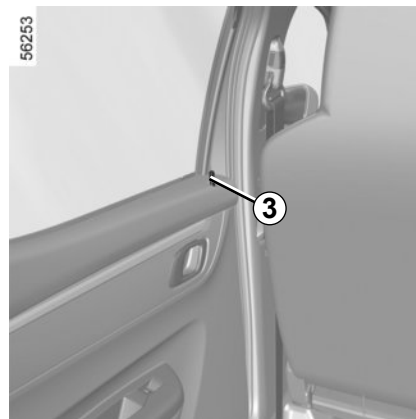
Seestpoolt

(Esiüks)

Tõmmake käepidemest **2**, et uks lukust avada.



Ärge kunagi lahkuge sõidukist, jättes võtme selle sisemusse.



Seestpoolt

(Tagauks)

Lukustamiseks vajutage nupp **3** alla, avamiseks tõstke nupp **3** üles. Ust ei ole võimalik avada, kui **3** on sisse lükatud.

USTE LUKUSTAMINE JA LUKU AVAMINE (2/2)



Uste seestpoolt lukustamise / lukust avamise lülit

Nupu **4** vajutamine võimaldab uste/pagasi-ruumi luugi üheaegset lukustamist ja laadimine peatub (laadimise ajal).

Kui mõni uks või pagasiluuk on avatud või halvasti suletud, lähevad ukseid ja pagasiluuk kiiresti lukku või lukust lahti.

Kui peate esemeid transportima avatud pagasiluugiga, saab ülejäänud ukseid siiski lukustada: **kui mootor on seisatud**, vajutage ülejäänud uste sulgemiseks vähemalt viis sekundit lülitit **4**.

Uste lukustamine ilma kaugjuhtimispuldita

Näiteks juhul, kui patarei on tühi või kaugjuhtimispult ajutiselt ei toimi, või varuvõtme kasutamisel.

Vajutage ja laske lahti lülit 4, et laadimis-kaabel sõidukist vabastada, kui kaugjuhtimispult ei tööta

Kui mootor on seisatud ja mistahes uks avatud, hoidke lülitit 4 üle viie sekundi all. Kui uks on suletud, lukustatakse kõik ukseid. Sõidukit on võimalik väljast lukust avada vaid võtmega.



Juhi vastutus

Kui otsustate sõita lukustatud ustega, siis pidage meeles, et autoõnnetuse korral võib see takistada päästjate juurdepääsu autosse.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT

USTE AUTOMAATNE LUKUSTAMINE



Kõigepealt peate otsustama, kas soovite selle funktsiooni sisse lülitada.

Funktsiooni sisselülitamiseks

Olenevalt sõiduki mudelist, **kui mootor on käivitatud**, vajutage umbes viis sekundit lülitit **1**, kuni kostab helisignaali. Sisseehitatud märgutuli süttib, kui avad on lukustunud.

Funktsiooni välja lülitamiseks

Kui süüde on sees, vajutage umbes 5 sekundit lülile **1**, kuni kuulete helisignaali.

Tööpõhimõte

Kui sõiduk liigub paigalt, lukustab süsteem automaatselt kõik ukSED, kui saavutatud on umbes 7 km/h sõidukiirus.

Tõrked

Häirete korral (uksed ei lukustu automaatselt) kontrollige esmalt kõikide avauste suletust. Kui ukSED on suletud ja probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Veenduge samuti, et kesklukustust ei ole juhuslikult välja lülitatud. Sel juhul lülitage lukustamine uuesti sisse.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT



Juhi vastutus

Kui otsustate sõita lukustatud ustega, siis pidage meeles, et autoõnnetuse korral võib see takistada päästjate juurdepääsu autosse.

USTE AVAMINE JA SULGEMINE (1/2)



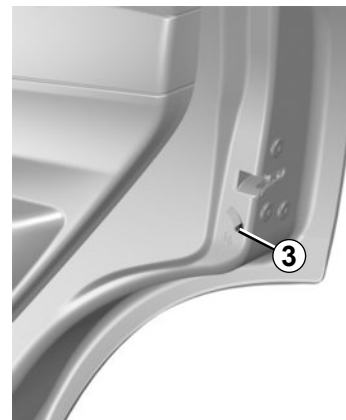
Avamine väljastpoolt

Kui uksed on lukustatud (lugege lõiku “Uste avamine ja lukustamine” ➔ 1.23), asetage käsi käepidemesse **1** ja tõmmake seda enda poole.



Avamine seestpoolt

Tõmmake käepidet **2**.



Laste sõiduohutus

Lapselukk takistab tagumiste uste avamist seestpoolt. Liigutage tagumistel ustel olevat

hooba **3** märgistuse  suunas ja tehke seestpoolt kindlaks, kas uksed on korralikult lukustunud.

USTE AVAMINE JA SULGEMINE (2/2)

Tulede põlema unustamise helisignaal

Esiuste avamisel kostab helialarm, mis annab märku, et tuled jäid põlema, kuigi mootorisüüde on välja lülitatud (aku tühjendamise oht).

Ukse mittedulgumisest teatav märguanne

See alarm on juhiuksel või kõigil ustel.

Kui sõiduk seisab ja üks udest on lahti või

halvasti suletud, süttib märgutuli .

Kohe, kui sõiduki sõidukiirus saavutab

umbes 20 km/h, süttib hoiatustuli  ja kostub helisignaal.

Eripära

Olenevalt mudelist ei tööta lisaseadmed (raadio jne), kui seisatakse mootor, avatakse juhiuks või lukustatakse ukseid.



Turvalisuse huvides tohib uksi avada ja sulgeda üksnes seisval sõidukil.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT

KÄIVITUSVASTANE SÜSTEEM

Käivitamist vastane süsteem keelab sõiduki käivitamise isikutel, kellel ei ole sõiduki kodeeritud võtit.

Tööpõhimõte

Mõni sekund pärast süüte väljalülitamist on sõiduk automaatselt kaitstud.

Kui sõiduk ei tuvasta kodeeritud süütevõtit või kasutatud võti on vale, siis mootorit ei saa käivitada.

Süsteemi toimimine

Kui süüde lülitub sisse, on sõiduk koodi tuvastanud. Võite mootori käivitada.

Sõiduki kaitse

Sõiduk on kaitstud alles pärast süüte väljalülitamist.

Tõrge

Kui funktsiooniga tuvastatakse tõrge ja sellega kaasnevad märgutuled **STOP** ja , on oluline pöörduda firma esindusse, sest ainult nemad on käivitamist vastase süsteemi parandamiseks kvalifitseeritud.

Kui kodeeritud süütevõti ei tööta, kasutage varuvõtit (sõidukiga ostmisel kaasas).

Kontroll-lamp **STOP** kohustab Teid Teie ohutuse huvides ja liiklusolusid arvestades tingimata ja otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Pöörduge esindusse.



Käivitusvastase süsteemi töösse sekkumine või selle muutmine (elektroonikakarbid, kaabliühendused jne) võib osutuda ohtlikuks. Sellega peaks tegelema firma vastava väljaõppega töötaja.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge kunagi isegi lühikeseks ajaks sõidukist, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

TAHAVAATEPEEGLID

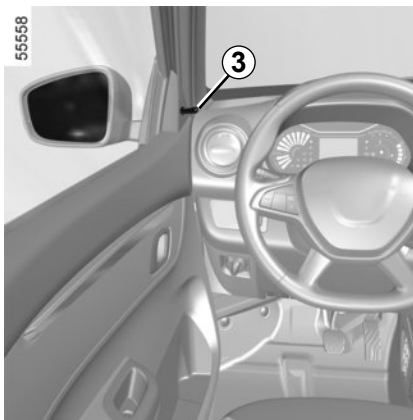


Välised kokkukeeratavad tahavaatepeeglid

Uksepeeglid on võimalik kokku panna: lükake need lihtsalt käsitsi vastu ukseakent.

Elektriliselt juhitavad uksepeeglid A

Kui süüde on sees, libistage lüliti **1** uksepeegli valikule, seejärel seadke see nupuga **2** soovitud asendisse.

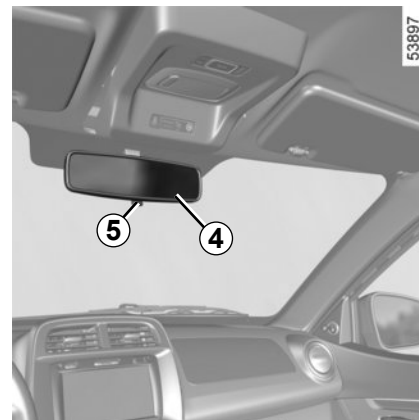


Käsitsi kohandamine

Seadke uksepeegel paika olenevalt tahavaatest, reguleerides juhtseadist **3**.



Külgspeeglis nähtavad objektid asuvad tegelikult lähemal, kui need paistavad. Turvalisuse huvides arvestage sellega enne sõidumanöövri alustamist, et hinnata vahemaad õigesti.



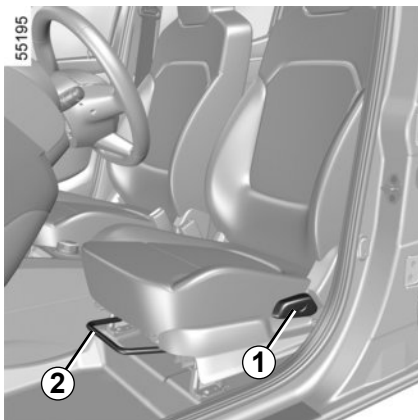
Salongi tahavaatepeegel 4

Salongi tahavaatepeegel **4** on käsitsi reguleeritav. Selleks et vältida öösel taga sõitva auto laternatest pimestumist, kallutage peeglit käsitsi või kangiga **5**.



Sõiduohutuse tagamiseks reguleerige neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

EESMISED ISTMED



Seljatoe kalde reguleerimine

Tõstke nuppu **1** üles, et langetusmehhanism lukust vabastada. Kallutage seljatugi soovitud asendisse ja vabastage nupp. Pärast nupu vabastamist veenduge, et seljatugi oleks korralikult lukustatud.

Ette- või tahapoole liigutamine

Tõstke käepidet **2**, et iste vabastada ja ette- või tahapoole liigutada. Valitud asendisse jõudmisel vabastage käepide **2** ja veenduge, et iste oleks korralikult kohale lukustunud.



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, sest järsul pidurdamisel võivad need pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.



Et mitte häirida turvavööde toimimist, soovitame seljatuge mitte üleliia taha kallutada.

TURVAVÖÖD (1/5)

Sõiduohutuse kindlustamiseks kinnitage sõidu ajal alati turvavöö. Peale selle tuleb järgida selle riigi kohalikku seadusandlust, kus te hetkel viibite.

**Enne käivitamist kohandage esmalt juh-
timisasend, seejärel kohandage parima
kaitse saavutamiseks kõigi reisijate tur-
vavööd.**

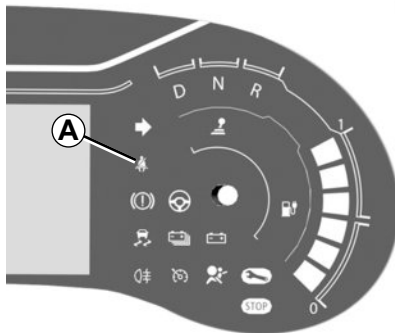


Valesti reguleeritud või keer-
dus turvavööd võivad õnnetuse
korral vigastusi põhjustada.

Igal reisijal, nii lapsel kui täis-
kasvanul peab olema oma turvavöö.

Turvavööd peavad kandma ka rasedad.
Rasedatel ei tohi turvavöö liiga kõvasti
kõhu alumise osa vastu suruda ega ka
liiga lõtv olla.

Sõidukist olenevalt võib kõrvalistmele
asetatud ese aktiveerida teatud juhtudel
märgutule.



55227

Juhiasendi kohandamine

- **Toetuge mugavalt vastu istme selja-
tuge** (pärast mantli või jope äravõtmist).
See on selja õige asendi jaoks esmatäh-
tis;
- **Seadke iste pedaalidest sobivale kau-
gusele.** Iste peab olema maksimaalses
sobivas kauguses, kui siduripedaal on
põhja vajutatud. Seljatugi tuleb regulee-
rida selliselt, et käed asetuvad roolile ker-
gelt küünarnukist kõverdatult;
- **reguleerige rooli asendit.**



juhi või kõrvalistuja turvavöö meeldetuletus

See süttib näidikul (A) süüte sisselülitamisel,
kui juhi või kõrvalistuja (kui istmel on keegi)
turvavöö on kinnitamata.

Olenevalt sõidukist hakkab märgutuli



vilkuma ja umbes 120 sekundi vältel kostub
helisignaali, kui iste on hõivatud ja üks neist
turvavöödest on kinnitamata või vabastatud
ning sõiduki kiirus ületab 20 km/h.

Märkus. Sõidukist olenevalt võib kõrvalis-
tuga kohal asuv ese käivitada mõnel juhul
märgutule.

TURVAVÖÖD (2/5)



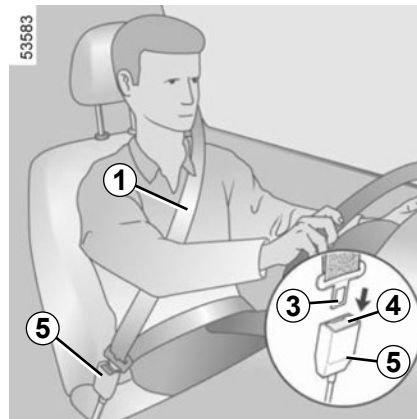
Turvavööde kohandamine

Turvavööde õigeks reguleerimiseks ja paigutamiseks kõigil istmetel:

- reguleerige istmed (istme asend ja seljatoe nurk, kui see on võimalik);
- istuge nii, et toetuksite tugevalt vastu seljatuge;

- vedage rindkere rihm **1** võimalikult kaela lähedalt, ilma et see vastu kaela oleks (vajaduse korral reguleerige turvavöö kõrgust, kui see on võimalik) ning veenduge, et rindkere rihm **1** oleks vastu õlga;
- vedage turvavöö vaagnapealne osa **2** selliselt, et see oleks lamedalt reitele ja vastu vaagnat.

Turvavöö peab liibuma vahetult kehale. Nt : vältige liiga pakse rõivaid ning keha ja turvavöö vahele jäävaid esemeid.



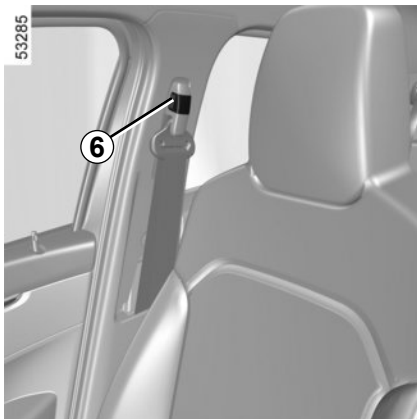
Turvavöö lukustamine

Tõmmake turvavöö **aeglaselt ja sujuvalt** välja ning veenduge, et lukukeel **3** oleks kindlalt pessa **5** lukustunud (kontrollige lukustust, tõmmates lukukeelt **3**). Kui turvavöö blokeerub, laske rihma pikalt järele ja tõmmake uuesti.

Kui turvavöö on täielikult blokeerunud, tõmmake aeglaselt, kuid tugevalt rihmast, et see umbes 3 cm võrra välja tuleks. Laske sel tagasi joosta ja tõmmake uuesti.

Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

TURVAVÖÖD (3/5)



Esiturvavööde kõrguse reguleerimine

Liigutage nuppu **6**, et valida asend, milles turvavöö rindkere osa **1** on eelnevalt kirjeldatud asendis.

Kui turvavöö on kohale sätitud, veenduge, et turvavöö on korralikult lukustunud.

Turvavöö lahtilukustamiseks

Vajutage nuppu **4** karbikesel **5**. Vöö naaseb tagasi poolile. Hoidke lukukeelest kinni, et turvavöö saaks sujuvalt tagasi kerida



Tagaistmel istuja turvavöö meeldetuletus

Näidikuplokis süttib sümbol (B). See annab juhile märku iga tagaistme lukukeele olekust igal:

süüte sisselülitamisel;

ukse avamisel;

Kui sõiduki kiirus on alla 20 km/h, süttib ühe tagaistme turvavöö igal kinnitamisel või vabastamisel umbes 60 sekundiks sümbol (B).

Kui sõidukiirus on üle 20 km/h ja vabastatakse üks tagaistme turvavöödest, hakkab

näidikuplokis vilkuma märgutuli (A)



ja umbes 30 sekundi vältel kostub helisignaal. Peale selle näidatakse vähemalt 60 sekundi vältel sümbolit (B) ja avatud turvavööga istme sümboli värvus muutub mustaks.

Igal juhul peate veenduma, et tagaistmel reisijate turvavööd oleks kindlalt kinnitatud ja näidikul olev turvavööde arv vastaks tagaistmel hõivatud istmekohtade arvule.



Tagumiste turvavööde õigeks toimimiseks veenduge, et tagaiste oleks lukustunud. ➔ 3.17

Sümboli (A) lugemine

Valge tähis: turvavöö on kinnitatud;

Must tähis: turvavöö pole kinnitatud

TURVAVÖÖD (4/5)



Tagumised külgmised turvavööd

Kerige rihtm 7 aeglaselt lahti ja klõpsake lukukeel 9 pessa 8.



Kontrollige pärast tagaistme liigutamist turvavööde õiget asendit ja tööd.

TURVAVÖÖD (5/5)

Järgnev info puudutab nii eesmisi kui ka tagumisi turvavööid.



– Tehases paigaldatud turvasüsteemi osi (turvavööd, istmed ja nende kinnitused) ei tohi muuta. Erijuhtudel (näiteks lapse turvatooli paigaldamine) pöörduge firma esindusse.

– Ärge kasutage seadmeid, mis võivad turvavööd lõdvemaks muuta (näiteks pesulõks, klamber jne), sest liiga lõtv turvavöö võib õnnetuse korral vigastusi tekitada.

- Ärge seadke kunagi rindkere turvavööd käsivarre alla ega selja taha.
- Ärge kasutage ühte turvavööd üle ühe inimese kinnitamiseks. Ärge kunagi kinnitage teie süles olevat imikut või last enda turvavööga.
- Turvavöö ei tohi olla keerdus.
- Pärast liiklusõnnetust kontrollige turvavööid ja vahetage need vajaduse korral välja. Samuti tuleb turvavöö välja vahetada siis, kui see on kahjustatud.
- Tagaistme paika seadmisel tuleb ka turvavööd ja kinnitused uuesti õigele kohale panna, et neid saaks õigesti kasutada.
- Sisestage turvavöö lukukeel õigesse pessa.
- Ärge asetage turvavöö kinniti ümbrusse esemeid, mis võivad takistada selle toimimist.
- Veenduge, et turvavöö kinniti on õiges asendis (inimesed või esemed ei tohi seda katta, kokku suruda, kinni kiiluda jne).

TÄIENDAVAD TURVASEADMED EESMISTEL TURVAVÕÖDEL (1/6)

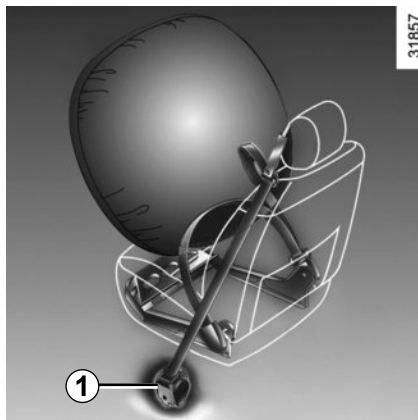
Need koosnevad:

- turvavöö rulliku eelpingutid;
- rinnakorvi koormusepiirajad;
- turvapadjad – juht ja kõrvalistuja.

Need süsteemid on mõeldud eraldi või koos toimimiseks eesttulevate kokkupõrgete korral.

Sõltuvalt kokkupõrke tugevusest võib süsteem käivitada:

- turvavöö kinnijäämine;
- turvavöö rulliku eelpinguti (mis aktiveerub vöö pingutamiseks);
- eesmine turvapadi.



Eelpingutid

Eelpingutite ülesanne on suruda turvavöö vastu keha, suruda istuja oma istmele ja suurendada sellega turvavöö tõhusust.

Kui süüde on sees, võib süsteem laupkokkupõrke korral sõltuvalt löögi tugevusest aktiveerida turvavöö rulliku eelpinguti **1**, mis pingutab vöö hetkega.



– Pärast liiklusõnnetust laske kontrollida kogu turvavööde süsteemi.

– Igasugused tööd turvasüsteemi juures (eelpingutid, turvapadjad, elektroonikaplokid, juhtmed) või selle taaskasutamine mingi teise sõiduki juures, isegi kui see sõiduk on samasugune, on rangelt keelatud.

– Selleks et vältida süsteemi käivitumist valel ajal, mis võib tekitada kahju, tohivad turvapatju käsitseda ainult koolitatud töötajad.

– Jaoturi elektrilisi omadusi võivad kontrollida ainult vastava väljaõppega töötajad, kasutades selleks sobivaid töövahendeid.

– Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge eelpingutite ja turvapatjade gaasigeneraatorite eemaldamiseks firma esindusse.

TÄIENDAVAD TURVASEADMED EESMISTEL TURVAVÕÕDEL (2/6)

Koormuspiiraja

Alates kokkupõrke teatud tugevusest käivitub see seade, et piirata turvavöö survet kehale ja hoida seda taluvuse piires.

Juhi ja kõrvalistuja turvapadjad

Nendega on varustatud juhi ja juhi kõrvalistumel reisija koht.

Märge „turvapadi“ roolil, armatuurlaual (turvapadja piirkond **A**) ja olenevalt mudelist siit tuuleklaasi alumisel osal tuletavad meelde selle varustuse olemasolu.

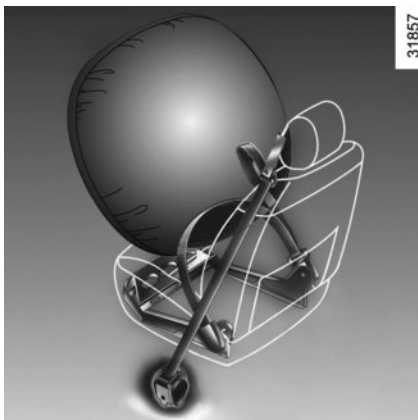
Turvapadjasüsteemi kuuluvad järgmised osad:

- turvapadi ja selle gaasigeneraator, mis on juhikohal paigaldatud rooli sisse ja kaassõitja kohal armatuurlaua sisse;
- süsteemi kontrolliv elektroonikaplokk, mis juhib gaasigeneraatori elektrilist käivitumist;
- kontroll-lamp  armatuurlaual.



Turvapadjasüsteem toimib pürotehnilisel põhimõttel. Seetõttu tekib turvapadja täitumisel kuumus, eraldub suitsu (mis ei ole märk tulekahjust) ja kostab paukuv müra. Turvapadja avanemine, mis on hetkeline, võib põhjustada naha pinnale vigastusi või teisi kahjustusi.

TÄIENDAVAD TURVASEADMED EESMISTEL TURVAVÕÕDEL (3/6)



Toimimine

Süsteem toimib ainult siis, kui süüde on sees.

Raske **eesmise** kokkupõrke korral täituvad turvapadjad kiiresti, pehmendades juhi pea ja rindkere kokkupõrget rooliga ning kõrvalistuja kokkupõrget armatuurlauaga. Seejärel tühjenevad kohe turvapadjad, et sõidukist väljumine ei oleks takistatud.

Toimimishäired



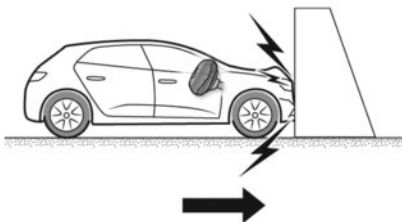
Süüte sisselülitamisel süttib juhtpaneelil märgutuli ja see kustub seejärel mõne sekundi pärast.

Kui see lamp süüte sisselülitamisel ei sütti või süttib siis, kui mootor juba käib, viitab see rikkele süsteemis.

Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega. Tegutsemisega viivitamine võib tähendada kaitse tõhususe kaotust.

TÄIENDAVAD TURVASEADMED EESMISTEL TURVAVÖÖDEL (4/6)

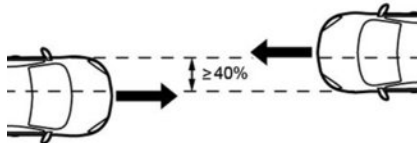
44446



Eelpingutid või turvapadjad hakkavad tööle järgnevatel juhtudel.

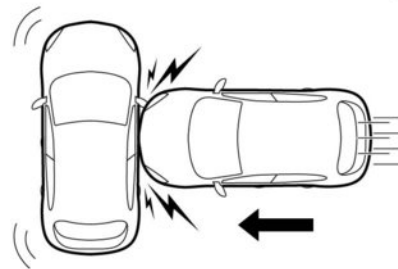
Laupkokkupõrkel jäiga (mittedeformee-ruva) pinnaga kiirusel, mis on võrdne või üle **25 km/h**

44448



Laupkokkupõrkel teise sama või suurema kategooria sõidukiga, kui kokkupõrkepiirkond on võrdne või üle 40% ja mõlema sõiduki kiirus on võrdne või üle **40 km/h**.

44452



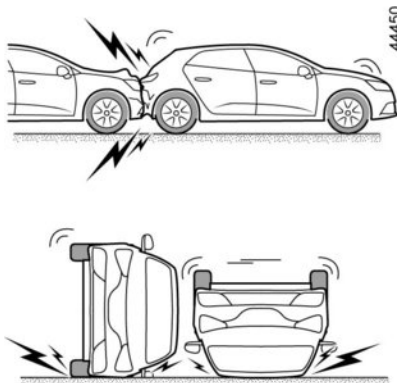
Küljkokkupõrkel teise sama või kõrgema kategooria sõidukiga, kui kokkupõrkekiirus on võrdne või üle **50 km/h**.

TÄIENDAVAD TURVASEADMED EESMISTEL TURVAVÕÕDEL (5/6)



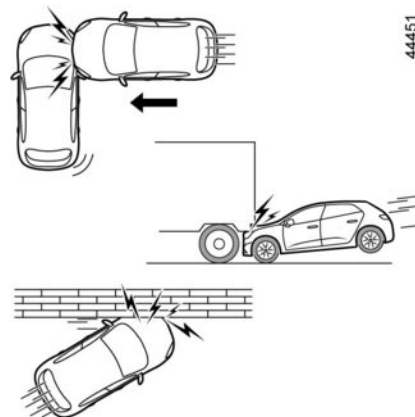
Eelpingutid või turvapadjad võivad hakata tööle järgnevatel juhtudel:

- löökide korral (näiteks äärekivist) vastu sõiduki alaosa;
- löökaukude korral;
- kukkumise või kõva maandumise korral;
- kivide korral;
-



Eelpingutid või turvapadjad ei pruugi hakata tööle järgnevatel juhtudel:

- ükskõik kui tugeva tagantkoppkupõrke korral;
- rullumisel üle katuse;



- külgekoppkupõrke korral, kui see mõjutab sõiduki esiosa;
- laupkoppkupõrke korral vastu veoauto tagaosa;
- laupkoppkupõrke korral vastu terava nurgaga takistust;
-

TÄIENDAVAD TURVASEADMED EESMISTEL TURVAVÕÕDEL (6/6)

Kõik järgnevad hoiatused on mõeldud takistuste vältimiseks turvapadja avanemisel ja otseste raskete vigastuste vältimiseks turvapadja avanemisel õhku paiskuvate esemete toimetel.



Juhi turvapadja käsitlevad hoiatused

- Ärge muutke rooli ega selle patja.
- Igasugune roolipadja katmine on keelatud.
- Ärge kinnitage roolipadjale mingeid esemeid (ilunõelakest, logokleetsu, kella, telefonialust vms).
- Rooli lahtivõtmine on keelatud (välja arvatud firma volitatud töötajatele).
- Ärge istuge roolile liiga lähedale, valige juhtimisasend, kus käed on kergelt kõverdatud. See tagab piisava ruumi turvapadja avanemiseks ja tõhusaks kaitseks. ➡ 1.31

Kaasreisija turvapadja alased hoiatused

- Ärge liimige ega kinnitage armatuurlaua külge turvapadja lähedusse esemeid (ilunõelakest, logokleetsu, kella, telefonialust vms).
- Ärge asetage midagi armatuurlaua ja istuja vahele (looma, vihmavarju, jalutuskeppi, pakke vms).
- Ärge asetage jalgu armatuurlauale ega istmele, sest need asendid võivad põhjustada raskeid vigastusi. Hoidke üldiselt kõik kehaosad (põlved, käed, pea) armatuurlauast eemal.
- Aktiveerige kõrvalistuja täiendavad turvaelemendid kohe, kui lapseistme eemaldate, et tagada avari korral reisija turvalisus.

KÕRVALISTUJA KOHALE ON KEELATUD PAIGALDADA LASTE TURVATOOLI SELJAGA SÕIDUSUUNAS, KUI KÕRVALISTUJA KINNITUSSEADMED PEALE TURVAVÕÕ EI OLE VÄLJA LÜLITATUD. ➡ 1.61

KINNITUSSEADMED TAGUMISTELE TURVAVÖÖDELE LISAKS

Sõltuvalt mudelist võivad nende hulka kuuluda:

- külgmised turvavöö eelpingutid;
- rinnakorvi koormuspiirajad;

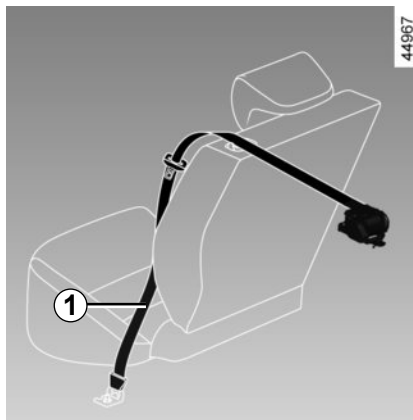
Need süsteemid on mõeldud eraldi või koos toimimiseks esiosa kokkupõrgete korral.

Sõltuvalt kokkupõrke tugevusest võib süsteem käivitada:

- turvavöö blokeerumise;
- turvavöö rulliku eelpinguti (mis aktiveerub vöö pingutamiseks).

Koormuspiiraja

Alates kokkupõrke teatud tugevusest käivitub see seade, et piirata turvavöö survet kehale ja hoida seda taluvuse piires.



Kylgmised turvavööde eelpingutid

Eelpingutite ülesanne on suruda turvavöö vastu keha, suruda istuja oma istmele ja suurendada sellega turvavöö tõhusust.

Kui süüde on sees, võib süsteem laupkokkupõrke korral sõltuvalt löögi tugevusest aktiveerida turvavöö rulliku eelpinguti **1**, mis pingutab vöö hetkega.



– Pärast liiklusõnnetust laske kontrollida kogu turvavööde süsteemi.

– Igasugused tööd turvasüsteemi juures (eelpingutid, turvapadjad, elektroonikaplokid, juhtmed) või selle taaskasutamine mingi teise sõiduki juures, isegi kui see sõiduk on samasugune, on rangelt keelatud.

– Selleks et vältida süsteemi käivitumist valel ajal, mis võib tekitada kahju, tohivad turvapatju käsitseda ainult koolitatud töötajad.

– Jaoturi elektrilisi omadusi võivad kontrollida ainult vastava väljaõppega töötajad, kasutades selleks sobivaid töövahendeid.

– Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge eelpingutite ja turvapatjade gaasigeneraatorite eemaldamiseks firma esindusse.

KÜLGMISED TURVASEADMED

Külgmised turvapadjad

See turvapadi on paigaldatud esiistmetele ja see avaneb istmete (uksepoolsetel) külgedel, et kaitsta sõidukis viibijaid tugeva külgekokkupõrke korral.

Kardin-turvapadjad

See on turvapadi, mis asub (olenevalt mudelist) sõiduki ülaosas – need avanevad piki esi- ja tagauste külgaknaid, et kaitsta sõidukis viibijaid tugeva külgekokkupõrke korral.

Sõltuvalt mudelist osutab vastav märgis tuuleklaasil sellele, et salongis on lisakinnitusseadmed (airbags, eelpingutid jne).



Külgmise turvapadjaga seotud hoiatussignaal

- **Istmekatete paigaldamine:** kui istmete varustusse kuulub airbag, on vajalikud spetsiaalselt konkreetsele sõidukile mõeldud istmekatted. Pöörduge firma esindusse, et teada saada, kas sellised istmekatted on saadaval. Muude istmekatete (või teistele sõidukitele mõeldud istmekatete) kasutamine võib takistada airbags avanemist ja seada ohtu teie turvalisuse.
- Ärge asetage lisavarustust, asju ega isegi loomi seljatoe, ukse ja sisepolstri vahele. Ärge pange istme seljatoe peale esemeid, näiteks riideid või varustust. See võib takistada turvapadja nõuetekohast talitlust või põhjustada vigastusi, kui airbag avaneb.
- Istme või sisepolstri eemaldamine või muutmine on keelatud, v.a firma teenindusvõrgu volitatud personalile.
- Tagaistme seljatoe ja polstri vaheline ava on turvapadja avanemise ala: sinna ei tohi esemeid asetada.

TÄIENDAVAD TURVASEADMED

Kõik järgnevad hoiatused on mõeldud takistuste vältimiseks turvapadja avanemisel ja otseste raskete vigastuste vältimiseks turvapadja avanemisel õhku paiskuvate esemete toimet.



Turvapadi on mõeldud täiendama turvavöö kaitsetoimet. Turvapadi ja turvavöö on ühe ja sama turvasüsteemi lahutamatud osad. Seetõttu on turvavöö kandmine alati kohustuslik. Kui turvavööd ei kinnitata, võivad sõidukis viibijad avarii korral raskeid kehavigastusi saada. See võib suurendada ka kergete pindmiste vigastuste ohtu, mis võivad tekkida, kui turvapadi avaneb, ehkki sellised kerged vigastused võivad turvatäpade avanemisega alati kaasneda.

Eelpingutite tööle hakkamine või turvatäpade avanemine ei ole sõiduki paiskumisel üle katuse või isegi tugeva tagumise kokkupõrke korral süstemaatiline. Löögid sõiduki all vastu kõnniteed, teekatte aukudes, vastu kive jne võivad põhjustada nende süsteemide käivitumise.

- Täieliku turvapadjasüsteemi (turvatäpad, eelpingutid, elektroonikaplokk, juhtmed jne) parandamine või muutmine **on rangelt keelatud** (v.a firma teenindusvõrgu väljaõppinud personalile).
- Turvapadja hea töökorra tagamiseks ja selle valel ajal avanemise vältimiseks võivad turvatäpade süsteemiga tegelda ainult firma võrgu volitatud ja väljaõppega töötajad.
- Sõiduohutuse tagamiseks laske turvatäpade süsteem üle kontrollida, kui sõiduk on olnud autoõnnetuses või on toime pandud vargus või varguse katse.
- Sõiduki laenamisel või müümisel teavitage uut omanikku nendest tingimustest, andes talle kaasa selle kasutus- ja hooldusjuhendi.
- Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge gaasigeneraatorite eemaldamiseks firma esindusse.

LASTE OHUTUS: üldteave (1/3)

Lapse transport

Järgige selle riigi kohalikke seadusi, kus te viibite.

Nagu täiskasvanu, nii peab ka laps olema talle sobival istmel korrektselt kinnitatud, sõltumata teekonna pikkusest. Teie olete vastutav laste eest, keda sõidutate.

Laps ei ole miniatuurne täiskasvanu. Teda ohustavad teistsugused vigastused, sest lapse lihased ja luustik kasvavad kiiresti. Üksnes turvavööst lapse jaoks ei piisa. Kasutage sobivat lapseistet ja paigaldage see õigesti.



Uste avamise vältimiseks kasutage lapselukku ➔ 1.26



Kokkupõrge kiirusel 50 km/h võrdub kukumisega 10 meetri kõrguselt. Kui te ei kinnita oma last autosõiduks, siis on see võrdne sellega, kui jätaksite ta mängima viienda korruse piirdeta rõdule. Ärge hoidke kunagi last süles. Avarii korral ei suuda Te teda kinni hoida isegi turvavööd kandes. Kui teie sõiduk on olnud liiklusõnnetuses, vahetage lapse turvatool välja ning kontrollige turvavööd ja ISOFIX-kinnitusi.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

Ärge lahkuge kunagi isegi lühikeseks ajaks sõidukist, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknaõstukeid liigutades või ukse lukustades seada ohtu ennast ja teisi.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

LASTE OHUTUS: üldteave (2/3)

Lapseistme kasutamine

Lapseistme kaitsetase sõltub selle suutlikkusest last kinni hoida ning paigaldusest. Kehv paigaldus seab ohtu lapse tervise äkkpidurduse või kokkupõrke puhul.

Enne lapseistme ostmist veenduge, et see vastab asukohariigi eeskirjadele ja sobib Teie sõidukile. Küsige firma esindusest, millised turvatoolid Teie sõidukile sobivad.

Laste sõidutamiseiga seotud reeglid on riigiti erinevad. Lapseistme kasutamine lapse sõidutamise ajal sõltub lapse vanusest ja/või pikkusest ja/või kaalust. Lapsed, keda pole enam vaja transportida lasteistmes, veenduge, et nende turvavöö on õigesti reguleeritud ja kinnitatud.

Igas olukorras tuleb järgida asukohariigi kohalikku seadusandlust.

Enne lapseistme paigaldamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige eeskirju. Kui paigaldamisel esineb raskusi, võtke ühendust tootjafirmaga. Hoidke kasutusjuhend koos istmega alles.

Üle 7,5-aastastele lastele pole turvatool vajalik. Nad võivad reisida tagaistmel, kasutades sõiduki turvavööd.

Kontrollige alati teie riigis kehtivaid eeskirju.

Enne lapseistme paigaldamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige eeskirju. Kui paigaldamisel esineb raskusi, võtke ühendust tootjafirmaga. Hoidke kasutusjuhend koos istmega alles.

Olge lapsele eeskujuks, kinnitades oma turvavöö. Õpetage talle:

- et nad oleks õigesti kinnitatud.
- sõidukisse sisenema ja sealt väljuma küljelt, kus on vähem liiklust.

Ärge ostke kasutatud või ilma kasutusjuhendita lapseistet.

Jälgige, et ükski ese lapseistmel või selle juures ei segaks paigaldust.

LASTE OHUTUS: üldteave (3/3)



Ärge jätke last kunagi sõidukisse valveta. Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis. Lahtine või paks riietus takistab turvavöö kinnitamist tihedalt vastu keha ➔ 1.31.

Ärge lubage lapsel pead või käsi aknast välja pista.

Kontrollige, kas lapse asend sõidu ajal on õige, eriti siis, kui ta magab.

LASTE SÕIDUOHUTUS: lapse turvatooli valimine



31235

Laste turvatoolid seljaga sõidusuunas

Lapse pea on kehaga võrreldes raskem kui täiskasvanul ning tema kael on väga nõrk. Transportige last selles asendis võimalikult kaua (vähemalt kahe aasta vanuseni). See hoiab pead ja kaela.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt ja vahetage see välja, kui lapse pea seljatoest üle ulatub.



39824

Lapse turvatool näoga sõidusuunas

Eeskätt tuleb kaitsta lapse pead ja rindkere. Korralikult kinnitatud ja näoga sõidusuunas turvatool vähendab peavigastuste ohtu. Transportige last lapseistmel näoga sõidusuunas ja turvavööga kinnitatult, kuni ta kasv seda võimaldab.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt.



31234

Istmekõrgendused

15 kg kaaluva või 4-aastase lapse puhul võib kasutada istmekõrgendust, mis võimaldab sobitada turvavööd lapse kehaga. Istmeosal peaksid olema juhikud, millega paigutada turvavöö lapse reitele, mitte kõhule. Soovitatav on kasutada muudetava kõrgusega seljatuge, mille küljes on turvavöö juhik, et asetada turvavöö õla keskele. Turvavöö ei tohi kunagi jääda kaelale või käsivarrele.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt.

LASTE SÕIDUOHUTUS: lapse turvatooli kinnituse valik (1/3)

Lapseistmete kinnitussüsteeme on kaht liiki: turvavöö või ISOFIX süsteem.

Kinnitamine turvavööga

Turvavööd tuleb reguleerida, et tagada selle funktsioneerimine äkkpidurduse või kokkupõrke korral.

Järgige lapseistme tootja näidatud rihmade asetust.

Kontrollige alati turvavöö kinnitust ja pingutage see lõpuni, vajutades lapseistmele.

Kontrollige istme paigalolekut, püüdes seda liigutada paremale-vasakule ja ette-taha - iste peab jääma oma kohale.

Veenduge, et turvatool ei asetse viltu ega toetu vastu klaasi.



Ärge kasutage lapseistet, mis võib seda hoidva turvavöö kinnitusest lahti tõmmata - istme alus ei tohi toetuda lukukeelele ega/või turvavöö pandlale.



Turvavöö ei tohi kunagi olla lõtv ega keerdus. Ärge kunagi kinnitage turvavööd kaenla alt ega selja tagant.

Veenduge, et turvavöö ei narmenda.

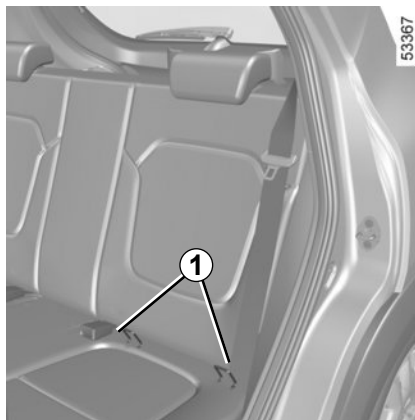
Kui turvavöö ei tööta korralikult, ei saa see ka last kaitsta. Konsulteerige esindusega. Ärge kasutage seda istekohta kuni turvavöö parandamiseni.

LASTE SÕIDUOHUTUS: lapse turvatooli kinnituse valik (2/3)

Kinnitamine süsteemiga ISOFIX

ISOFIX kinnitusega turvatoolid vastavad standardile ECE-R44 kolmel alljärgneval juhul:

- universaalne ISOFIX 3-punktiline kinnitus näoga sõidusuunas;
- pooluniversaalne ISOFIX 2-punktiline kinnitus;
- eriomane.
- i-Size, millel on kas:
 - rihm, mis kinnitub istme kolmanda turvatooli kinnituse külge;
 - või sõiduki põrandale toetuv varras, mis ühildub heakskiidetud i-Size'i istmega, mille ülesanne on ära hoida lapse turvaistme liikumist kokkupõrke korral.



Kinnitamine ISOFIX-süsteemiga (järg)

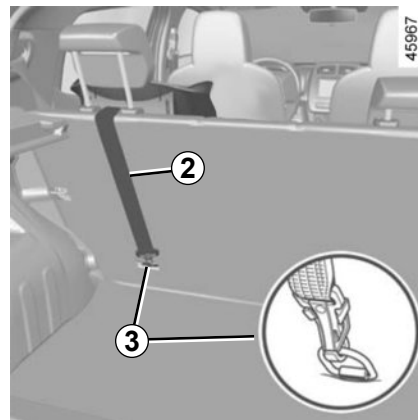
Rõngad **1** asuvad istme seljatoe ja istmeosa vahel ning on vastavalt tähistatud.

Kolmandat rõngast **3** kasutatakse teatud lapse turvatoolide ülemise rihma kinnitamiseks.



muuta!

Tehases paigaldatud turvasüsteemi, turvavööde, ISOFIX-süsteemi, istmete ja nende kinnituste juures ei tohi midagi



Suunake rihm **2** seljatoe ja pagasikatte vahelt läbi. Selleks eemaldage esmalt pagasikatte. Kinnitage rihmahaak ühe rõnga **3** külge, mida tähistab sümbol

Pingutage rihma **2**, nii et lapse turvatooli seljatugi oleks vastu sõiduki istme seljatuge.

LASTE SÕIDUOHUTUS: lapse turvatooli kinnituse valik (3/3)



Kinnitage **kindlasti** lapse turvatooli rihm vastava rõnga külge. Muid kinnituskohti ei tohi kasutada.



Enne teisele sõidukile muretsed ISOFIX kinnitusega lapseistme kasutamist veenduge, et selle kasutamine on lubatud. Vaadake nimekirja sõidukitest, kuhu on võimalik paigaldada konkreetse tootja lapseistet.



Veenduge, et näoga sõidusuunas turvatooli seljatugi oleks kokkupuutes sõiduki istme seljatoega. Sellisel juhul ei toetu turvatool ainult sõiduki istmeosale.



ISOFIX-kinnitused on välja töötatud üksnes ISOFIX-süsteemi kasutatavatele turvatoolidele. Ärge kasutage neid kinnitusi muude turvatoolide, turvavööde või esemetega.

Veenduge, et kinnituskohtade juures poleks kõrvalisi esemeid.

Kui sõiduk on osalenud avarii, kontrollige ISOFIX-kinnitusi ja vahetage lapseistme välja.

LASTE OHUTUS: lapse turvatooli paigaldamine, üldine teave (1/2)

Mõned kohad on lapse turvatooli paigaldamiseks sobimatud. Skeemid järgnevatel lehekülgedel näitavad, kuhu paigaldada lapse turvatooli.

Nimetatud lapseistme tüübid ei pruugi olla saadaval. Enne mõne muu lapseistme paigaldamist küsige tootja käest, kas see sobib.



Kinnitage lapseiste tagaistmele.

Veenduge, et sõidukisse paigaldatud lapseiste ei irdu oma aluse küljest.

Kui peatugi tuleb eemaldada, veenduge, et see on korralikult ära pandud ega tekita äkkpidurduse või avarii korral vigastusi.

Lapseiste tuleb kinnitada ka siis, kui seda ei kasutata, et vältida vigastusi äkkpidurduse või avarii korral.

Esiistmel

Lapse transportimine kõrvalistuja kohal on riigiti erinev. Tutvuge kehtiva seadusandlusega ning vaadake järgmisel leheküljel olevat skeemi.

Enne lapse turvatooli paigaldamist sellele kohale (kui see on lubatud):

- langetage turvavööd nii palju kui võimalik;
- lükake iste maksimaalselt taha;
- langetage seljatuge vertikaaltelje suhtes (umbes 25 kraadi);
- kui istme kõrgus on reguleeritav, tõstke see maksimumkõrgusele.

Pärast lapse turvatooli paigaldamist võite istet võimaluse ja vajaduse korral ettepoole lükata (eesmärgiga jätta rohkem ruumi tagaistmel sõitjatele või teistele laste turvatoolidele). Seljaga sõidusuunas paigutatavate lasteistmete korral ei tohi lasteiste puudutada vastu armatuurlauda, mistõttu istet eesmisasse asendisse mitte lükata.

Seadeid pärast lapse turvatooli paigaldamist mitte muuta.



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT:

enne näoga sõidusuunas asetseva turvatooli paigutamist sellele kohale veenduge, et turvapadi oleks välja lülitatud.

LASTE OHUTUS: lapse turvatooli paigaldamine, üldine teave (2/2)

Tagaistme ühel küljel

Turvahäll paigaldatakse sõidukisse põikiasendis ning vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

Lükake esiiste lõpuni ette, et paigaldada lapse turvatool seljaga sõidusuunas, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

Lapse ohutuse tagamiseks näoga sõidusuunas olevas asendis:

- lükake iste võimalikult taha;
- lükake lapse ees olev iste ette ning seadke seljatoe asendit, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.



Veenduge, et lapse turvatool või lapse jalad ei häiri esiistme kohale lukustumist.



Paigaldage lapse turvatool soovitatavalt tagaistmele.

ISOFIX turvatooli paigaldamiseks sellele kohale tehke turvavöö käsitsi lahti ja kasutage seejärel sulgureid.



Istmekõrgenduse paigaldamine (kategooria 2 või 3)

Kontrollige turvavöö töötamist (kokkurullumist) ➔ 1.31.

Vedage istme turvavöö järgmiselt:

- õlarihm üle lapse õla, ilma et see puudutaks lapse kaela;
- vaagnapealne osa selliselt, et see oleks lamedalt reitele ja vastu vaagnat.

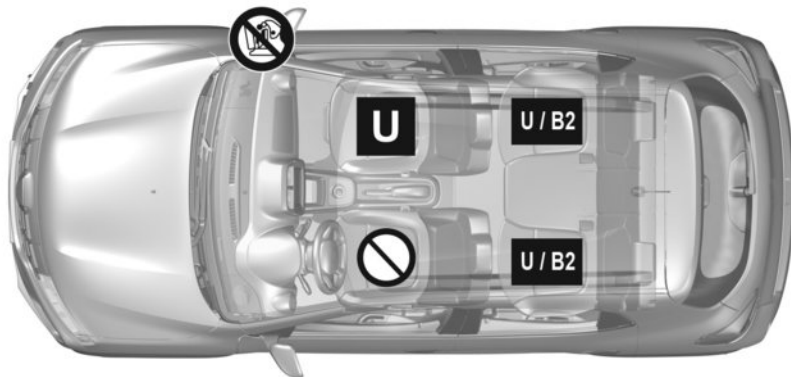
Vajaduse korral kohandage sõiduki istme asendit.



ISOFIX turvatooli paigaldamine vasakpoolsele tagaistmele ei võimalda kasutada keskmist istekohta. Keskmisele turvavööle ei pääse enam ligi ja seda ei saa kasutada.

LASTE TURVAISTMED: kinnitamine turvavööga (1/4)

Paigaldusskeem neljaistmelises mudelis



59998

Turvavööga kinnitav lapseiste



Kontrollige turvapadja olekut enne turvatooli paigaldamist või enne, kui lubate kaasreisijal istet kasutada



Koht, kuhu on lubatud turvavööga kinnitada nn universaalistet.



Lapse turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

B2: Sõiduki iste, kuhu on võimalik turvavöö abil kinnitada "B2" heakskiiduga lapseiste.



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT:

enne seljaga sõidusuunas kasutatava turvatooli paigutamist sellele kohale veenduge, et turvapadi oleks välja lülitatud. ➔ 1.61



Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

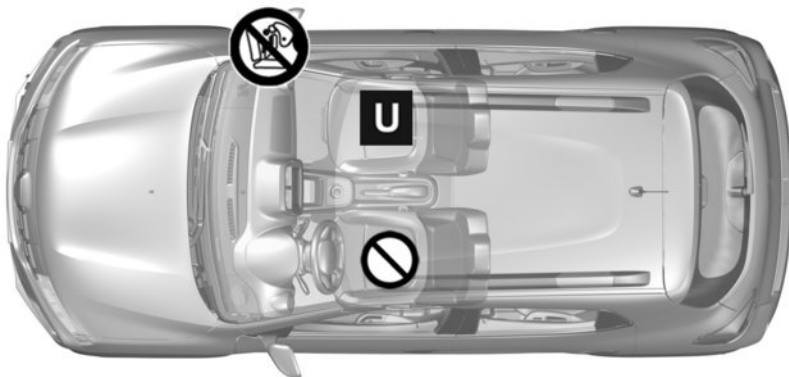


Veenduge, et laps on sõidukis alati kinnitatud ning turvavöö või -traksid on paigutatud ja pingutatud õigesti. ➔ 1.31.

Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.

LASTE TURVAISTMED: kinnitamine turvavööga (2/4)

Paigaldusskeem kaheistmelises mudelis



55764

Turvavööga kinnitav lapseiste



Kontrollige turvapadja olekut enne turvatooli paigaldamist või enne, kui lubate kaasreisijal istet kasutada



Koht, kuhu on lubatud turvavööga kinnitada nn universaalistet.



Lapse turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

LASTE TURVAISTMED: kinnitamine turvavööga (3/4)

Allolevas tabelis on sama teave mis eelmiste lehekülgede skeemidel ja see vastab kehtivatele eeskirjadele.

Lapseistme tüüp	Lapse kaal	Kõrvalistuja koht		Külgmised tagaistmed
		turvapadjaga ilma desaktiveerimine	ilma turvapadi või turvapadjaga välja lülitatud	
Põikiasetsev korv Kategooria 0	< 10 kg	X	X	U (4)
Iste seljaga sõidusuunas Kategooria 0 või 0+	< kuni 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Iste seljaga sõidusuunas Kategooria 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 kuni 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Iste näoga sõidusuunas Kategooria 1	9 kuni 18 kg	U (1) (3)	X	U (6)
Kõrgendus Rühm 2 ja 3	15 kuni 25 kg ja 22 kuni 36 kg	U (1) (3)	X	U/B2 (6)



(1) SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT: ärge paigaldage lapse turvatooli esiistmele, kui sõiduk on varustatud kõrvalistuja turvapadjaga, mida ei saa välja lülitada.

(2) SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne turvatooli paigutamist esiistmele veenduge, et turvapadi oleks välja lülitatud. ➡ 1.61

LASTE TURVAISTMED: kinnitamine turvavööga (4/4)

Lugege firma teenindusvõrgus saadaolevat brošüüri “Laste turvavarustus”, et valida teie lapsele sobiv iste, mis sobib ka teie sõidukile

X = Turvatooli paigaldamiseks sobimatu koht.

U = Koht, kuhu on lubatud turvavööga kinnitada universaalset turvaistet; veenduge, et see sobib.

(3) Liigutage sõiduki iste kõige tagumisse ja kõrgemasse asendisse ja kallutage seljatuge veidi (25°)

(4) Korv paigaldatakse sõidukisse põikiasendis ja vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

(5) Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli. Asetage peatugi kõrgeimasse asendisse või eemaldage see.

(6) Kui iste on näoga sõidusuunas, asetage lapseistme seljatugi vastu sõiduki istme seljatuge. Seadistage peatoe kõrgust või eemaldage see vajadusel. Ärge lükake esiistet kaugemale liugurite keskosast ega kallutage seljatuge rohkem kui 25°.

LASTE TURVATOOLID: kinnitamine ISOFIX-süsteemiga (1/3)

Allolevas tabelis on võetud kokku järgmiste lehekülgede skeemidel esitatud teave, et näidata vastavust kehtivatele eeskirjadele.

Lapseistme tüüp	Lapse kaal	Istme suurus ISOFIX [FIXTURE]	Kõrvalistuja koht	Külgmised tagaistmed
Põikiasetsev korv Kategooria 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X
Iste seljaga sõidusuunas Kategooriad 0 või 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	IL (1)
Iste seljaga sõidusuunas Kategooriad 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 kuni 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	IL (1)
Iste näoga sõidusuunas Kategooria 1	9 kuni 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)
Kõrgendus Kategooriad 2 ja 3	15 kuni 25 kg ja 22 kuni 36 kg	B2	X	IUF - IL (2)
I-suurusega iste			X	X

LASTE TURVATOOLID: kinnitamine ISOFIX-süsteemiga (2/3)

X = Lapse turvatooli paigaldamiseks keelatud koht ISOFIX.

IUF/IL = Iste, kuhu on lubatud varustuse olemasolul kinnitada ISOFIX-kinnituse abil universaalset, pooluniversaalset või sõidukile eriomast lapse turvatooli. Veenduge, kas see sobib.

(1) Vajaduse korral lükake sõiduki iste maksimaalselt tahapoole. Lükake esiiste lõpuni ette, et paigaldada lapse turvatool seljaga sõidusuunas, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

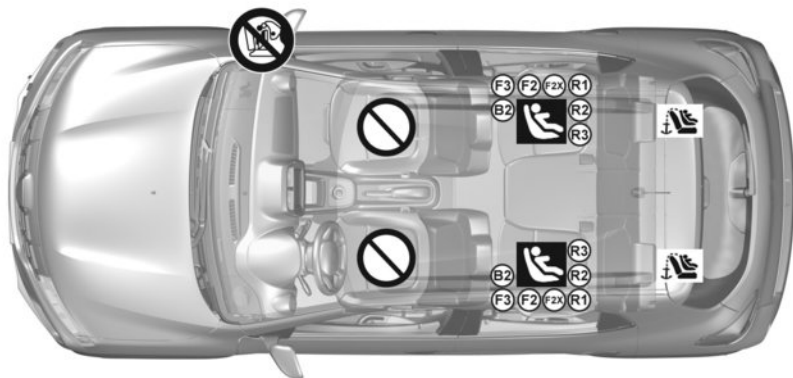
(2) Igal juhul eemaldage selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvatool. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvatooli paigutamist ➡ 3.16. Lükake lapse ees olev iste ette, tõstke seljatugi üles, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

ISOFIX lapseistme suurus märgib täht:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: näoga sõidusuunas paiknev lapseiste, kaalurühm 1 (9–18 kg);
- R3, R2, R2X [C, D]: turvahäll või seljaga sõidusuunas paiknev lapseiste, kaalurühm 0+ (alla 18 kg) või kaalurühm 1 (9–18 kg);
- R1 [E]: seljaga sõidusuunas paiknev lapseiste, kaalurühm 0 (alla 10 kg) või kaalurühm 0+ (alla 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: turvahäll, kaalurühm 0 (alla 10 kg);
- B2: 2. ja 3. grupi (15–25 ja 22–36 kg) istmekõrgendused.

LASTE TURVATOOLID: kinnitamine ISOFIX-süsteemiga (3/3)

Paigaldusskeem neljaistmelises mudelis



59989



Istekoht ei ole sobiv turvatoolide paigaldamiseks.



Kontrollige turvapadja olekut enne kõrvalistuja kohaleasumist või lapse turvatooli paigaldamist.



Veenduge, et laps on sõidukis alati kinnitatud ning turvavöö või -traksid on paigutatud ja pingutatud õigesti ➔ 1.31.

Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.



Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

ISOFIX-süsteemiga paigaldatud lapse turvatool



Iste, kuhu tohib paigaldada ISOFIX-turvatooli.



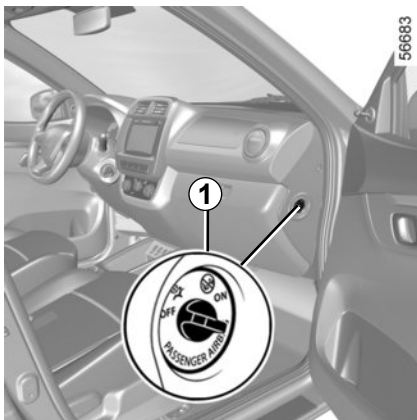
Tagumistel istmetel on kinnituskohad, mis võimaldavad paigaldada näoga sõidusuunas universaalset ISOFIX-kinnitusega lapse turvatooli. Kinnituskohad asuvad tagumiste istmete seljatüvedel.



Paigaldage lapse turvatool soovitatavalt tagaistmele.

ISOFIX-turvatooli paigaldamiseks sellele kohale tehke turvavöö käsitsi lahti ja kasutage seejärel sulgureid.

LASTE SÕIDUOHUTUS: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalülitamine (1/3)

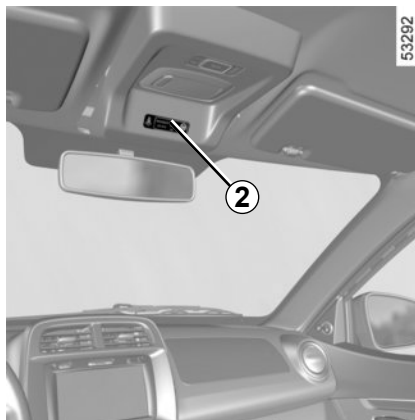


Kõrvalistuja airbag väljalülitamine

(sõltuvalt mudelist)

Enne lapse turvatooli paigaldamist esiistmele:

- veenduge, et lapse turvatooli tohib sellele istmele paigaldada;
- tahapoole suunatud lapseistme jaoks on oluline **välja lülitada** airbag .



airbag Selleks et välja lülitada: seisake auto, lülitage süüde välja, suruge ja keerate sulgur 1 asendisse OFF.

Kui süüde on sisse lülitatud, kontrollige **kindlasti**, et märgutuli  põleks näidikul 2.

See tuli jääb alaliselt põlema, kinnitatakse Teile, et võite paigaldada laste turvaistme.

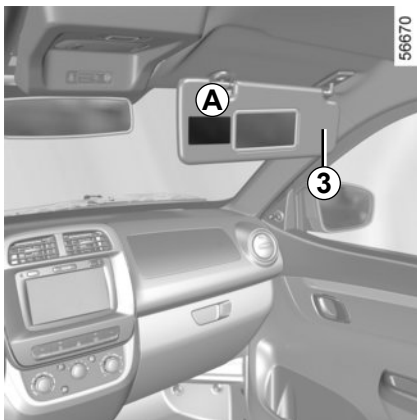


Sõitja varustust airbag tohib sisse või välja lülitada ainult siis, kui **sõiduk on pargitud ja süüde pole sees.**

Kui püüate seda teha sõidu ajal, süttivad märgutuled  ja .

Sulguri asendile vastava airbag oleku taastamiseks lülitage süüde välja ja seejärel uuesti sisse.

LASTE SÕIDUOHUTUS: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalülitamine (2/3)



58035



58034



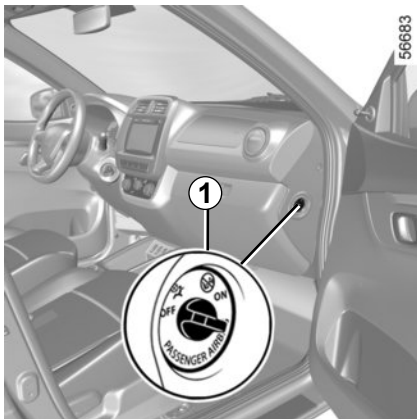
Märgised armatuurlaul ja sildid **A** kõrvalistuja päikesesirmi **3** kummalgi küljel (vt ülalolevat silti) tuletavad neid juhiseid meelde.



OHT

Kuna kõrvalistuja varustuse airbag talitus ei ühildu seljaga sõidusuunas kasutatava turvatooli paigutusega, ärge **KUNAGI** paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli istmele, mille eesmine **AIRBAG** on AKTIVEERITUD. See võib põhjustada **LAPSE SURMA** või **RASKEID VIGASTUSI**.

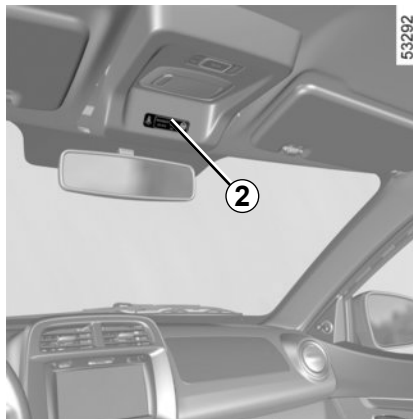
LASTE SÕIDUOHUTUS: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalülitamine (3/3)



Kõrvalistuja varustuse airbag sisselülitamine

(sõltuvalt mudelist)

Kohe, kui eemaldate juhi kõrvalistujaairbag, et kaasreisija oleks löögi puhul kaitstud.



Selleks et airbag uuesti sisse lülitada: **seisake auto, lülitage süüde välja**, suruge ja keerake sulgur **1** asendisse **ON**.

Kui süüde on sees, kontrollige **kindlasti**, et märgutuli  on kustunud ja märgutuli

 süttib näidikul **2** umbes ühe minuti jooksul pärast iga käivitamist.

Kõrvalistuja airbag on sisse lülitatud.

Toimimishäired

Kui kõrvalistuja airbag sisse- ja väljalülitussüsteemis esineb häireid, on lapse turvatooli paigaldamine seljaga sõidusuunas keelatud.

Ei soovitata ka teisi reisijaid sinna paigutada.

Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.



Sõitja varustust airbag tohib sisse või välja lülitada ainult siis, kui **sõiduk on pargitud ja süüde pole sees**.

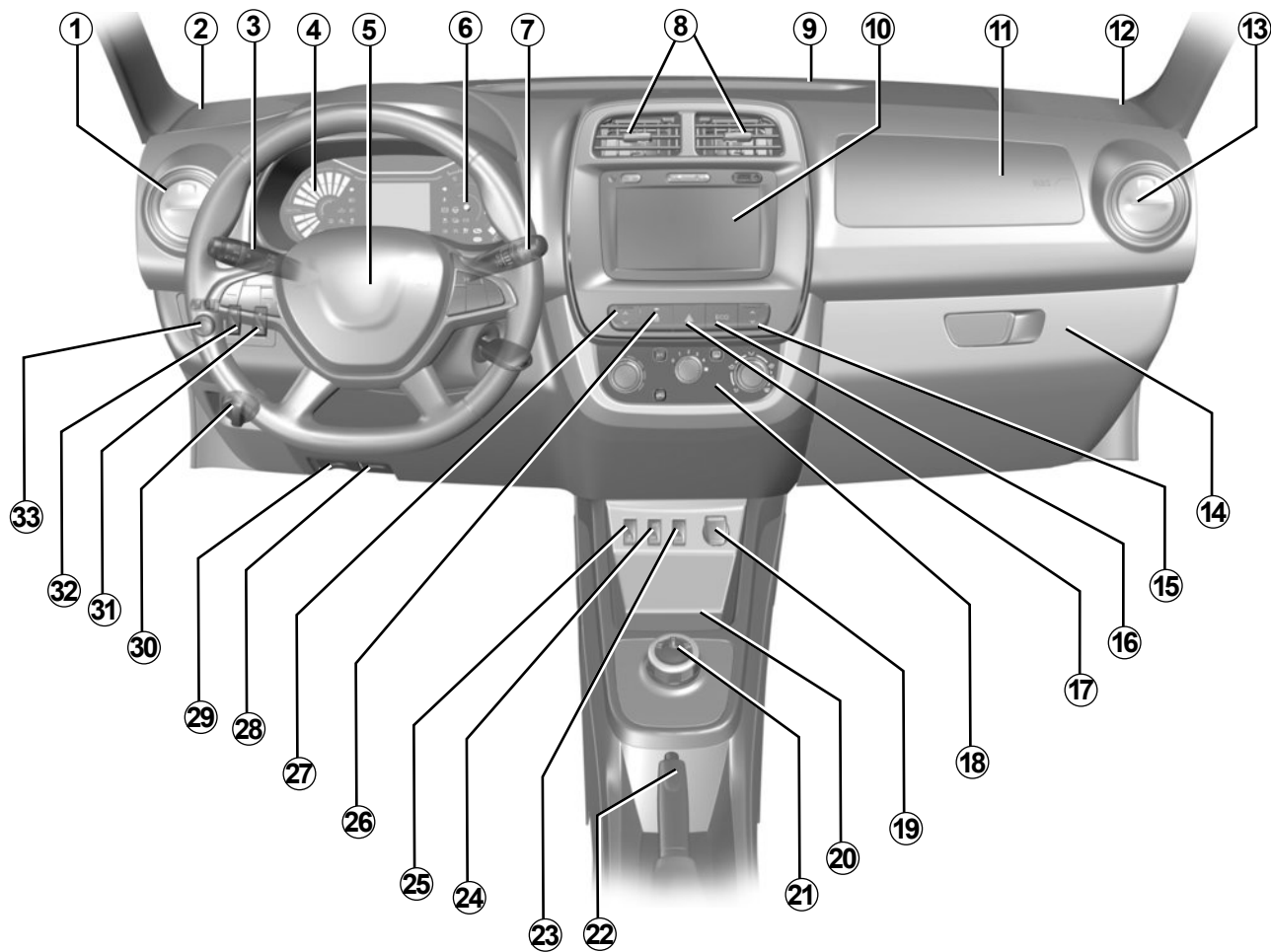
Kui püüate seda teha sõidu

ajal, süttivad kontroll-lambid  ja



Sulguri asendile vastava airbag oleku taastamiseks lülitage välja süüde ja seejärel uuesti sisse.

JUHIKOHT: VASAKPOOLSE ROOLI KORRAL (1/2)



56237

JUHIKOHT: VASAKPOOLSE ROOLI KORRAL (2/2)

Varustuse olemasolu SÕLTUB MUDELIST JA ASUKOHARIIGIST.

- | | | |
|---|---|---|
| 1 Vasakpoolne külgmine õhutusava. | 12 Parempoolne kõlar | 23 Sõiduki andmete konfidentsiaalsuse režiim. |
| 2 Vasakpoolne kõlar | 13 Parempoolne külgmine õhutusava. | 24 Kiirusepiiraja lüliti. |
| 3 Kang: <ul style="list-style-type: none">– märgutuled;– välisvalgustus;– tagumised udutuled. | 14 Kindalaegas. | 25 Elektroonilise stabiilsuskontrolli lüliti |
| 4 Armatuurlaud. | 15 Eesmise parempoolsete elektriakende lüliti. | 26 Uste kesklukustuse lüliti. |
| 5 Juhi turvapadja koht, helialarm. | 16 säästurežiimi lülitile. | 27 Eesmise vasakpoolsete elektriakende lüliti. |
| 6 Pardalüliti | 17 Ohutulede lüliti. | 28 Mootori kapoti avamise lüliti. |
| 7 Kang: <ul style="list-style-type: none">– klaasipuhasti/klaasipesur;– tagumine klaasipuhasti ja -pesur; | 18 Kliimaseadme lülitid. | 29 Pistikupesa klapi vabastamise juhtseadis. |
| 8 Keskmised õhuavad | 19 Lisaseadmete pistikupesa. | 30 Esitulede kohandamine |
| 9 Keskmine uduemaldusava. | 20 Keskkonsooli panipaik. | 31 Parkimisabi lüliti |
| 10 Navigatsioonisüsteemi asukoht | 21 Pöörlev käigukang | 32 Tagumiste elektriakende lüliti |
| 11 Kõrvalistuja turvapadja koht. | 22 Käsipidur. | 33 Külgpeeglite reguleerimise lüliti. |

ROOL



Roolivõimendi 1

Muutuv roolivõimendi on varustatud elektroonilise juhtsüsteemiga, mis kohandab võimenduse määra vastavalt sõiduki kiirusele.

Roolimine on kergem parkimismanöövrite tegemisel (suurema mugavuse huvides), samas kui roolimiseks vajaliku jõu hulk suureneb vastavalt kiiruse suurenemisele (suurema turvalisuse huvides suurtel kiirustel).



Ärge kunagi lülitage mootori süüdet välja kaldteel alla sõites ega ka üldiselt sõidu ajal (piduriabisüsteemi väljalülitamine).

Ärge hoidke seisu ajal rooli ühele poole lõpuni väljakeeratuna.

Mootori seiskumise või süsteemirikke korral saab rooli alati keerata. Selleks läheb vaja suuremat jõupingutust.

Rooli kiire liigutamine võib tekitada müra. See on normaalne.

MÄRGUTULED (1/4)

Märgutulede olemasolu ja toimimine SÖLTUB VARUSTUSEST JA ASUKOHARIIGIST.



Juhtpaneel A

Mõnikord ilmub koos märgutulega teade.



Kaugtulede märgutuli



Lähitulede märgutuli



Tagumiste udutulede kontroll-lamp



Vasaku suunatule indikaator



Parema suunatule märgutuli



Lahtijäetud ukse/uste kontroll-lamp See märgutuli süttib, kui mistahes uks avatakse. Märgutuli annab märku, milline uks on avatud.



Laadimisjuhtme ühendamise märgutuli

Märgutuli süttib, kui laadimisjuhe on sõidukiga ühendatud.



Märgutuli: sõiduk on sõiduks valmis

Märgutuli süttib, kui mootor käivitub.



12 V lisaaku laadimise märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast. Kui tuli süttib teel olles, nätab see elektrisüsteemi riket. Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse.

Märgutule süttimine  annab märku, et esimesel võimalusel tuleb **väga ettevaatlikult sõita volitatud müügiesindusse**. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Kontroll-lamp **STOP** kohustab Teid Teie ohutuse huvides ja liiklusolusid arvestades tingimata ja otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Pöörduge esindusse.

MÄRGUTULED (2/4)

Märgutulede olemasolu ja toimimine SÕLTUB VARUSTUSEST JA ASUKOHARIIGIST.



Hoiatuslamp

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud, ja kustub, kui mootor käivitub. Tuli võib süttida üheaegselt teiste märgutulede ja/või teadetega armatuurlaual.

See viitab vajadusele **sõita väga ettevaatlikult** ja pöörduda esimesel võimalusel firma esindusse. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.



Tingimata peatumiseks kohustav kontroll-lamp

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud, ja kustub, kui mootor käivitub. See süttib ühel ajal teiste märgutuledega ning sellega kaasneb helisignaal. Märgutuli kohustab Teid ohutuse huvides liiklusolusid arvestades tingimata ja otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage.

Küsige nõu firma esindusest.



Süsteemi rikke märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud, ja kustub, kui mootor käivitub. Kui see süttib sõidu ajal, peaksite pöörduma esimesel võimalusel firma esindusse ja sõitma ettevaatlikult. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.



Roolivõimendi märgutuli

See märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast.

Kui see märgutuli süttib sõidu ajal, on tege mist süsteemi rikkega. Võtke viivitamatult ühendust firma esindusega.



Rataste blokeerumisvastase süsteemi märgutuli

See märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast.

Kui see ei kustu pärast süüte sisselülitamist või süttib sõidu ajal, näitab see ABSi riket. Pidurisüsteem töötab nagu ilma ABS-süsteemita sõidukil.

Pöörduge võimalikult kiiresti firma esindusse.



Kiirusepiiraja kontroll-lamp

➡ 2.26

MÄRGUTULED (3/4)

Märgutulede olemasolu ja toimimine SÕLTUB VARUSTUSEST JA ASUKOHARIIGIST.



Eesmise turvavöö kinnitamata jätmise märgutuli

Kui pärast mootori käivitumist ei ole juhi või kõrvalistuja (kui on) turvavöö kinnitatud või õiges asendis ja sõiduk saavutab sõidukiiruse umbes 20 km/h, süttib näidikuplokis see märgutuli ning umbes kahe minuti vältel kostub helisignaal.

Märkus. Kõrvalistuja kohale asetatud ese võib mõnel juhul märgutule käivitada.



Õhkpadja kontroll-lamp

See märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast.

Kui see ei kustu, kui süüde on sisse lülitatud, või süttib mootori töötamise ajal, on süsteemis tekkinud töötõrge.

Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse



Ebapiisava rehvirõhu märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde või mootor on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast ➔ 2.20.



Veoaku madala taseme märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast. See põleb sõidu ajal pidevalt.

Kui see vilgub sõidu ajal, on laetuse tase madal. Sõidukit tuleb laadida niipea kui võimalik. Võtke ühendust firma esindusega, kui aku laetuse tase ei tõuse isegi pärast laadimisprotseduuri ühendamist.



Piiratud võimsuse märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast.

See ilmub, kui veoaku ei edasta ajutiselt oma nimivõimsust. Sel ajal on sõiduki jõudlus vähenenud.

Valige sujuvam sõidustiil, kuni märgutuli kustub.



Elektroonilise stabiilsuskontrolli (ESC) ja libisemisvastase süsteemi märgutuli

See märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast. Märgutuli võib süttida mitmel põhjusel ➔ 2.15.



ESC väljalülitumise märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud ja kustub mõne sekundi pärast ➔ 2.15.

MÄRGUTULED (4/4)

Märgutulede olemasolu ja toimimine SÕLTUB VARUSTUSEST JA ASUKOHARIIGIST.



Veoaku laadimise märgutuli

Kui veoaku laetuse tase jõuab varuläveni, süttib märgutuli ja kostub helisignaal.

Laadige sõidukit nii pea kui võimalik.



mist

→ 2.8



ECO-režiimi funktsioon

→ 2.25



Käsi piduri pealoleku ja piduri-süsteemi rikke märgutuli

Märgutuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud, ja kustub, kui seisupidur ei ole rakendatud. See süttib koos helisignaali ja hoiatustega "Rakendage seisupidur", kui sõiduki kiirus ületab 7 km/h ja käsipidur ei ole korralikult maha võetud.

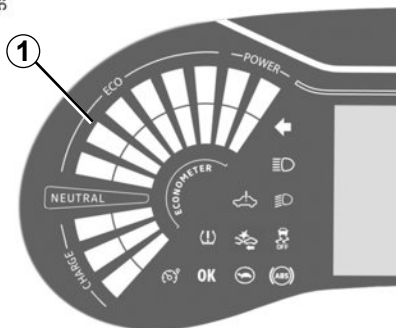
Kui märgutuli süttib pidurdamisel või sõidu ajal ja kostab helisignaal, näitab see piduri-vedeliku vähenemist pidurisüsteemis. Kuna sõidu jätkamine võib olla ohtlik, võtke ühendust firma esindusega.



Visuaalse või helimärguande puudumine näitab armatuur-laua riket. See kohustab otsekohe peatuma, arvestades liiklustingimusi. Veenduge, et sõiduk püsib liikumatult ja võtke ühendust esindusega. Nende soovitude mittejärgimine võib põhjustada sõidukile kahju, mille eest vastutab juht.

NÄIDIKUD JA MÄRGUTULED (1/2)

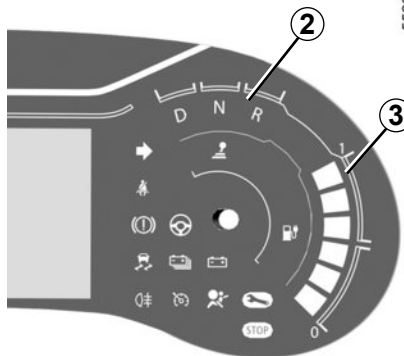
55538



Ökonomeeter 1

Kuvar näitab järelejäänud energia kogust

55227



Sõidurežiimi näidik 2

D: sõidurežiim

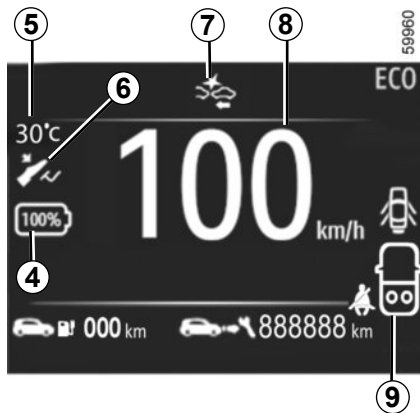
N: vabakäik

R: tagurpidikäik

Laetuse tase 3

Ekraanil näidatakse 260 V veoaku energijaaki.

NÄIDIKUD JA MÄRGUTULED (2/2)



Veoaku taseme näidik 4

Näitab veoaku taseme protsenti.

Välis temperatuur 5

Näitab välis temperatuuri.

Piduripedaali vajutuse näidik 6

Näitab, et sõidurežiimi (D-N-R) vahetamiseks tuleb vajutada piduripedaali

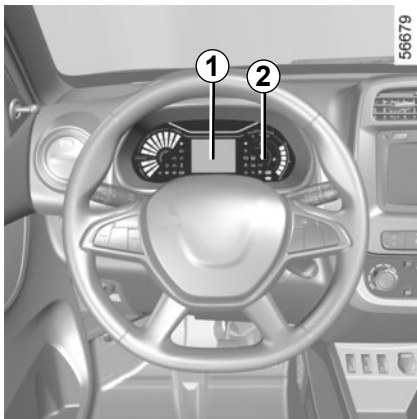
Aktiivne hädapidurdus 7

Süttib punaselt, hoiatades teid kokkupõrkehust.

Spidomeeter 8

Tagaistme turvavöö meeldetuletus 9

SÕIDUARVUTI: üldine teave



Pardaarvuti 1

Näit oleneb sõidukist ja riigist.

Kerige mööda alljärgnevat teavet, vajutades nupule **2**.

- a) Üldine läbisõidumõõdik.
- b) Reisi A läbisõidumõõdik (viimasest lähtestamisest).
- c) Reisi A keskmine energiakulu (viimasest lähtestamisest).
- d) Reisi A keskmine kiirus (eelmisest lähtestamisest).
- e) Reisi B pikkuse mõõtja (eelmisest lähtestamisest).
- f) Energia hetkekulu.
- g) Allesjäänud vahemaa praeguse aku laetuse tasemega
- h) Hoolduseni jäänud vahemaa
- i) Hoolduseni jäänud päevad
- j) Rehvirõhu jälgimise süsteem
- k) Kiiruspiirik
- l) Aktiivne hädapidurdus – SISSE/VÄLJA

Osalise distantsi odomeetri nullimine

Osalise kilomeetrilugeja nullimiseks peab ekraanil olema kuvatud reisi läbisõidumõõdik.

Vajutage ja hoidke all nuppu **2**.

Odomeetri nullimise järel teatud näitajate tõlgendamine

Keskmise energiakulu ja kiiruse näitajad on stabiilsemad ja asjakohasemad, mida suurem on läbisõit alates viimasest lähtestamisest.

PARDAARVUTI: sõidunäidud (1/2)

Alljärgneva teabe kuvamine SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA RIIGIST.

NÄIDUD	Valitud näidu tõlgendus
1795 km	a) Üldine läbisõidumõõdik
A 1163.8 km	b) Reisi A läbisõidumõõdik (viimasest lähtestamisest)
A  19.6 kWh/100	c) Reisi A keskmine energiakulu (viimasest lähtestamisest)
A  19.6 km/h	d) Reisi A keskmine kiirus (viimasest lähtestamisest)
B 1272.6 km	e) Reisi B läbisõidumõõdik (viimasest lähtestamisest)
 0 kW	f) Energia hetkekulu
  000km	g) Allesjäänud vahemaa praeguse aku laetuse tasemega

PARDAARVUTI: sõidunäidud (2/2)

Alljärgneva teabe kuvamine SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA RIIGIST.

NÄIDUD	Valitud näidu tõlgendus
 3000 km	h) Hoolduseni jäänud vahemaa
 360 days	i) Hoolduseni jäänud päevad
TPW (Reset)	j) Rehvirõhu lähtestamine ➡ 2.20
Speed limiter	k) Kiiruspiirik ➡ 2.26
AEB SISSE/VÄLJA	l) Aktiivne hädapidurdus ➡ 2.8

PARDAARVUTI: infoteated

Need võivad aidata kaasa valmistumisel sõiduks või teavitada Teid võimalikest valikutest juhtimisel ja sõiduki seisundist. Teadete näited on antud järgnevalt.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
“Alustamiseks lahutage kaabel”	Näitab, et laadimisjuhe on endiselt sõiduki küljes.
“Ühendage ainult üks pistik”	Osutab sellele, et samal ajal oleks ühendatud kaks laadimispistikut. Ühendage ainult üks pistik.
“Kontrollige ühendusi”	Osutab pistiku ühendamisega seotud probleemile, pistiku ühendust on vaja kontrollida.
“Elektrikatkestus laadimise ajal”	Osutab sellele, et laadimise ajal toimus elektrikatkestus. Paluge abi laadimisjaama tootjatelt.
“Seisupidur on sees”	See näitab, et seisupidur on aktiveeritud.
“Jaama pinget on ebaühtlane”	Jaama pinget väljundvahemik ei sobi sõiduki akupingega. Peate leidma sobiva jaama.
“Jaama vool on ebaühtlane”	Jaama voolu väljundvahemik ei sobi teie sõidukiga. Peate leidma sobiva jaama.

PARDAARVUTI: rikketeated

Need ilmuvad koos märgutulega , kohustades pöörduma võimalikult kiiresti firma esindusse ja sõitma seejuures ettevaatlikult. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Need kaovad, kui vajutada näitude valimise nupule või mõne sekundi järel ning sisestatakse pardapäevikusse. Kontroll-lamp  jääb põlema. Toimimishäiretest teatavate sõnumite näited on antud alljärgnevalt.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
“HOIATUS: kontrollige turvapatja”	Näitab turvavööde lisapingutite süsteemi riket. Avarii korral võivad need mitte toimida.
“Kontrollige sõidukit”	Näitab pedaalide anduri või 12-voldise lisaaku süsteemi riket.
“HOIATUS: kontrollige pidurisüsteemi”	Näitab kulumist või vajadust kontrollida pidurisüsteemi.
“Kontrollige sõiduki pistikut”	Näitab laadimispiistiku kuumenemist sõiduki pool. Oodake umbes 20 minutit ja proovige uuesti. Kui see ei tööta, pöörduge firma esindusse.
“Kontrollige elektrisüsteemi”	Näitab veosüsteemi riket.
“Aku vahetamine on võimatu”	Näitab veoakude laadimissüsteemi riket.

PARDAARVUTI: hoiatussõnumid

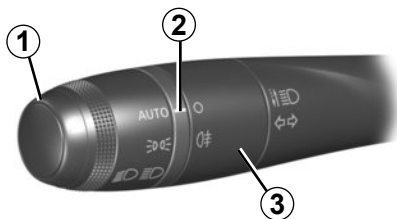
Need ilmuvad koos märgutulega **STOP** ning kohustavad turvalisuse huvides ja liiklusoludest olenevalt otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge käivitage seda enam. Võtke ühendust firma esindusega.

Hoiatusteade näited on antud järgnevalt. **Märkus:** näidikule ilmuvad teated kas eraldi või vaheldumisi (kui on vajalik näidata mitut teadet), need võivad ilmuda koos kontrolllambi ja/või helisignaalliga.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
“HOIATUS: pidurisüsteem”	Näitab probleemi pidurisüsteemis.
“HOIATUS: roolivõim”	Näitab roolisüsteemi riket.
“Elektrimootori rike”	Näitab sõiduki võimsuse vähenemist.
“HOIATUS: elektrisüsteem”	Näitab elektrisüsteemi riket.
“Rehvi purunemine”	Näitab, et vähemalt üks rehvidest on purunenud või täiesti tühi.

VALGUSTID JA VÄLINE HÄIRESÜSTEEM (1/2)

53299



Päevatulede süttimine

Juhul kui sõidukil on päevatuled olemas, süttivad nad automaatselt, ilma kangile **1** vajutamata, kui mootor käivitatakse, ja kustuvad, kui mootor välja lülitatakse.

Märkus.: päevatuled kustuvad automaatselt, kui märgutuli põleb.



Külgtuled

Keerake võru **1** kuni sümbolini tähise **2** vastas.

Armatuurlaual süttib vastav märgutuli.



Lähituled

Manuaalfunktsioon

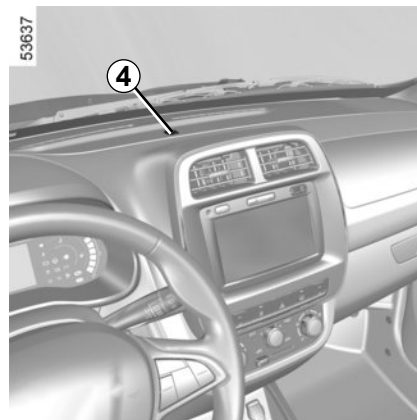
Keerake võru **1**, kuni sümbol on tähise **2** vastas. Armatuurlaual süttib vastav märgutuli.

Automaatfunktsioon

(sõltuvalt mudelist)

Keerake võru **1** kuni sümbolini **AUTO** tähise **2** vastas: mootori töötades süttivad või kustuvad lähituled automaatselt olenevalt välisvalgusest, ilma juhtseadist **1** kasutamata.

53637



Kui liiklete autoga vasakul pool ja juhi-koht on vasakul, tuleb volitatud esinduses lasta tulesid reguleerida kogu reisi toimumise ajaks.

Veenduge alati, et:

- tuuleklaas ei oleks määrdunud (sellel ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms);
- valgusandur **4** ei oleks kinni kaetud (mustuse, esemetega jne).

VÄLISVALGUSTUS JA SUUNATULED (2/2)



Kaugtuled

Kui mootor töötab ja lähituled põlevad, lükake kangi **1**. Armatuurilaul süttib vastav märgutuli.

Lähituledele naasmiseks tõmmake kangi **1** enda poole.



Tagumine udutuli

Pöörake kangi keskmist võru **3**, kuni sümbol on tähise **2** vastas, seejärel laske lahti.

Nende töölehakkamine sõltub välisvalgustuse valitud asendist ja sel juhul süttib juhtpaneelil vastav kontroll-lamp.

Vastav märgutuli kustub juhtpaneelilt, kui udu- või välistuled lülitatakse välja.

Ärge unustage selle tule tööd katkestada, kui selleks pole enam vajadust; nii ei sega Te teisi sõitjaid.



Tulede kustutamine

Keerake kangi otsa **1** kuni märgi vastas asuva sümbolini **2**.

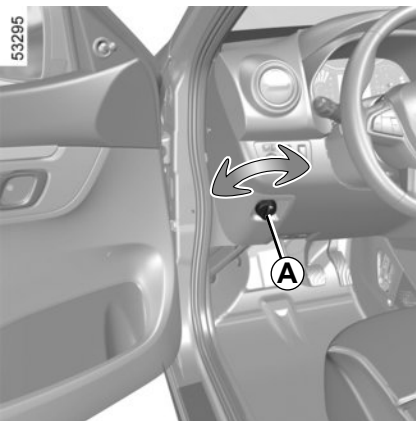
Udu, lume või katusest üle ulatava eseme transpordi korral ei pruugi tuled automaatselt süttida.

Udutulede sisselülitamine on juhi ülesanne: juhtpaneelil olevad märgutuled annavad teada udutulede süttimisest (märgutuli põleb) või nende kustumisest (märgutuli on kustunud).



Enne öösel teeasumist veenduge, et sõiduki elektrivarusus töötaks häireteta, ja ko-handage esitulesid (kui sõiduk ei kanna tavapärast koormat) ➔ 6.6). Ettevaatuse huvides veenduge, et tuled oleksid puhtad (mustusest, porist, lumest, transporditavatest esemetest).

ESITULEDE KOHANDAMINE



Esitulede kohandamine

Juhtseadist **A** kasutatakse esitulede valgusvihku kõrguse reguleerimiseks koorma raskest arvesse võttes.

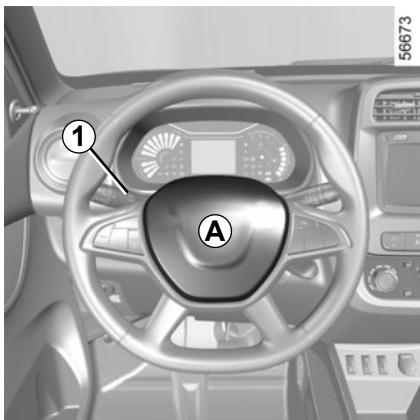
Pöörake juhtseadist **A** vastupäeva, et valgusvihku langetada, ja päripäeva, et valgusvihku tõsta.

Kui liiklete sõidukiga vasakul pool ja juhikoht on vasakul (või vastupidi), on kohustuslik lasta kohapeal viibimise ajaks tulesid reguleerida.

	Näited juhtseadme A seadistamisest koormuse järgi	
	Sõiduauto	Tarbesõiduk
Ainult juht	0	0
Juht koos kaassõitjaga esiistmel	0	-
Kõik istmed hõivatud	I	-
Juht koos sõitjate ja pagasiga (või koormaga), mis ulatub koormatud sõiduki suurima lubatud massini	I or II*	-
Juht ilma sõitjate ja pagasita (või koormata), mis ulatub koormatud sõiduki suurima lubatud massini	II	II

Olenevalt mudelist.
Ülaltoodud tabelis on esitatud mõned näited. Kõikidel juhtudel reguleerige juhtseadist **A** olenevalt sõidukist, nii et näeksite teed ning ei pimestaks teisi juhte.

HELI- JA VALGUSSIGNAALID (1/2)



Helisignaali

Vajutage helisignaali andmiseks roolipadjale **A**.

Tulede vilgutamine

Tulede vilgutamiseks tõmmake kangi **1** enda poole ja seejärel vabastage.

Sõiduki signaal jalakäijatele

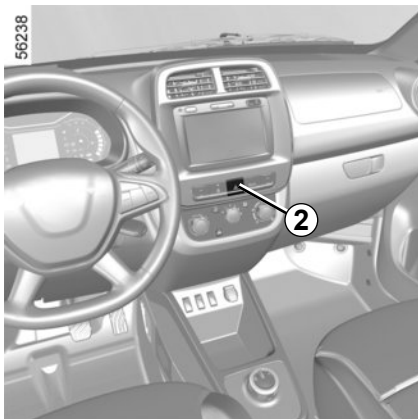
Elektrisõidukid on eriti vaiksed. See süsteem võimaldab hoiatada teie kohalolekust teisi liiklejaid, eriti jalakäijaid ja jalgrattureid.

Mootori käivitamisel lülitatakse süsteem automaatselt sisse. Heli hakkab tööle, kui sõiduki kiirus on 1 ja 30 km/h vahel.

Aktiveeritud süsteem:

- süsteem jääb automaatselt ooterežiimile, kui kiirus on üle 30 km/h;
- süsteem käivitub automaatselt, kui kiirus on umbes alla 30 km/h.

HELI- JA VALGUSSIGNAALID (2/2)



Ohutuled

Vajutage lüliti 2.

See seadis paneb üheaegselt vilkuma neli suunatud ja gabariidituled.

Seda tohib kasutada üksnes ohuolukorras, hoiatamaks teisi juhte, et olite sunnitud peatuma ebaharilikus või keelatud kohas või erilistes sõidu- või liiklusesoludes.

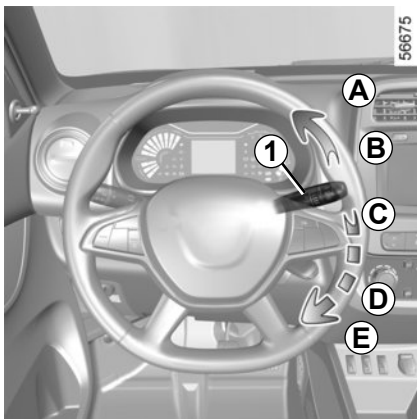


Suunatud

Liigutage kangi 3 rooli tasandil ja suunas, kuhupoole rooli pöörate.

Maanteel sõites on rooli keeramine harilikult ebapiisav, et kang automaatselt algasendisse liiguks. Raja vahetamiseks on olemas vahepealne asend, kus kangi ei pea kinni hoidma ja soovitud suuna suunatuli vilgub kolm korda.

Kui kang ei naase automaatselt, vabastage see käsitsi ja kang liigub ise algasendisse.



Esiklaasipuhasti

Kui süüde on sees, liigutage rooli juures asuvat kangi **1** (olenevalt sõidukist):

- A** Ühekordne udu eemaldamise funktsioon.
- B** Parkimisasend.
- C** Katkendlik pühkimine (olenevalt sõidukist) – klaasipuhastid peatuvad pühkimise vahepeal mõneks sekundiks.
- D** Pidev aeglane pühkimine.
- E** Pidev kiire pühkimine.



Esiklaasipesur

Kui süüde on sees, tõmmake kangi **1** enda poole (olenevalt sõidukist). Lühike tõmme käivitab klaasipesurile lisaks ka klaasipuhasti ühekordse pühkimise. Kangi pikemalt hoides käivitub klaasipesurile lisaks ka klaasipuhastite mitmekordne pühkimine, kuni kang **1** vabastatakse. Kangi vabastamisel pühivad klaasipuhastid kolm korda ja mõne sekundi pärast veel üks kord. Kui lülitate mootori süüte välja enne klaasipuhasti seiskamist (asend **B**), peatuvad harjad suvalises asendis. Pärast süüte taas sisselülitamist viige kang **1** lihtsalt asendisse **B**, et seada klaasipuhasti harjad seisuasendisse.



Mootori kapoti ülestõstmisel veenduge, et klaasipuhasti ei tööta **B** (seisuasend).

Vigastusoh!

Klaasipuhasti harja tõhusus

Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Klaasipuhasti tööiga sõltub teist endast:

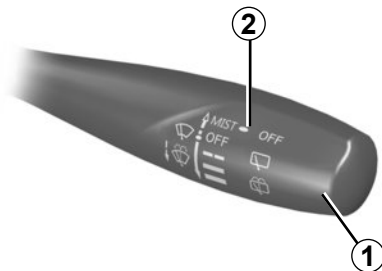
- see peab jääma puhtaks: puhastage harja ja tagaklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
- ärge kasutage seda, kui klaas on kuiv;
- tõmmake puhasti klaasi küljest lahti, kui seda pole kaua kasutatud.

Kui klaasipuhasti kasutegur väheneb, tuleb see igal juhul välja vahetada: umbes kord aastas ➔ 5.23

Ettevaatusabinõud klaasipuhastite kasutamisel

- Lume või jäite korral puhastage klaas enne klaasipuhastite käivitamist (klaasipuhasti mootori ülekuumemismoht);
- veenduge, et miski ei takistaks harja liikumist.

44248



Tagumine klaasipuhasti

Süüde sees, pöörake kangi otsa **1**, kuni sümbol on kohakuti märgisega **2**.

Eripära

Kui klaasipuhastid on sisse lülitatud või lülitati alla kahe minuti tagasi välja, pühitakse tagaklaasi tagurpidikäigu valimisel üks kord.

➡ 5.23



Enne mis tahes toimingut tuuleklaasil (sõiduki pesu, jää eemaldamine, tuuleklaasi puhastamine jne) seadke juhtseadis 1 asendisse **B** (seisuasend).

Vigastuste ja/või rikete oht.



Tagumine aknapesur

Süüde sees, pöörake kangi otsa **1**, kuni sümbol on kohakuti märgisega **2**. Vabastamisel liigub see tagasi tagumise klaasipuhasti asendisse.

Ärge avage pagasiruumi klaasipuhasti käepidemest kinni hoides.

Ärge püüdke klaasipuhasti harju üles tõsta. Need ei saa jääda tuuleklaasist kõrgemale. Harjade vahetamiseks, ➡ 5.23

Enne tagumise klaasipuhasti sisselülitamist veenduge, et veetavad esemed ei takista harjakeste liikumist.

Külma ilmaga veenduge, et klaasipuhasti hari ei oleks kinni külmunud (mootori ülekuumenemise oht).

Jälgige klaasipuhastajate harjakeste seisundit. Kui nende kasutegur väheneb, tuleb need välja vahetada:

Puhastage tagumist tuuleklaasi regulaarselt.



Peatükk 2: Juhtimine

Mootori käivitamine, seiskamine	2.2
Käigukang, Käsipidur.	2.4
Eeldatav läbisõit: soovitud	2.6
Aktiivne hädapidurdus	2.8
Juhtimise korrigeerimis- ja abiseadmed	2.15
Keskkonnakaitse	2.19
Rehvirõhu jälgimise süsteem.	2.20
Ökonomeeter	2.24
ECO-režiimi funktsioon	2.25
Kiiruspiirik	2.26
Parkimisabi	2.29
Tagurduskaamera	2.31
Hädakõne	2.33
Sõiduki andmete konfidentsiaalsuse režiim.	2.36

MOOTORI KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE (1/2)



Seisu- ja rooli lukustuse asend **St**.

Lukustamiseks eemaldage võti süütelukust ning keerake rooli kuni lukustumiseni.

Rooli avamiseks liigutage kergelt võtit ja rooli.

Asend “Lisaseadmed” **A**

Kui süüde on väljas, jätkavad võimalikud lisaseadmed (raadio jne) töötamist.

Süüte sisselülitatud (ON) asend **M**

Süüde on sees.

– mootorit võib käivitada.

Süüte sisselülitatud (ON) asend **D**

Keerake võti asendisse **D** ja vabastage.



Ärge lülitage süüdet kunagi välja enne, kui sõiduk on täielikult peatunud. Mootori väljalülitamine inaktiveerib abiseadmed (pidurid, roolivõimendi jne) ja passiivsed ohutusabinõud, nagu turvapadjad ja eelpingutid.

Mootori seiskamine

Kui mootor on käivitatud, keerake võti asendisse “Stop” **St**. Mootor lülitub välja.

Enne sõiduki käivitamist tehke järgmised toimingud.

- Sõidurežiim olekus **N**;
- Vajutage piduripedaalile ;
- Keerake võti asendisse **D** ja laske lahti;
- plokki ilmub hoiatustuli .

MOOTORI KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE (2/2)

Eripära

Sõltuvalt mudelist ei tööta lisaseadmed (raadio jne) enam, kui mootor seisatakse või kui ukseid lukustatakse.

Probleemid sõiduki käivitamisel

Kahjustuste vältimiseks ärge korrake mootori käivitamise katset (sõidukit lükates või tõmmates) **ilma rikke põhjust tuvastamata ja parandamata**.

Õige on mitte püüda mootorit uuesti käivitada, vaid pöörduda firma esindusse.

Sõidukit saab käivitada ainult juhul, kui laadimisjuhe on sõiduki küljest lahti võetud.



Juhi vastutus sõiduki peatamisel või parkimisel

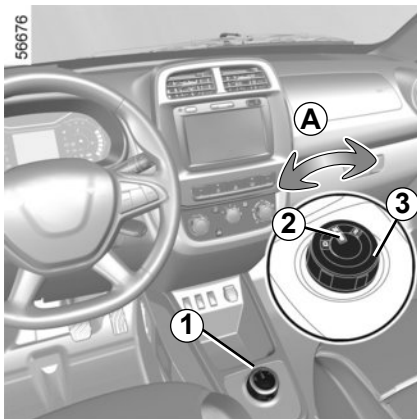
Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

KÄIGUKANG, KÄSIPIDUR (1/2)



Sõidurežiimi valimine

Pöörake käigukangil **1** võru **3**, kuni tähtsed **R**, **N** or **D** on kohakuti osutiga **2** (liigutus **A**).

D: Sõidurežiim.

N: Vabakäik.

R: Tagurpidikäik.

Märkus.

- osuti **2** on fikseeritud;
- võru **3** pööramine võimaldab valida asendeid **R**, **N** or **D**.

Sõidukit saab käivitada ainult juhul, kui laadimisjuhe on sõiduki küljest lahti võetud.

Toiming

Sõidurežiim

Kui süüde on sisse lülitatud (ON), käivitage sõiduk vabakäiguga "**N**", hoides jalga piduril. Sõidurežiimi rakendamiseks pöörake käigukangi rõngas **3** asendisse "**D**".

Täht "**D**" hakkab ekraanil vilkuma.

Vabastage piduripedaal:

- tühikäigul töötavast mootorist piisab parkimismanöövrite tegemiseks;
- edasi liikumiseks vajutage aeglaselt gaasi.

MÄRKUS.

Sõitmise ajal ei tohi kasutada asendit **N**.

MÄRKUS.

Hoidke alati piduripedaali all ja siis valige sõidurežiim. Kui piduripedaali ei vajutata, ilmub armatuurlauale märgutuli



, mis manitseb enne mistahes **režiimi (R/N/D)** valimist vajutama piduripedaali.

Tagurpidikäik (vabakäigust, kui sõiduk seiskab).

Kui süüde on sees, vajutage piduripedaalile ja pöörake võru **3** asendisse "**R**". Täht "**R**" ilmub ekraanile.

Vabastage piduripedaal:

- tühikäigul töötavast mootorist piisab parkimismanöövrite tegemiseks;
- tagurdamisel kiirendage vaikselt.

Kui sõiduk on peatunud, võite tagasikäigult lükata sisse edasikäigu, pöörates võru **3** asendisse "**D**".

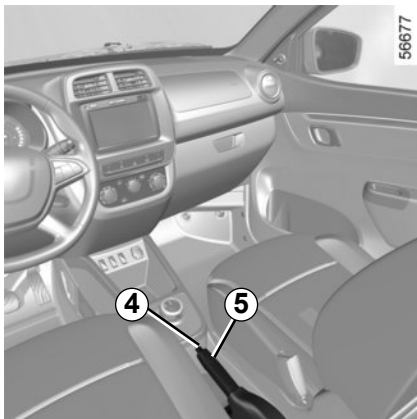
Sõiduki parkimine

Kui sõiduk on peatunud, hoidke jalga pirduripedaalil ja pöörake käigukangi võru **3** asendisse "**N**".

Veenduge, et käsipidur oleks peal ja sõiduk liikumatult paigal.



Käigukangi asend **N** ei lukusta veorattaid mehaaniliselt; veenduge enne sõidukist lahkumist, et need oleks liikumatuks muudetud.



Käsipidur

Seisupiduri mahavõtmiseks

Tõmmake kangi **5** kergelt ülespoole, vajutage nupp **4** sisse ja vajutage kang uuesti vastu põrandat.

Armatuurilaulal olev  märgutuli lülitub välja. Kui sõidukiirus ületab 7 km/h ja seisupidur ei ole korralikult vabastatud, jääb näidikuplokis punane märgutuli põlema ja kõlab helisignaal.

aktiveerige

Tõmmake kangi **5** enda poole, veenduge, et sõiduk on liikumatult paigal. Armatuurilaulal süttib märgutuli .

Kallakul parkimine

Olenevalt kalde suuruselt ja/või sõiduki koormusest võib kallakul parkides olla vajalik veel kahe lisasälgu võrra fikseerimine.



Kui kallakul pargitakse sellistes tingimustes nagu muda, liiv, lumi või jää, võib sõiduk paigalt nihkuda. Keerake rattad nii, et sõiduk toetuks tugeva objekti vastu (kõnnitee äärekivi vms).



Veenduge sõidu alustamisel, et käsipidur oleks täielikult vabastatud (punane märgutuli kustunud); vastasel juhul valitseb ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

Veenduge, et käsipidur oleks laadimise ajal alati rakendatud.



Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuu- test piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit (nt esi- või tagasilla kahjustus), vooluringi või veoakusid kahjustada.

Ärge puutuge vooluringi osi ega lekkeid või vedelikke.

Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

Surmaga lõppeda võivate raskete vigastuste või elektrilöögi oht.

EELDATAV LÄBISÕIT: soovitused (1/2)

Tegelikul kasutamisel võib elektrisõiduki eeldatav läbisõit erineda olenevalt mitmest tegurist, mida te saate osaliselt kontrollida, et suurendada oluliselt eeldatavat läbisõitu. Need tegurid on:

- sõidukiirus ja -stiil;
- maantee omadused;
- soojenduse temperatuur;
- rehvid;
- elektrilise lisavarustuse kasutamine;
- sõiduki koormus.

Peale selle võimaldab ECO-režiim juhtida sõidukil automaatselt kõiki energiat tarbivaid elemente (mootori võimsus jne), et vähendada maksimaalselt selle tarbimist. ➡ 2.25

Sõidukiirus ja -stiil

Suurem kiirus vähendab sõiduki eeldatavat läbisõitu.

“Sportlik” sõidustiil vähendab eeldatavat läbisõitu: valige sujuvam sõidustiil.

56721



Soovitus:

- sõitke ühtlasel kiirusel;
- jälgige teie kasutuses olevaid vahendeid, et saada teavet sõidutingimuste kohta (ökonomeeter, hetkekulu, teekonna kokkuvõte jne);
- kohandage sõidustiili, et vältida liiga suurt energiakulu;
- eelistage energia taastamist: vältige liikluses ootamatusi ja tõstke jalg gaasipedaalilt või pidurdage järk-järgult.

56720



Maantee omadused

Kaldest üles sõites ärge püüdke oma kiirust säilitada; ärge kiirendage rohkem kui tasasel pinnal: hoidke jalg gaasipedaalil eelistatavalt samas asendis.

EELDATAV LÄBISÕIT: soovitused (2/2)

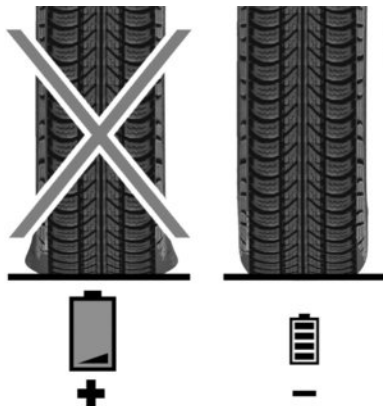
56723



Soovitud temperatuur

Soojenduse või kliimaseadme kasutamine vähendab sõiduki eeldatavat läbisõitu.

Sõiduki eeldatava läbisõidu hoidmiseks soovitame teile valida enne sõiduki kasutamist režiimi "seadistatav soojendus".



56724

Rehvid

Rehvide ebapiisav rõhk suurendab kütusekulu. Järgige oma sõidukile ette nähtud rehvirõhkusid.

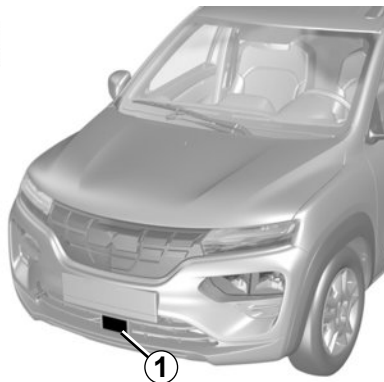
Vahetamisel pange sõidukile eelistatavalt alla sama kaubamärgi, mõõtmete, tüübi ja struktuuriga rehvid kui originaalid. Ettenähtud rehvidest erinevate rehvide kasutamine vähendab märkimisväärselt sõiduki eeldatavat läbisõitu. ➔ 4.9.

Sõiduki koormus

Vältige igasugust ebavajalikku laadungit sõidukis.

AKTIIVNE HÄDAPIDURDUS (1/7)

59981



Radarist **1** saadavat teavet kasutades arvutab süsteem välja vahekauguse ees olevast sõidukist.

Süsteem hoiatab juhti laupkokkupõrke ohu korral, et juhil oleks võimalik teha vajalikke hädamanöövreid (vajutada piduripedaali ja/ või pöörata rooli).

Juhi reageerimisest olenevalt võib süsteem kokkupõrke vältimiseks või kahjustuse piiramiseks pidurdamisel abistada.

Eesmise radari asukoht 1

Veenduge, et radariala ei oleks tõkestatud (mustus, muda, lumi, valesti paigaldatud numbrimärk), saanud põrutada, muudetud (sh värvimine) ega peidetud sõiduki esiküljele paigaldatud tarvikute (iluvõre, logo jms) taha.

See süsteem saab vajaduse korral rakendada sõidukile maksimaalset pidurdusjõudu, kuni sõiduk on täielikult peatunud.

Kinnitage sõites ohutuskaalutlustel alati turvavöö ning paigutage esemed nii, et need ei saaks oma kohalt paiskuda ja sõidukis viibijaid vigastada.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

AKTIIVNE HÄDAPIDURDUS (2/7)

Toiming

Sõidukite tuvastamine

Kui sõidu ajal kiirusega ligikaudu 7–125 km/h tekib kokkupõrkeoht ees oleva sõidukiga, siis teeb süsteem järgmist:

- **hoiatab teid kokkupõrkeohust:**

Armatuurlauale **2** kuvatakse punane

märgutuli , millega kaasneb helisignaal.

- **võib aktiveerida pidurduse:**

Kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrkeoht on otsene.



Kui sõiduk aktiivse hädapidurduse tulemusel peatati, peab juht pidurit vajutades sõidukit paigal hoidma.

Olenevalt sõiduki kiirusest tuvastab süsteem ainult sõidukeid, mis liiguvad samas suunas või seisavad. Süsteem ei pruugi tuvastada mootorrattureid, kuna nende trajektoori on keeruline ennustada.

Märkus: kui juht kasutab sõiduki juhtseadiseid (rooli, pedaale vms), võib süsteem teatud toimingud edasi lükata või neid mitte aktiveerida.

Hädamanöövri korral saate igal ajal pidurdamise lõpetada, kui:

- vajutada gaasipedaali;
- või
- keerate kokkupõrke vältimiseks rooli

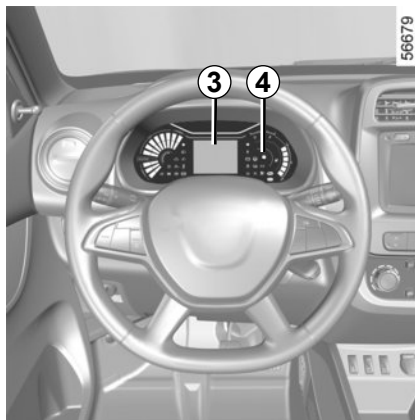
AKTIIVNE HÄDAPIDURDUS (3/7)

Hoiatuste eriomadused

Kiirusest olenevalt võivad hoiatus ja pidurdamine aktiveeruda üheaegselt.

Seisvate sõidukite eriomadused

Seisvaid sõidukeid tuvastatakse, kui teie sõiduk liigub kiirusega ligikaudu 7–80 km/h. Süsteem pole aktiivne ega väljasta seisvate sõidukite kohta hoiatust, kui sõidate kiiremini kui ligikaudu 80 km/h.



Süsteemi sisse-/väljalülitamine

Kui sõiduk seisab ja süüde on sees

- vajutage juhtseadist **4** korduvalt, et valida näidikult **3** AEB leht;
- süsteemi väljalülitamiseks vajutage pikalt (umbes kolm sekundit) juhtseadist **4**.

Kui näidikule **3** ilmub teade “AEB OFF”, on süsteem välja lülitatud.

Vajutage pikalt juhtseadisele **4**, et väljalülitatud süsteem taas sisse lülitada.

Kui näidikule **3** ilmub teade “AEB ON”, on süsteem sisse lülitatud.

Märkus: AEB olekut ei uuendata, kui juhtseadis **4** vabastatakse enne kolme-sekundilise perioodi lõppu.

Süsteem käivitub uuesti iga kord, kui süüde sisse lülitatakse.

AKTIIVNE HÄDAPIDURDUS (4/7)

Ajutine mittekasutatavus

Kui süsteemi tuvastab ajutise tõrke, süttib

armatuurlaual oranž märgutuli  ja hoiatus "Aktiivse pidurduse ühendus on katkenud".

Võimalikud põhjused on järgmised:

- süsteemi töö on ajutiselt katkestatud (nt eesmine kaitseraud on kaetud mustuse, pori, lume, kondensatsiooni vms). Sellisel juhul parkige sõiduk ja seiske mootor. Puhastage eesmine kaitseraud. Mootori järgmisel käivitamisel märgutuli ja teade kaovad.

Kui nii ei juhtu, võib põhjus olla mujal; pöörduge firma esindusse.

Tõrked

Armatuurlauale ilmuvad oranžid 

ja  ning sellega kaasneb teade "Kontrollige kaamerat/radarit". See näitab, et süsteem on tuvastanud rikke. Pöörduge firma esindusse.



Aktiivne hädapidurdus

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema. Selle funktsiooni aktiveerumine võib viibida või mitte toimuda, kui süsteem tuvastab selgeid märke sellest, et juhil on sõiduki üle kontroll (kasutatakse rooli, pedaale jne).

Süsteem ei saa käivituda:

- kui käigukang on tagurpidikäigu asendis;
- kui seisupidur on peal;
- kui elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC) on rakendunud;
- kurvides.

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrge võib radarit muuta ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse
- Kõiki radari asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, ülevärvimine) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.



Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- keerukas keskkond (metallsild, tunnel jne);
- kehvad ilmastikuolud (lumi, rahe, must jää, vihm jne);
- radari piirkond on kaetud (mustuse, jää, lume, kondensatsiooni vms);
- ...

Neis tingimustes ei pruugi süsteem reageerida või võib tahtmatult pidurdada.

Süsteemi toimimise piirang

- Sõiduki iga käivitamise ajal kalibreerib süsteem olenevalt sõiduki ümbrusest ja võib olla kuni kolm minutit mitteaktiivne;
- Vastutulevas suunas liikuv sõiduk ei käivita ühtegi hoiatust ega ühtegi mõju süsteemi toimimisele;
- Radari piirkond peab jääma puhtaks ja seda ei tohi süsteemi korralikuks toimimiseks kuidagi muuta;
- Süsteem ei pruugi reageerida väikeste mõõtmetega sõidukite peale (näiteks mootorrattad) sama tõhusalt kui muude sõidukite peale;
- Süsteem ei pruugi optimaalselt funktsioneerida, kui teepind on libe (vihmane, lumine, jäitega kaetud jne);
- ...

Neis tingimustes ei pruugi süsteem reageerida või võib tahtmatult pidurdada.

AKTIIVNE HÄDAPIDURDUS (7/7)



Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades välja lülitada:

- sõiduki esiosa on kahjustatud (löök, radari kriimustus vms);
- sõidukit pukseeritakse (rikke kõrvaldamine);
- te ei sõida sillutatud teel.

Kui süsteem ei funktsioneeri nõuetekohaselt, lülitage see välja ja pidage nõu firma esindusega.

Funktsiooni katkestamine

Võite aktiivse pidurduse funktsiooni igal ajal peatada kokkupõrke vältimise manöövri käigus kiiresti gaasipedaali vajutades või rooli pöörates.

JUHTIMISE KORRIGEERIMINE JA ABISEADMED (1/4)

Teie sõiduk on varustatud:

- **ABS-iga (rataste blokeerumisvastane süsteem);**
- **elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos esisilla rataste veojõu kontroll-süsteemi ja libisemisvastase süsteemi;**
- **hädapidurduse abi;**
- **mäkketõusu stardiabi.**

Järgnevatel lehekülgedel on kirjeldatud teisi juhtimisabi süsteeme.



Need funktsioonid on abiks ohuolukorras juhtimisel, et kohandada sõiduki käitumist vastavalt juhi soovile.

Need funktsioonid ei asenda siiski juhti. **Funktsioonid ei laienda sõiduki piiranguid ega tohiks õhutada kiiremini sõitma.** Seetõttu ei asenda need mingil juhul juhi valvsust ega vastutust sõiduki juhtimisel (juht peab olema alati valmis ootamatusteks, mis sõitmise ajal võivad juhtuda).

ABS (rataste blokeerumisvastane süsteem)

Äkkpidurdusel võimaldab ABS vältida rataste blokeerumist ning seega optimeerida pidurdusteed ja tagada sõiduki üle kontrolli. Sellistes tingimustes on võimalik takistusi vältida, isegi pidurdamise ajal. Lisaks võimaldab süsteem optimeerida pidurdusteed, seda eriti libedal teel (märg asfalt jne).

Funktsiooni aktiveerumisest annab märku piduripedaali värisemine. ABS-süsteem ei paranda mingil juhul rehvi ja maapinna vahelist "füüsilist" haarduvust. Seega tuleb **ilmtingimata** järgida ka ettevaatusabinõusid (vahemaad sõidukite vahel jne).

Hädaolukorras on soovitatav vajutada pedaalile **tugevalt ja pidevalt**. Ei ole mõtet vajutada üksteisele järgnevate vajutustega (pumbates). ABS kohandab pidurisüsteemile rakendatavat jõudu.

JUHTIMISE KORRIGEERIMINE JA ABISEADMED (2/4)

Toimimishäired

- Kui juhtpaneeli märgutuli  süttib sõidu ajal, **on pidurdus ilma ABS-ita alati tagatud**;
- Kui armatuurlaual süttivad märgutuled  ja , näitab see piduri-süsteemi riket.

Sel juhul on ka ABS välja lülitatud.

Pöörduge esindusse.



Elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos alajuhitavuse kontrollsüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga

Elektrooniline stabiilsuskontroll ESC

(olenevalt mudelist)

See süsteem võimaldab säilitada kontrolli sõiduki üle kriitilistes olukordades (takistuse vältimine, libisemine kurvides jne).

Esisillaveo kontroll

Alajuhitavuskontroll muudab ESC toimet esisilla libisemise korral tõhusamaks (esisilla rehvide haardumise kaotamine).

LIBISEMISVASTANE SÜSTEEM

Süsteem võimaldab piirata veorataste libisemist ja kontrollib sõidukit kohaltvõtmisel, kiirendusel või pidurdusel.

JUHTIMISE KORRIGEERIMINE JA ABISEADMED (3/4)

ESC-funktsiooni väljalülitamine

Teatud olukordades (juhtimine väga pehmel pinnasel lume või poriga või sõidul lumeketidega) võib süsteem vähendada mootori võimsust libisemise piiramiseks.

Kui seda ei soovita, on võimalik funktsioon välja lülitada, vajutades lülitile 1. Sellest annavad näidikuplokis märku hoiatus “ESC

OFF” ja märgutuli



Kui te lülitate selle funktsiooni välja, lülitub samas välja ka libisemisvastane süsteem (ASR).

Kuna elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos esisilla rataste veojõu kontrollsüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga annab lisaturvalisuse, ei ole soovitatav seda funktsiooni välja lülitada. Lülitage see funktsioon esimesel võimalusel uuesti sisse, vajutades uuesti lülitit 1.

Märkus: funktsioon lülitub automaatselt uuesti sisse, kui sõude on sisse lülitatud või sõidukiirus ületab 50 km/h; kui sõidukiirus on alla 50 km/h, on funktsioon väljalülitatud.

Tööpõhimõte

Rooli sees asuv andur võimaldab tuvastada juhi soovitud teekonda.

Teised sõidukis asuvad andurid mõõdavad sõiduki tegelikku trajektoori. Süsteem võrdleb juhi sisendit sõiduki tegelikult läbitud trajektooriga ja parandab seda vajadusel, avaldades teatud toimet piduritele ja/või mootori võimsusele. Süsteemi aktiveerumisel hakkab armatuurlaual vilkuma märgutuli



Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, ilmub armatuurlaual hoiatusteade ja märgutuli



Sel juhul on elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos esisilla rataste veojõu kontrollsüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga välja lülitatud.

Konsulteerige firma esindusega, kui märgutuled jäävad pärast süüte väljalülitamist ja sisselülitamist armatuurlaual põlema

Pidurdusabi hädapidurdamisel

See on ABS-i lisasüsteem, mis aitab sõiduki pidurdustekonda vähendada.

Tööpõhimõte

Süsteem võimaldab tuvastada hädapidurdusolukorra. Sellisel juhul arendab pidurdussüsteem viivitamatult välja oma maksimumvõimsuse ja võib käivitada ABS-süsteemi töö.

Maksimaalne pidurdus on tagatud, kuni piduripedaal on alla vajutatud.

Tõrked

Kui süsteem avastab tõrke, ilmub armatuurlaual teade “HOIATUS: kontrollige pidurisüsteemi” koos märgutulega



Pöörduge firma esindusse.

JUHTIMISE KORRIGEERIMINE JA ABISEADMED (4/4)

Mäkketõusu stardiabi

See seade aitab Teid kallakul sõitmahakamisel. See takistab sõidukil tahapoole või ettepoole liikuda, surudes automaatselt pidureid, kui juht tõstab jala pidurpedaalilt gaasipedaali kasutamiseks.

Süsteemi funktsioneerimine

Süsteem töötab ainult siis, kui käigukang on muus asendis kui vabakäik (**N**) ja sõiduk on täiesti liikumatu (vajutatakse piduripedaalile).

Süsteem hoiab sõidukit paigal umbes **2 sekundit**. Seejärel pidurid vabanevad järk-järgult (sõiduk veereb vastavalt kallakule).



Mäkketõusu stardiabi ei saa täielikult takistada sõiduki tagurpidi liikumist kõigil juhtudel (väga järsk kalle

jne).

Juht võib kõigil juhtudel vajutada piduripedaali ja sel moel takistada sõiduki liikumist tahapoole või ettepoole.

Mäkketõusu stardiabi ei tohi kasutada pikemal peatumisel: kasutage piduripedaali.

See funktsioon ei ole loodud selleks, et sõidukit pidevalt liikumatuks muuta.

Vajadusel kasutage sõiduki peatamiseks piduripedaali.

Juht peab olema libedal või vähehaakival pinnasel ja/või kallakul eriti ettevaatlik.

Raskete vigastuste oht.

KESKKONNAKAITSE

Sõiduk on välja töötatud sooviga säästa **keskkonda** kogu kasutusea vältel, nii tootmise ja kasutamise ajal kui ka jäätmekäitluses.

Valmistamine

Teie sõiduk on valmistatud tehases, kus on kasutusel uusimad saavutused keskkonnamõtjude vähendamises rannikualadele ja loodusele (vee ja elektrienergia tarbimise, audiovisuaalse müra ning õhu- ja veesaaste vähendamine, jäätmete sortimine ja käitlemine).

Teiegi saate toetada keskkonnakaitset

- Sõiduki kulunud ja jooksva hoolduse ajal välja vahetatud osad (12-voldine lisaaku, patareid jne) tuleb üle anda nendega tegelevatele asutustele.
- Sõiduk, mis on kasutusest kõrvaldatud, tuleb üle anda vastavale keskusele, kes tagab selle materjalide ümbertöötamise.
- Järgige kindlasti kohalikke seadusi.

Ringlussevõtt

Teie sõiduk on 85% ulatuses ümbertöödeldav ja 95% ulatuses taaskasutatav.

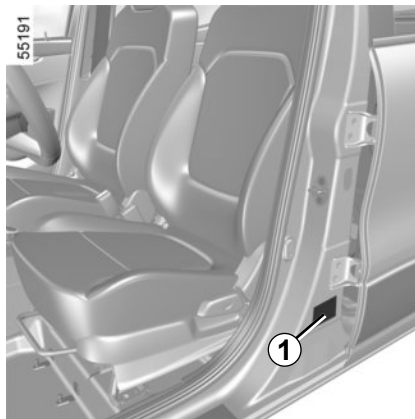
Nende eesmärkide saavutamiseks on hulk sõiduki detaile välja töötatud ümbertöötlemist silmas pidades. Eriti on uuritud sisustust ja materjale, et lihtsustada vastavate osade lahtivõtmist ja nende töötlemist vastavas tööstusharus.

Sooviga säilitada toorainete varusid on sõidukis palju ümbertöödeldud plastosi või taastuvatest materjalidest (taimsetest või loomsetest materjalidest nagu puuvill või vill) osi.

REHVIRÕHU LANGEMISE MÄRGUANNE (1/4)

Kui sõiduk on see süsteem olemas, hoiatab see ühe või mitme rehvi rõhu langemisest.

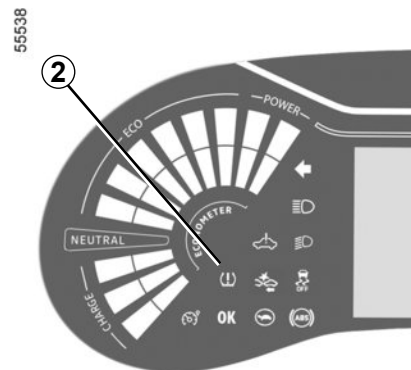
Süsteem on olemas, kui sõidukis on silt. Selle olemasolu kontrollimiseks avage juhiuks. See asub asukohas 1..



Tööpõhimõte

See süsteem avastab rõhu langemise ühes rehvis, mõõtes sõidu ajal rataste kiirust.

Hoiatustuli  2 süttib armatuurlaual ja jääb põlema, et anda juhile teada madalast rehvirõhust (rehv tühi, purunenud jne).



REHVIRÕHU LANGEMISE MÄRGUANNE (2/4)

Toimimise tingimused

Süsteem tuleb lähtestada, võttes arvesse rehvirõhu sildil näidatud rõhku. Vastasel juhul ei pruugi süsteem anda rehvirõhu olulise langemise korral usaldusväärset hoiatust.

Lähtestada tuleks alati pärast kõigi nelja rehvi rõhu kontrollimist jahtunud rehvidel.

Järgnevate olukordade puhul on oht, et süsteem töötab viivitusega või ei tööta korralikult.

- Süsteemi ei ole uuesti lähtestatud pärast pumpamist või mistahes toimingut rataste juures;
- halvasti lähtestatud süsteem: rehvirõhud erinevad soovitatud rehvirõhkudest;

- koorma oluline muutmine või koorma jaotamine sõiduki ühele küljele;
- sportlik sõidustiil intensiivse kiirendusega;
- sõitmine lumisel või libedal teel;
- sõitmine lumekettidega; – ühe uue rehvi paigaldamine;
- rehvide kasutamine, mida firma teenindus ei ole heaks kiitnud.

Järsk rehvirõhu langus (rehvi purunemine jne) võib süsteemil märkamata jääda.

Rehvirõhu standardväärtuse lähtestamine

Seda peab tegema:

- pärast igat pumpamist või rehvirõhu reguleerimist;
- kui rehvide standardrõhku tuleb muuta, et see sobiks kasutustingimustega (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne);
- pärast ratta vahetamist;
- pärast rehviparanduskomplekti kasutamist;
- pärast rataste asukoha vahetamist;

Seda tuleb alati teha pärast kõigi nelja rehvi rõhu kontrollimist jahtunud rehvidel.

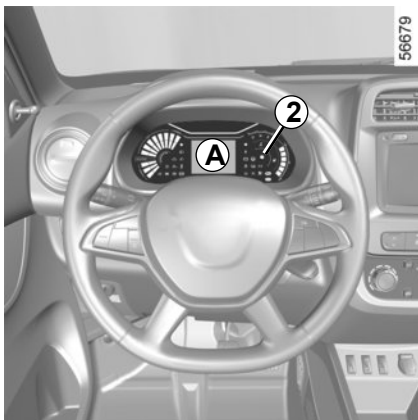
Rehvirõhud peavad vastama sõiduki hetkekasutusele (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne).



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda juhti. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust.

Kontrollige rehvirõhku, kaasa arvatud tagavararatta rõhku üks kord kuus.

REHVIRÕHU LANGEMISE MÄRGUANNE (3/4)



Lähtestamine

Süüde sees ja sõiduk seisatud;

- vajutage nuppu **2** korraks mitu korda, et valida juhtpaneelil **A** funktsioon “TPMS (Reset)”;
- vajutage pikalt (umbes kolm sekundit) nupule **2**, et käivitada lähtestamine. Umbes viis sekundit kestav vilkumine ja teate “SET TPW käivitatud” süttimine näitab, et rehvirõhu standardväärtuse lähtestamise käsklust on arvesse võetud.

Lähtestamine toimub pärast mõneminutulist sõitu.

Märkus.

Standardrõhu väärtus ei saa olla ettenähtust madalam ning see on märgitud ukse sise-servale.

Näidik

Pumbake rehvid täis ja lähtestage

Näidik **A** juhtpaneelil teavitab teid rehvirõhu häiretest (tühja rehviga ratas, katkise reh-
viga ratas vms).

Märgutuli  jääb põlema.

See näitab, et vähemalt ühel rattal on rehvi tühi või purunenud.

Tühja rehvi korral pumbake see uuesti täis.

Purunenud rehvi korral vahetage see välja või võtke ühendust firma esindusega.

Kontrollige ja seadistage kõigi nelja rehvi rõhku jahtunud rehvidel ning lähtestage rehvirõhu kontrollväärtus.

Märgutuli  kustub pärast rehvirõhu kontrollväärtuse lähtestamist.

REHVIRÕHU LANGEMISE MÄRGUANNE (4/4)

Alustage rehvirõhkude lähtestamist uuesti

Märgutuli  vilgub mitu sekundit ning jääb siis põlema.

See näitab, et rehvirõhu standardväärtuse lähtestamise käskluse peab uuesti käivitama.

Märgutuli  vilgub mitu sekundit ja jääb siis põlema koos oranži märgutulega .

Need näitavad süsteemi riket. Pöörduge esindusse.

Rehvirõhu seadistamine

Rehvirõhku tuleb reguleerida jahtunud rehvidel (lugege juhiukse siseserval asuvat silti A).

Kui mingil põhjusel ei saa rehvirõhku külma-
del rehvidel mõõta, siis arvestage, et näida-
tud rõhk on 0,2 kuni 0,3 baari (3 PSI) tege-
likust suurem.

Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.

Pärast igat pumpamist või rehvirõhu regu-
leerimist lähtestage rehvirõhu standardväärtus.

Rataste/rehvide vahetamine

Kasutage ainult firma teeninduse heaks kii-
detud varustust, sest muidu võib juhtuda, et
süsteem töötab viivitusega või ei tööta kor-
ralikult ➔ 5.10

Pärast igat ratta või rehvi vahetust regulee-
rige rehvirõhku ning lähtestage rehvirõhu
standardväärtus.

Tagavararatas

Kui sõidukil on see olemas ning see on sõi-
dukile alla pandud, reguleerige rehvirõhku
ning lähtestage rehvirõhu standardväärtus.

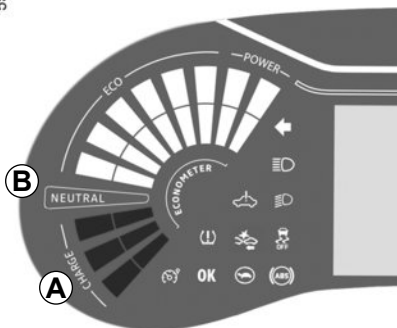
Täitmise komplekt

Kasutage ainult firma teeninduse heaks kii-
detud varustust, sest muidu võib juhtuda, et
süsteem töötab viivitusega või ei tööta kor-
ralikult ➔ 5.4

Pärast rehviparanduskomplekti kasutamist
reguleerige rehvirõhku ning lähtestage reh-
virõhu standardväärtus.

ÖKONOMEETER

55539



Ökonomeeter

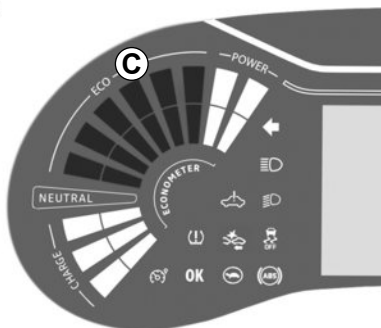
(armatuurlaua)

Ökonomeeter annab juhile reaajas teavet sõiduki energia taastamise või energiakulu kohta.

Sinine kasutustsoon “Energia taastamine” A

Kui tõstate sõites jala gaasipedaalilt või vajutate aeglustamisel piduripedaalile, tekitab mootor elektrivoolu, mida kasutatakse sõiduki pidurdamiseks ja veoakude laadimiseks.

55540



Energia taastamise eripärad

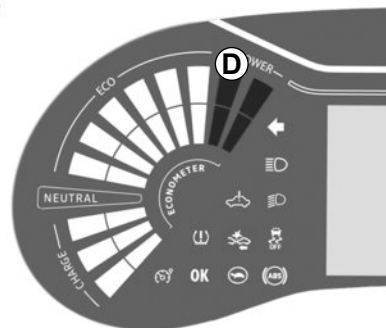
Mootor annab tugevama mootoriga pidurdamise kui sisepõlemismootoriga sõiduk.

Pärast veoakude maksimaalset laadimist ja sõiduki kasutamise esimestel kilomeetritel on mootoriga pidurdamine ajutiselt väiksema võimsusega. Kohandage oma sõidustiili vastavalt.

Neutraalne asend B

Näitab nulltarbimist.

55541



Valge kasutustsoon “Soovituslik tarbimine” C

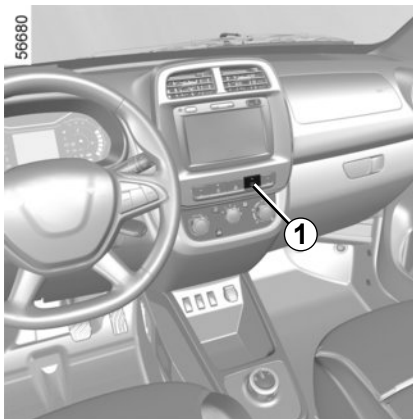
Veoakud annavad mootorile vajaliku elektrenergia, et sõiduk saaks liikuda.

Kasutustsoon D “ebasoovitav tarbimine”

Näitab suurt energia tarbimist.

SÄÄSTUREŽIIMI FUNKTSIOON

Säästufunktsioon ECO optimeerib sõiduki sõiduulatust, piirates mootori jõudlust ja maksimaalset kiirust (piirang umbes 100 km/h). See mõjutab sõiduki tarvitusüsteeme (roolivõimendit jne) ja mõnesid sõidutoiminguid (kiirendamist, püsikiiruse hoidmist, aeglustamist jne).



Funktsiooni sisselülitamine

Vajutage lülile **1**

Märgutuli **2** ilmub juhtpaneelile ja süttib lüliti märgutuli.

Sõidu ajal on võimalik säästurežiim ajutiselt välja lülitada, et parandada mootori võimsust.

Selleks vajutage gaasipedaal jõuliselt põhja.

Säästurežiim käivitub automaatselt, kui te jala gaasipedaalilt tõstate.



Funktsiooni väljalülitamine

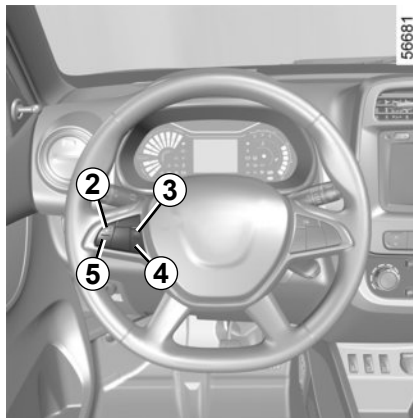
Vajutage lülile **1**.

Märgutuli **2** armatuurlaual kustub.

KIIRUSPIIRIK (1/3)



Kiiruspiirik on seade, mis aitab mitte ületada sõidukiirust, mille olete valinud **piirkii-ruseks**.



Lülitid

- 1 Peamine käivitamise/seiskamise (ON/OFF) lüliti;
- 2 Piirkiiiruse aktiveerimine, mällusalvestamine ja tõstmine (+);
- 3 Salvestatud piirkiiiruse aktiveerimine ja meeldetuletus (R);
- 4 Funktsiooni ooterežiimi lülitamine (koos piirkiiiruse mällu salvestamisega) (O);
- 5 Piirkiiiruse langetamine (-).



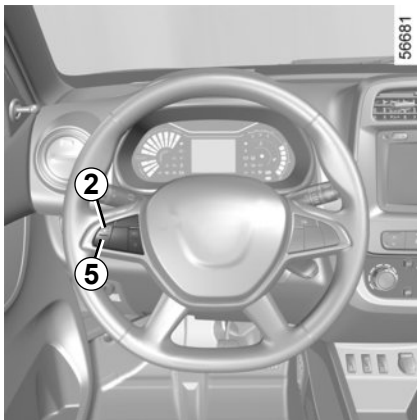
Märgutuli

Juhtpaneelil süttib oranž märgutuli, mis teavitab piiramisfunktsiooni sisselülitumisest.

Olenevalt sõidukist ilmub mällusalvestatud kiiruse teave armatuurlaua ekraanile.

Minimaalne salvestatav kiirus on 30 km/h.

KIIRUSPIIRIK (2/3)



Juhtimine

Kui piirkiirus on salvestatud, jääb juhtimine kuni piirkiiruse saavutamiseni sarnaseks sõidukiga, millel pole kiiruspiirikut.

Niipea, kui saavutate salvestatud kiiruse, ei võimalda vajutus gaasipedaalile programmeeritud kiirust ületada, välja arvatud hädalukorras (lugege lõiku "Piirkiiruse ületamine").

Piirkiiruse muutmise

Piirkiirust saate igal ajal muuta, vajutades nupule

- **2 (+)**, et kiirust suurendada;
- **5 (-)**, et kiirust vähendada.

Süsteem on välja töötatud nii, et on võimalik tuvastada erinevust sisestatud kiiruse ja juhtpaneelil näidatud kiiruse vahel.



Kiiruse piiramine ei mõjuta ühelgi juhul pidurdussüsteemi tööd.

KIIRUSPIIRIK (3/3)

Püsikiiruse ületamine

Hädaolukord

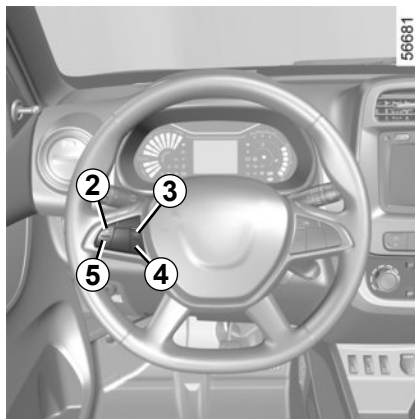
Piirkiirust võib igal ajal ületada. Selleks vajutage gaasipedaal **jõuliselt põhja** (üle peddaali raskesti käiva punkti).

Püsikiiruse ületamisel vilgub sõiduki kiiruse näit juhtpaneelil (pardaarvutil).

Kui hädaolukord on möödas, vabastage gaasipedaal: kiiruspiiriku funktsioon taastub, kui sõidukiirus langeb allapoole enne hädaolukorda valitud piirkiirust.

Kui süsteem ei saa säilitada püsikiirust.

Järsul laskumisel ei suuda süsteem piirkiirust hoida: sellest teavitab teid mällu salvestatud kiiruse vilkumine armatuurlaual olevalt mudelist ja regulaarse sagedusega kõlav helisignaal.



Funktsiooni töö katkestamine

Kiiruspiiriku funktsioon pannakse ooterežiimile, kui vajutate lülitile **4** (O). Sellisel juhul jääb piirkiirus mällu ja plokki ilmub teade "MEMORISED" (mällu salvestatud) koos niimetatud kiirusega.

Piirkiiruse meeldetuletus

Kui kiirus on mällu salvestatud, on võimalik seda meelde tuletada, vajutades lülitile **3**.



Püsikiiruse hoidja funktsiooni väljalülitamine

Kiiruspiiriku funktsioon katkestatakse, kui vajutada lülitile **1**: kiirus kustutatakse mälust.

Märgutuli  kustub, et anda märku funktsiooni väljalülitamisest.

Kiiruspiiriku teave kuvatakse sõnumina ja seda saadab märgutuli. Kui sõnum on vastu võetud, saab seda näha armatuurlaual pardaarvuti lehel.

PARKIMISABI (1/2)

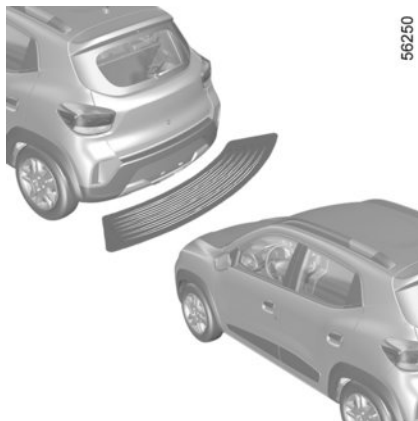
Tööpõhimõte

Sõiduki tagumise kaitseraua sees on ultraheliandurid, mis mõõdavad vahemaad sõiduki ja takistuse vahel, kui sõiduk tagurdab.

Vastavalt vahemaa vähenemisele kostavad helisignaalid, mis sagenevad sõiduki lähenedes takistusele, kuni kostub pidev heli, mis tähendab, et takistus on sõidukist umbes 35 cm kaugusel.

Tagurpidikäigu sisselülitamisel kostab helisignaal. Kui helisignaal on pikk (3 sekundit), annab see teada funktsioonihäirest.

NB! Jälgige, et ultraheliandurid ei oleks kinni kaetud (määratud, porised, lumised jne).



Toiming

Tagurpidikäigu sisselülitamisel tajub süsteem enamikku esemeid, mis asuvad alla 1,20 meetri kaugusel sõiduki tagaosast. Kõlab helisignaal.

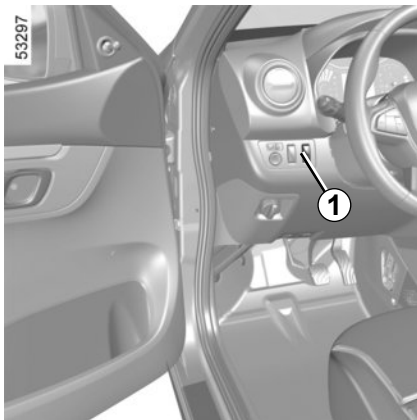


See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend.

Niisiis ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvust ega vastutust tagurdusmanöövrite ajal.

Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

PARKIMISABI (2/2)



Süsteemi väljalülitamine

Süsteemi väljalülitamiseks vajutage pikalt lülile **1**.

Lüliti 1 kohal olev märgutuli jääb põlema.

Väljalülitatud süsteemi võib taas sisse lülitada uue nupulevajutusega.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke, kõlab hoiatuseks umbes 3 sekundi jooksul helisignaal. Pöörduge esindusse.



Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuu- test piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit (nt esi- või tagasilla kahjustus), vooluringi või veoakusid kahjustada.

Ärge puutuge vooluringi osi ega lekkeid või vedelikke.

Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

Surmaga lõppeda võivate raskete vigastuste või elektrilöögioht.

TAGURDUSKAAMERA (1/2)



Toimimine

Olenevalt variantidest saadab kaamera **1** tagasikäigu kasutamisel multimeediumekraanile **2** sõidukitaguse ala vaate koos staatilise abihoonega.

Seda süsteemi kasutatakse vahemaa hindamist võimaldava süsteemi toel. Punase alani jõudmisel peatage sõiduk.



Märkus: jälgige, et tagurduskaamera ei oleks kinni kaetud (mustus, pori lumi jne).

Tõrked

Kui tagurpidikäik on sees, tuvastab süsteem toimimishäire, multimeediaekraan muutub ajutiselt mustaks **2**.

Seda võib põhjustada kaamera või ekraani viga (selgus, fikseeritud kujutis, viivitusega side jne).

Kui must ekraan jääb püsima, pidage nõu volitatud edasimüüjaga.

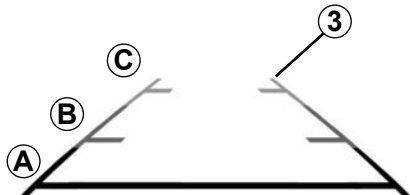


See funktsioon on lisaabivahend. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust

ega vastutust.

Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

TAGURDUSKAAMERA (2/2)



Muutumatu gabariit 3

Vahemaa skaala **3** moodustub värvilistest tähistest **A**, **B**, **C**, mis aitavad hinnata sõiduki taha jäävat vaba ruumi:

- **A** (punane) umbes 30 cm kaugusel sõidukist;
- **B** (kollane) umbes 70 cm kaugusel sõidukist;
- **C** (roheline) umbes 150 cm kaugusel sõidukist.

See gabariit jääb muutmatuks ja näitab sõiduki trajektoori, kui rattad asuvad sõidukiga ühel joonel.

Ekraanil on ümberpööratud kujutis.

Gabariit on tasasele maapinnale projitseeritud kujutis; seda teavet ei tohi järgida, kui kujutis asetub vertikaalsele või maapinnale toetuvale esemele.

Ekraani äärel asuvad esemed võivad olla moonutatud.

Liiga heleda valguse korral (lumi, päike jne) võib kaamera eraldusvõime olla häiritud.



See funktsioon on lisaabivahend. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust.

Juht peab olema alati sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes tähelepanelik. Seega jälgige, et tagurdamismanöövri ajal ei oleks liikuvaid takistusi (laps, loom, lapsevanker, jalgratas jne) või väga väikesi või peeni takistusi (keskmise suurusega kivi, post jne).

HÄDAKÕNE (1/3)

Kui sõidukile on paigaldatud hädakõne funktsioon, saab sellega õnnetuse või haigestumise korral helistada (tasuta) automaatselt või manuaalselt hädaabiteenistusse ja vähendada nende kohale jõudmiseks kuluvat aega.

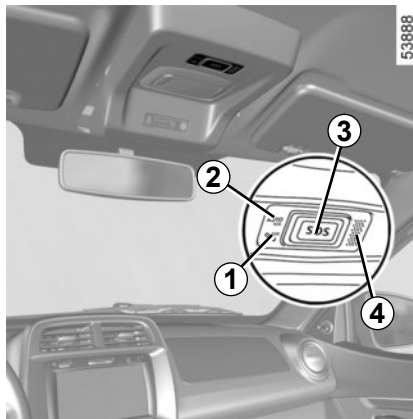
Märkus. hädaabikõne toimib

– riikides, kus kehtib seotud telemaatika hädaabisüsteem ja on olemas süsteemiga sobiv taristu.

– olenevalt võrgu levialast selles geograafilises piirkonnas, kus sõidukiga sõidetakse.

Kui kasutate hädakõnefunktsiooni, et teatada õnnetusest, mille tunnistajaks te olite, tuleb teil sõiduk peatada kohas, kus liiklusolud seda lubavad, et võimaldada hädaabiteenistustel teie sõiduki ja seeläbi ka teatatud õnnetuse asukoht kindlaks teha.

Igal juhul tuleb kinni pidada kohalikest seadustest.



1 Süsteemi töötamise hoiatustuli:

- roheline: toimiv (võrk on olemas);
- kustunud: mittetoimiv (võrk puudub);
- punane: toimiv rike;
- vilkuv roheline: kõne on pooleli.

2 Automaatrežiimi märgutuli;

3 SOS-nupp;

4 Mikrofon;

5 Kõlar.

Kasutage hädakõnet ainult hädaolukorras, millesse olete ise kaasatud, mida te nägite pealt või kui olete ootamatult haigestunud.



Kõne tegemine toimub alati järgmiselt:

- luuakse kõne hädaabiteenustega;
- õnnetusega seotud andmete saatmine (sõiduki registreerimisnumber, kohalik kõne toimumise aeg, viimased asukohad, sõiduki suund);
- häälsuhtlus hädaabiteenustega;
- vajaduse korral helistatakse hädaabisse.

Hädakõnel on kaks režiimi:

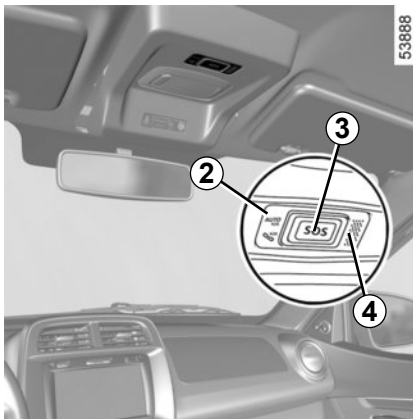
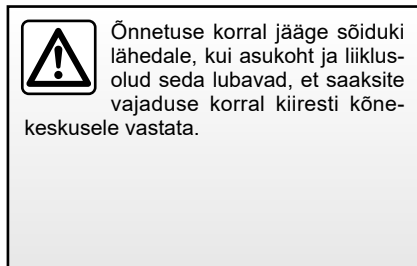
- automaatne režiim;
- Käsirežiim.

HÄDAKÕNE (2/3)

Automaatrežiimi töölepanek

Kui automaatrežiimi **2** hoiatustuli süttib roheliselt, kinnitab see, et automaatsüsteem on aktiveeritud.

Hädaabikõne algab automaatselt õnnetuse korral, mille käigus aktiveerub turvavarustus (turvavöö eelpingutid, airbag vms).



Käsirežiim

Hädaabikõne tegemiseks tuleb:

- vajutada ja hoida vähemalt kolm sekundit all nuppu **3**;
- või
- vajutada kümne sekundi jooksul viis korda nuppu **3**.

Funktsiooni kogemata aktiveerimise korral saab kõne tühistada, vajutades nuppu **3** umbes kahe sekundi vältel enne kõne ühendamist kõnekeskusega.

Kõne loomise järel saab ainult kõnekeskus kõne lõpetada.

Katserežiim

(olenevalt kohalikest seadustest)

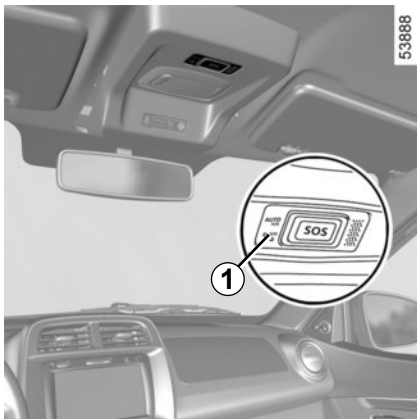
Katserežiim on mõeldud ainult esindustele, et nad kontrolliksid, kas hädakõne funktsioon töötab korralikult.

Katserežiimi aktiveerimiseks:

- vajutada nuppu **3** lühidalt kolm korda;
- oodata umbes 15 sekundit;
- vajutada nuppu **3** lühidalt kolm korda.

Katserežiimist väljutakse automaatselt.

HÄDAKÕNE (3/3)



Tõrked

Teatud juhtudel ei pruugi hädakõnefunktsioon toimida (näiteks tühja aku korral).

Kui süsteem tuvastab rikke, muutub märgutuli **1** üle 30 minutiks punaseks; pidage esimesel võimalusel nõu ametliku edasimüüjaga.

Süsteem töötab spetsiaalse aku toitel. Aku tööiga on ligikaudu 4 aastat (märgutuli **1** süttib aegumise lähenemise teavitamiseks punaselt). Pöörduge esindusse.



Teie turvalisuse ja süsteemi korraliku toimimise tagamiseks peab kõik akuga tehtavad toimingud (eemaldamine, lahutamine jne) tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!

Järgige kindlasti hooldedokumendis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.

Aku on erilist tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.

Võtke ühendust firma esindusega.

Ilma hädaabikõnefunktsioonita pole süsteem jälgitav ega pideva jälgimise all. Andmeid kustutatakse automaatselt ja pidevalt ning süsteem talletab ainult sõiduki kolm viimast asukohta.

Kohalike seaduste kohaselt saadetakse andmed välja ainult hädaabikõne korral. Kõnekeskusse saadetatavaid andmeid käideldakse kooskõlas teie asukohariigis kehtivate isikuandmete kaitse seadustega. Süsteem salvestab tegevusajaloo andmed ainult 13 tunniks.

Sõiduki omanikul on õigus juurdepääsuks oma andmetele. Ta võib nõuda oma andmete parandamist, kustutamist või lukustamist.

“SÕIDUKI ANDMETE KONFIDENTSIAALSUSE REŽIIM



ANDMETE KOGUMINE

Ühendatud teenuste töötamise tagamiseks kogub teie sõiduk (laadimise või kasutamise ajal, kui juhiuks on avatud) andmeid, mis käsitlevad peamiselt sõiduki asukohta ja selle töötamise seisundit.

Need andmed on isiklikud. Kehtivate andmekaitset käsitlevate õigusaktide kohaselt käsitletakse neid konfidentsiaalselt sõiduki kasutaja nõusolekul.

Privaatsusrežiimi lubamiseks:

- vajutage **1**, et lubada privaatsusrežiim;
- lüliti **1** märgutuli kustub;

Süsteem ei luba sõiduki andmete kogumist ja allalaadimist.

Teenuseid ei saa kasutada, välja arvatud kohustuslikud ohutusfunktsioonid seoses automaatse hädaabikõnega avarii korral.

Privaatsusrežiimi keelamiseks:

- konfidentsiaalsusrežiimi väljalülitamiseks vajutage uuesti **1**.
- lüliti **1** märgutuli süttib

Süsteem lubab sõiduki andmete kogumist ja allalaadimist

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, keelatakse andme jagamine ja lülitis **1** integreeritud tuli lülitub välja.

Pöörduge esindusse.

Isikuandmete kaitse

Teie isikuandmeid kogutakse sõiduki kaudu ning neid töötlevad tootja, tootja võrgustiku liikmed ja muud tootja kontserni kuuluvad üksused.

Lisateabe saamiseks andmetöötluse tingimuste ja oma õiguste kohta lugege tootja veebilehel tootja isikuandmete kaitse eeskirju.

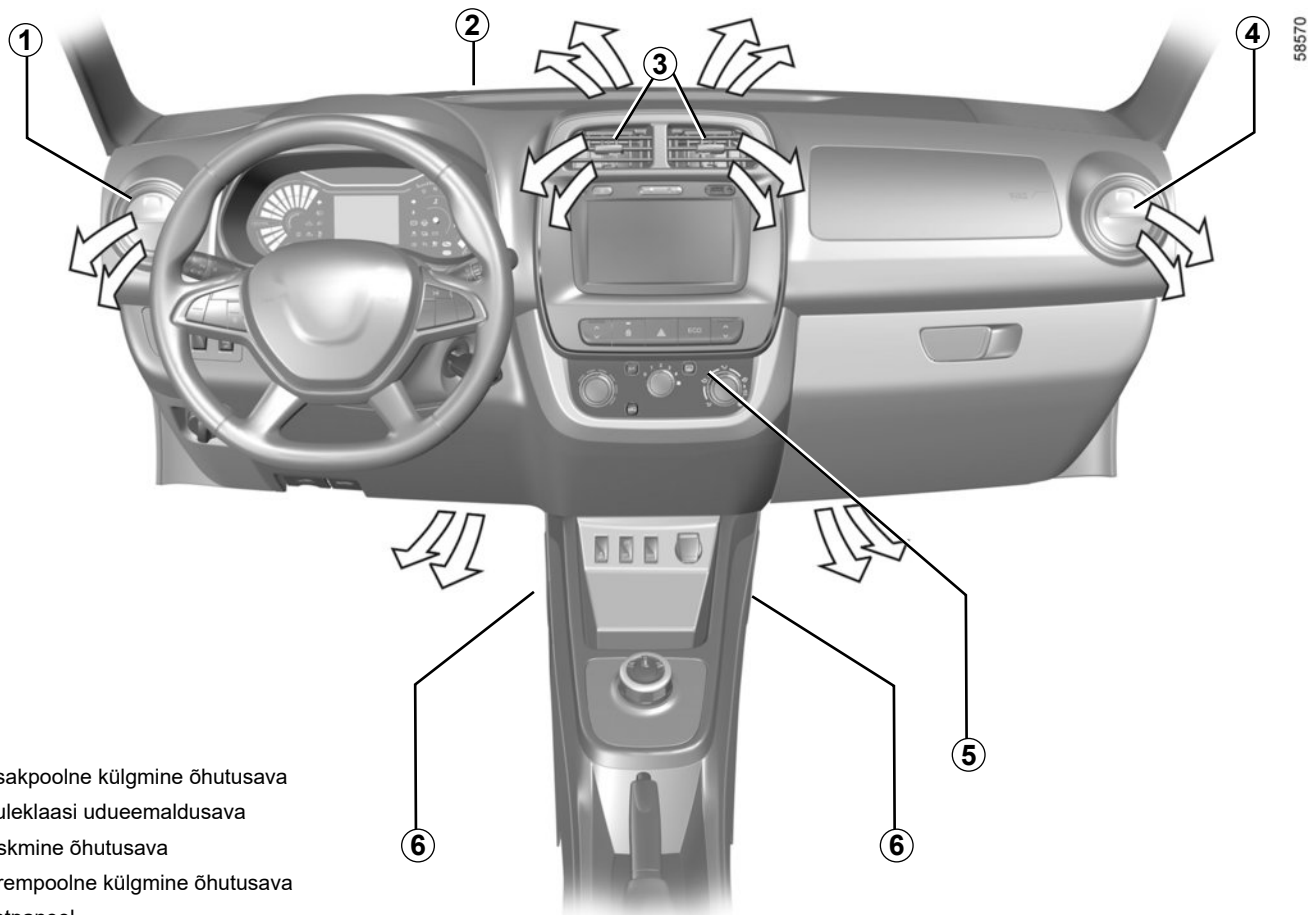
Iga kord kui juhiuks on avatud, pöördub privaatrežiim tagasi viimasele enne sõiduki lukustamist salvestatud konfiguratsiooni seisundile.

Tootja võtab kasutusele kõik ettevaatusabinõud, tagamaks, et teie isikuandmeid töödeldakse täiesti turvaliselt.

Peatükk 3: Teie mugavus

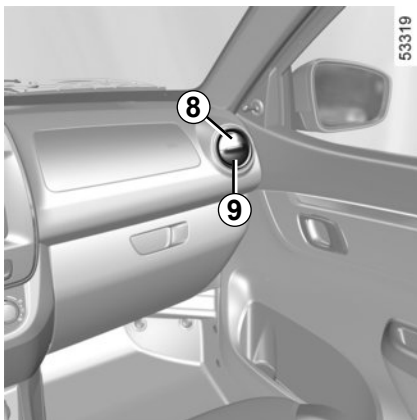
Õhutusavad, õhu väljalaskeavad	3.2
Soojendus, Ventilatsioon, Kliimaseade	3.4
Kliimaseade: teave ja kasutusjuhised	3.7
Elektriline aknatõstuk	3.9
Salongivalgustus	3.11
Päikesesirm	3.12
Panipaigad salongis	3.13
Lisaseadmete pistikupesa	3.15
Tagumised peatoed	3.16
Tagumised istekohad	3.17
Pagasiruum	3.18
Eseme vedamine pagasiruumis	3.19
Esemete transportimine: pagasivõrk	3.21
Tagaplaat	3.22
Pikisuunaline katuseraam	3.23
Multimeediumvarustus	3.24

ÕHUTUSAVAD, ÕHU VÄLJALASKEAVAD (1/2)



- 1 Vasakpoolne külgmine õhutusava
- 2 Tuuleklaasi uduemaldusava
- 3 Keskmine õhutusava
- 4 Parempoolne külgmine õhutusava
- 5 Juhtpaneel
- 6 Esiistmetel reisijate jalasoojendusava

ÕHUTUSAVAD, ÕHU VÄLJALASKEAVAD (2/2)



Külgmised õhuavad

Avamiseks vajutage tuulutusavale **8**, kuni see avaneb vajalikus ulatuses.

Sulgemiseks vajutage tuulutusavale **9**, kuni see sulgub.

Õhuvoolu suuna muutmiseks keerake õhutusava soovitud asendisse



Keskmised õhutused

Õhuvoolu reguleerimiseks liigutage laba **10** või **11** üles, alla või küljele, kuni see avaneb soovitud ulatuseni

Sulgemiseks liigutage laba **10** lõpuni vasakule ja laba **11** lõpuni paremale.

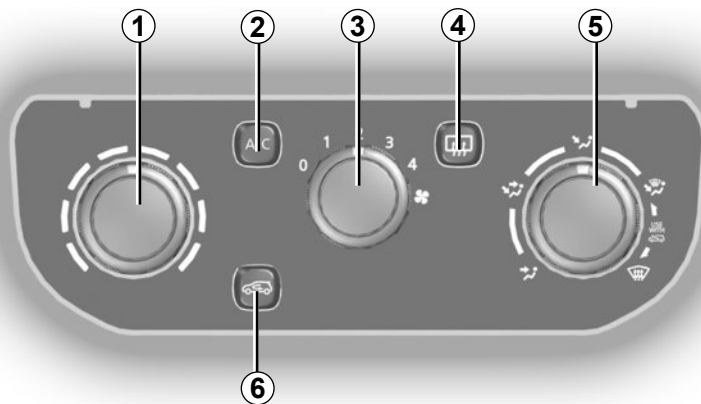
Kasutage sõitjateruumis õhu värskendamiseks üksnes selleks ettenähtud süsteeme. Pöörduge firma esindusse.



Ärge pange midagi sõiduki ventilatsioonisüsteemi (õhu-värskendit vms).

See võib tekitada kahjustusi või tuleohtu.

SOOJENDUS, VENTILATSIOON, KLIIMASEADE (1/3)



56288

Ventilatsioonikiiruse reguleerimine

Pöörake juhtseadist **3** vahemikku 0 kuni 4. Mida enam on juhtseade paremal, seda suurem on puhutava õhu kogus. Kui tahate süsteemi peatada, seadke juhtseadis **3** asendisse 0.

Süsteem on seiskunud: õhutus sõitjate-ruumis puudub (sõiduk seisab); kui sõiduk liigub, võite siiski tunda nõrka õhuvoolu.

Lülitid

Lülitite olemasolu sõltub sõiduki varustusest.

- 1 Õhutemperatuuri kohandamine.
- 2 Kliimaseadme sisse- või väljalülitamine (olenevalt sõidukist).
- 3 Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine.
- 4 Tagaklaasi soojenduse lüliti.
- 5 Õhu jaotus.
- 6 Salongi eraldamise / õhuringluse režiimi sisselülitamine.

Teave ja kasutusjuhised: lugege lõiku "Kliimaseade: teave ja kasutusjuhised".

Õhutemperatuuri reguleerimine

Pöörake nuppu **1** vastavalt soovitud temperatuurile. Mida rohkem on külg punases alas, seda kõrgem on temperatuur.

Asendi 0 pikaajalisel kasutamisel võivad külgaknad ja tuuleklaas uduseks minna ning tekkida salongiõhu uuendamata jätmisest põhjustatud ebamugavused.

SOOJENDUS, VENTILATSIOON, KLIIMASEADE (2/3)

Salongi eraldamise/ õhuringluse režiimi sisselülitamine

Vajutage õhuringluse režiimi aktiveerimiseks nuppu **6**: süttib nupu märgutuli.

Nüüd kasutab süsteem sõitjateruumist võetud õhku, mida uuendatakse ilma välisõhku juurde laskmata.

Õhu taaskasutamine võimaldab:

- sõitjateruumi eraldamiseks väliskeskkonnast (näiteks liiklemisel saastatud piirkonnas jne);
- sõidukist olenevalt sõitjateruumi võimalikult kiirelt soovitud temperatuurini jahutamiseks, kui kliimaseade on sisse lülitatud (vt järgmist lehekülge).

Sellest režiimist väljumiseks vajutage nuppu **6**: nupu märgutuli kustub.

Sõitjateruumi lülitamine värske õhu režiimile

Õhuringluse režiimi väljalülitamisel on tavapäraseks töötamiseks värske õhu režiim (välisõhk).

Vajaduse korral vajutage õhuringluse režiimi väljalülitamiseks nupule **6**: nupu märgutuli kustub.

Värske õhu režiim on sisse lülitatud.

Õhu pikema taaskasutamisel võivad külgaknad ja tuuleklaasid uduseks minna ning tekkida iseäralik lõhn, mis johtub sellest, et salongiõhku ei ole uuendatud.

Seetõttu on soovitatav minna tagasi värske õhu režiimi (välisõhk) kohe, kui õhuringlusfunktsioon ei ole enam vajalik, vajutades selleks uuesti nuppu **6**. Märgutuli kustub.



Tagaklaasi soojendus/ udueemaldus

Kui mootor töötab, vajutage nupule **4**.

See funktsioon soojendab/kuivatab tagaklaasi.

Funktsioon peatub:

- automaatselt süsteemi kindlaks määratud aja möödudes;
- vajutades uuesti nuppu **4**.

Kiire veeauru puhastamine

- Pöörake nuppu **1** maksimumtemperatuurile;
- Pöörake ventilatsiooni kiiruse nupp **3** asendisse **4**;
- Pöörake nupp **5** udueemalduse asendisse.



Märkus: enne juhtseadise **5** pööramist udu-

eemalduse asendisse  veenduge, et värske õhu režiim on aktiveeritud (nupu **6** märgutuli kustub).

Teile tuletab seda meelde juhtseadise **5**

sümbol .

Sõidukist olenevalt suurendab kliimaseadme kasutamine udueemalduse kiirust (vt järgnevat lehte).

SOOJENDUS, VENTILATSIOON, KLIIMASEADE (3/3)

Õhujaotus salongis

Soovitud õhujaotuse valimiseks keerake nuppu **5**.



Õhuvool tuleb armatuurlaua õhusavadest.



Õhuvool tuleb armatuurlaua õhusavadest ja on suunatud põranda poole



Õhuvool on suunatud peamiselt põranda poole



Õhuvool on jagatud kõigi õhutusavade, tuuleklaasi udueemalduse õhuavade ja põranda poole.



Õhk on suunatud tuuleklaasi poole.

Kiireks udueemalduseks tuletab



sümbol juhtseadisel **5** teile meelde vajadust kontrollida värske õhu režiimi aktiveerimist (nupu **6** märgutuli on kustunud).

Kliimaseadme sisse- või väljalülitamine

(Olenevalt sõidukist).

Klahv **2** võimaldab kliimaseadet sisse (märgutuli põleb) või välja (märgutuli on kustunud) lülitada.

Käivitamine ei ole võimalik, kui lüliti **3** on asendis 0.

Kliimaseadme kasutamine võimaldab:

- langetada õhutemperatuuri salongis;
- veeauru kiiremini kõrvaldada.

Kliimaseade ei tööta, kui välistemperatuur on väga madal.

Kliimaseadme varakult kasutamine

(olenevalt sõidukist)

Kliimaseadme varakult kasutamise aktiveerimiseks tehke järgmist:

- kliimaseadme režiimi aktiveerimiseks vajutage nupule **2**;
- keerake nuppu **3**, et saavutada soovitud ventilaatori kiirus (mitte "0");
- keerake nuppu **1**, et saavutada soovitud temperatuur (punane ala soojendamiseks ja sinine ala jahutamiseks);
- soovitud õhujaotuse valimiseks keerake nuppu **5**.

Kliimaseadme varajane aktiveerimine on võimalik ainult siis, kui:

- veoaku laetuse tase on üle 30%;
- mootor on seisatud;
- kapott on suletud.

Olenevalt sõidukist ei ole mugavustemperatuurid (kabiini jahutamine, soojendamine) sõiduki laadimise ajal lubatud.

KLIMASEADE: teave ja kasutusjuhised (1/2)

Nõuanded kasutamiseks

Mõningatel juhtudel (väljalülitatud kliimaseade, aktiveeritud õhu taaskasutus, seiskunud või väga nõrk ventilatsioon) võite märkata auru teket akendel.

Kondensaadi olemasolul kasutage selle eemaldamiseks funktsiooni "**Kiire udueemaldus**".

Tehnohooldus

Lugege oma sõiduki hooldusraamatust ülevaatuste sagedust.

Tööiga

On normaalne, et kliimaseadme kasutamise või soojenduse ajal on energiakulu suurem.

Nõuanded energiakulu vähendamiseks ja sõiduki sõiduulatus kindlustamiseks

Sõitke avatud ventilatsioonivahendite ja suletud akendega. Kui parkisite sõiduki kuumuse või päikese kätte, õhutage sõidukit enne käivitamist, et soe õhk salongist väljuks.

Soovitav on enne väljasõitu, siis kui sõiduk on veel laadimisjaama ühendatud, käivitada kliimaseadme varakult kasutamine. (vt teavet soojenduse, ventilatsiooni ja kliimaseadme kohta)

Tõrked

Üldiselt, kui on tegemist tõrkega, pöörduge firma esindusse.

- **Klaaside ja küljepeeglite soojenduse ja kuivatuse või kliimaseadme tõhususe langus.** Selle põhjuseks võib olla salongi õhufiltri määrdumine.
- **Külma või sooja õhku ei teki.** Kontrollige nuppude õiget asendit ja sulavkaitsmete korrasolekut. Vastasel juhul peatage süsteemi töö.

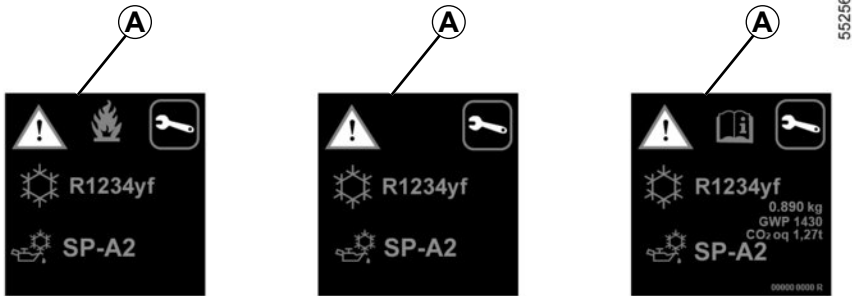
Vee olemasolu sõiduki all.

Pärast pikemaajalist kliimaseadme kasutamist on vee olemasolu sõiduki all tavaline. Seda põhjustab kondenseerumine.



Ärge avage jahutusvedeliku süsteemi. See on ohtlik silmale ja nahale.

KLIMASEADE: teave ja kasutusjuhised (2/2)



Jahutusvedeliku süsteem (mille mõned osad on hermeetiliselt suletud) võib sisalda fluoriid kasvuhoonegaase.

Olenevalt mudelist võite mootoriruumi sees asuvalt sildilt **A** leida järgmise teabe.

Sildil **A** oleva teabe olemasolu ja asukoht olenevad mudelist.



Ärge avage jahutusvedeliku süsteemi. See on ohtlik silmale ja nahale.

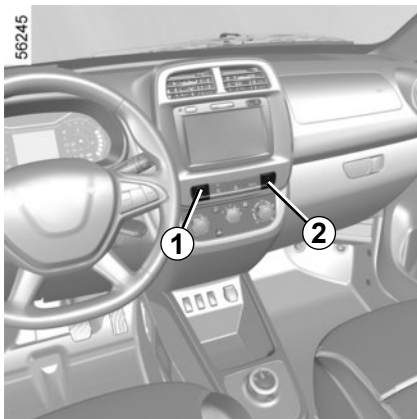


Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage süüde välja
→ 2.2

-  Jahutusvedeliku tüüp
-  Kliimaseadme vooluringis kasutatava õli tüüp
-  Kergsüttiv toode
-  Lugege juhi käsiraamatut
-  Hooldus

x.xxx kg	Sõidukis leiduva jahutusvedeliku kogus.
GWP xxxxx	Üleilmse soojenemise potentsiaal (CO2 ekvivalent)
CO2 eq x.xx t	Kogus kaalu ja CO2 ekvivalendi mõistes

AKNATÕSTUKID (1/2)

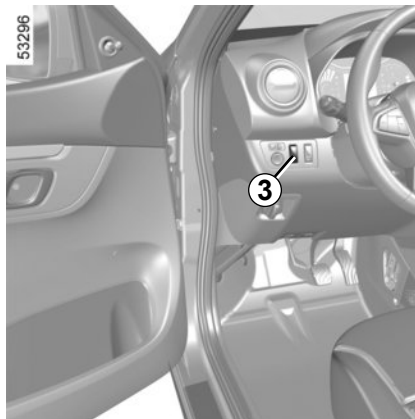


Elektriline aknatõstuk

Akna allalaskmiseks vajutage nupu **1** või **2** allaosale, akna sulgemiseks vajutage nupu **1** või **2** ülaosale, kuni akna soovikohase avatuseni.

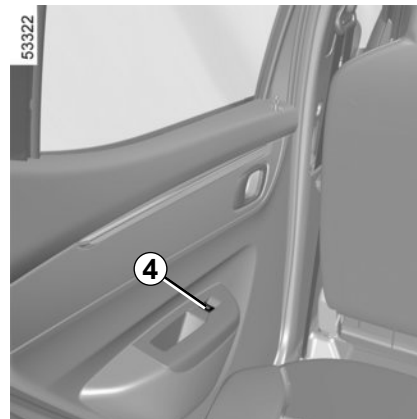
1 juhipoolse akna puhul;

2 kõrvalistuja akna puhul.



Juhi poolel 3

Juhile tagumiste elektriakende kasutamise peatamiseks.



Tagumistel kohtadel

Tagumiste akende tõstmiseks või langetamiseks kasutage lülitit **4**.

Vältige eseme asetamist pooleldi avatud aknale: oht kahjustada aknatõstukit.



Klaaside sulgumine võib põhjustada raskeid vigastusi.



Akna sulgemise ajal veenduge, et sõidukist ei ulatuks välja ühtegi kehaosa (kätt, käelaba jms).

Raskete vigastuste oht.

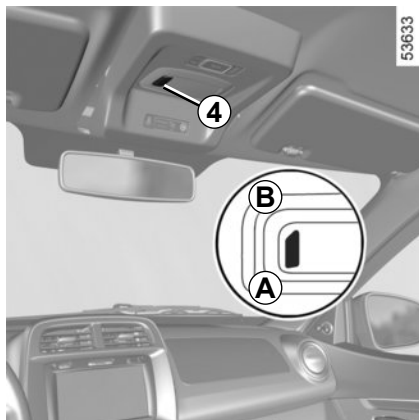


Juhi vastutus

Ärge jätke kunagi, isegi mitte lühikeseks ajaks, sõidukisse last, abi vajavat täiskasvanut või lemmiklooma, kui sõidukisse jääb ka võti või pult. Laps või loom võib mootorit käivitades, käigukangi või elektrilisi aknatõstukeid aktiveerides seada ohtu ennast ja teisi. Kui mõni kehaosa jääb klaasi vahele, liigutage kohe klaasi vastupidises suunas, vajutades vastavat nuppu.

Raskete vigastuste oht.

SISEVALGUSTUS

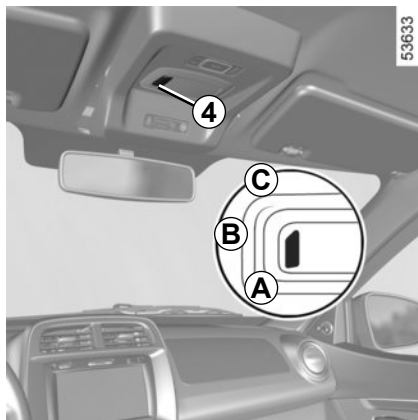


Eesmine kaardituli

See detail varieerub olenevalt sõiduki versioonist.

Vajutage lüliti **4**

- asendisse **A**, et valgustus sisse (**ON**) lülitada;
- asendisse **B**, et valgustus välja (**OFF**) lülitada.



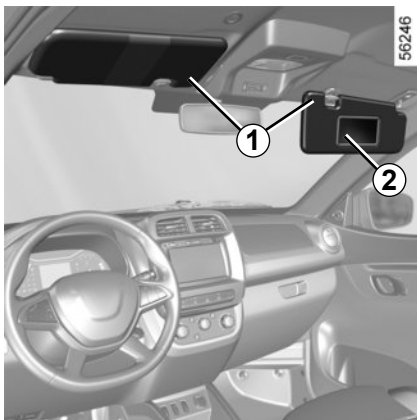
Eesmine laetuli

See detail varieerub olenevalt sõiduki versioonist.

Vajutage lüliti **4**

- asendisse **A**, et valgustus sisse (**ON**) lülitada;
- asendisse **B**, et valgustus lülituks mistahes ukse avamisel automaatselt sisse ja kustuks, kui kõik uksed on korralikult suletud;
- asendisse **C**, et valgustus välja (**OFF**) lülitada.

PÄIKESEVARJUD



Eesmine päikesesirm

See detail varieerub olenevalt sõiduki versioonist.

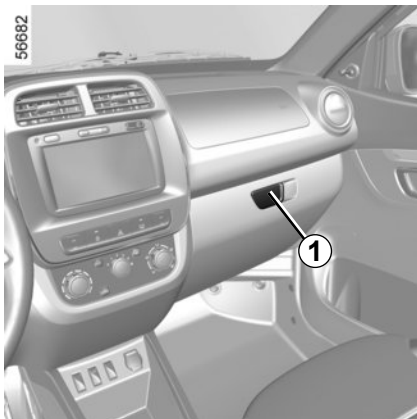
Langetage päikesesirm **1** tuuleklaasile või võtke see ühendusest lahti ja pöörake küljeklaasile.

Meigipeeglid

Mõnel variandil on meigipeegel **2**.

Jälgige, et meigipeegli kate oleks sõidu ajal suletud. Vigastusohht!

SÕITJATERUUMI PANIPAIK (1/2)



Kindalaegas 1

Kindalaeka avamiseks tõmmake käepidemest **1**.

Sinna võib asetada A4 formaadis dokumente, suure veepudeli jmt.



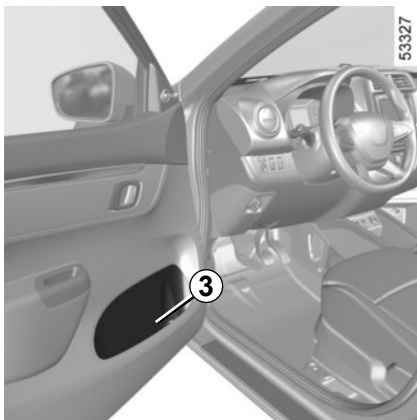
Keskkonsooli panipaik 2

Sinna võib asetada pileteid, kaarte jne.

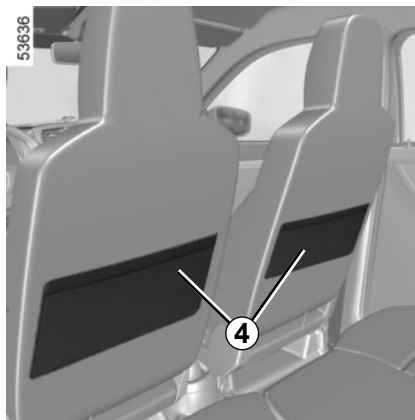


Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, järsul pidurdamisel võivad need esemed pedaalide alla libiseda ja takistada nende kasutamist.

SÕITJATERUUMI PANIPAIK (2/2)



Esiukse panipaik 3

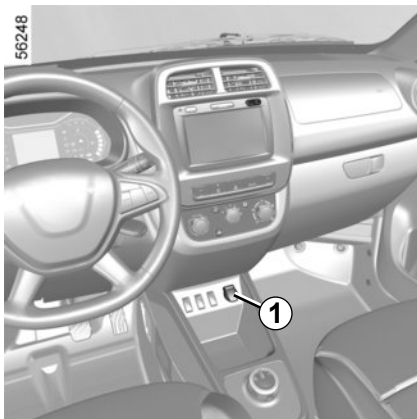


Tagaistme panipaik 4



Jälgige, et ükski kõva, raske või terav ese ei ulatuks sealt välja ega oleks asetatud nii, et võiks kurvis, järsul pidurdamisel või kokkupõrke korral reisijate poole lennata.

LISASEADMETE PISTIKUPESA



Lisaseadmete pistikupesa 1

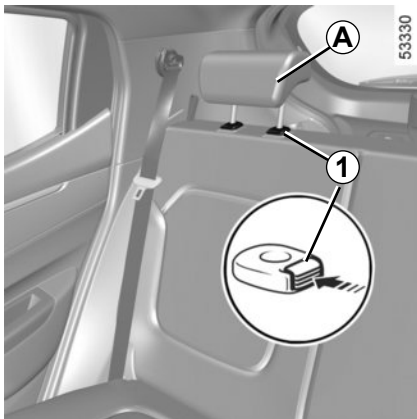
See on mõeldud tehnohoolduse heakskiidetud lisaseadmetele.



Ühendada on lubatud ainult kuni 120 W (12 V) lisatarvikuid. Kui ühel ajal on kasutuses mitu lisatarvikute pistikupesa, ei tohi ühendatud lisatarvikute koguvõimsus ületada 180 W.

Tuleoht!

TAGUMISED PEATOED



Peatugede tõstmine A

Tõmmake peatugi üles kuni soovitud kõrgusele.

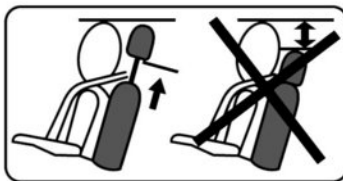
Peatugede langetamine A

Vajutage nuppu **1** ja laske peatoed varras-tele märgitud täkkeid järgides soovitud kõrgusele.

Peatugede A eemaldamine

Vajutage nupule **1** ja tõstke see välja.

56722



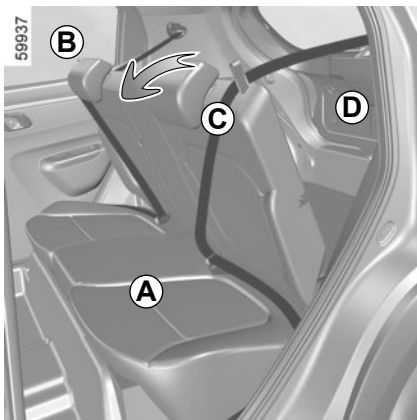
Peatugede A tagasi paigaldamine

Asetage vardad tagaistme vardapesadesse, nii et täkked oleksid asendis **1**, ja laske peatugi soovitud kõrgusele. Kontrollige, et see oleks kohale lukustunud.



Et peatugi on üks sõiduohutuse tagajaid, peab see olema oma kohal ja õiges asendis. Peatoe ülaosa peab asuma võimalikult pealae lähedal.

TAGUMISED ISTMED



Seljatoe kokkupanemine

Enne seljatoe kokkupanekut:

- Langetage peatugesid maksimaalselt.
- Kokkupööramise ajal tuleb parem ja vasak turvavöö paigutada oma kohale ja turvavööde kinnituskeeled lukustada istmepadja juures lukupandlasse, et vältida turvavöö jäämist istme seljatoe ja fiksaatori vahele.
- Seljatoe vabastamiseks hoidke kinni rihmadest **B** ja **C** ning tõmmake neid koos.
- Hoidke seljatoest ja tõmmake alla **A** suunas.

Seljatoe tagasi panemine

- Langetage peatugesid maksimaalselt.
- Lahtipööramise ajal tuleb parem ja vasak turvavöö paigutada oma kohale ja turvavööde kinnituskeeled lukustada istmepadja juures lukupandlasse, et vältida turvavöö jäämist istme seljatoe ja riivi vahele.
- Lükake seljatuge **D** suunas ja kontrollige, et mõlemad fiksaatorid on korralikult lukustunud.

Laske seljatoel vabalt oma telje ümber liikuda ja pehmendage selle langemist istmealusele.



Tagaistme liigutamisel veenduge, et miski ei sega kinnitusi (kehaosa, loom, kivid, esed, riidetükk, mänguasjad jne).



Kontrollige pärast tagaistme liigutamist turvavööde õiget asendit ja tööd.



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.



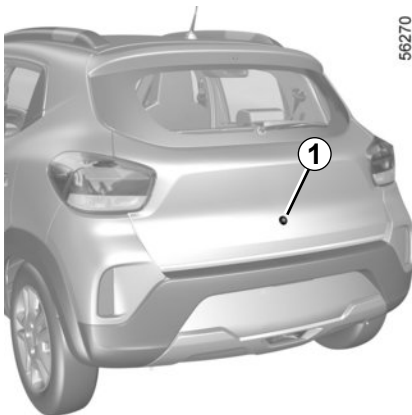
Seljatoe tagasiseadmisel veenduge, et seljatugi oleks korralikult lukustunud.

Istmekatete kasutamise korral veenduge, et need ei segaks seljatoe lukustumist.

Kontrollige turvavööde õiget asendit.

Paigaldage peatoed uuesti oma kohale.

PAGASIRUUM



56270

Avamiseks

Väljastpoolt

Uksed ja pagasiluuk avanevad kaugjuhtimispuldi lukustuse avamise nupule vajutamisel ➔ 1.20

Kui sõiduk on lukust lahti, vajutage pagasiluugi seestpoolt avamiseks lülitile 1.



Pagasiruumi luugile on keelatud kinnitada mis tahes kandeseadet (rattaraam, pagasiboks jne). Kui soovite paigaldada sõidukile kandeseadme, pöörduge firma esindusse.

ESEMETE VEDU PAGASIRUUMIS (1/2)

Paigutage veetavad esemed alati nii, et nende kõige suurem pind toetuks vastu:

- tagaistme seljatuge, seda tavalise pagasi puhul (vt **A**);



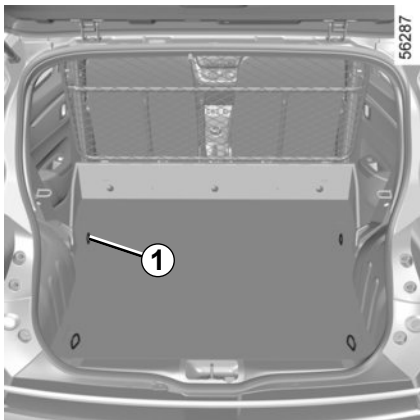
- esiistmete seljatugesid, nii et tagumised seljatoed on alla lastud, kui tegemist on maksimaalse koormusega (vt **B**).

Kui teil on vaja asetada kokkupandud seljatoe esemeid, tuleb peatoed enne seljatoe kokkupanemist eemaldada nii, et seljatugi oleks võimalikult tihedalt vastu istmepõhja.



Koorem tuleb paigutada nii, et järsul pidurdamisel ei paiskuks ükski ese ettepoole autos olivate suunas. Kinnitage tagaistmete turvavööd ka siis, kui sõitjaid ei ole.

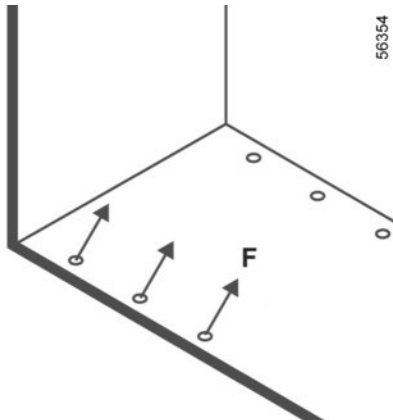
ESEMETE VEDU PAGASIRUUMIS (2/2)



Asjade vedu autokastis

Olenevalt mudelist võimaldavad pöörlevad rõngad **1** esemeid transpordi ajal paigal hoida. Rõngaste arv ja asukohad sõltuvad mudelist.

Veorõngad aitavad vältida üksnes koorma liikumisi. Koorem tuleb esmalt kinnitada kinnitusrõngaste **1** külge sõiduki põrandal.



Kaheistmelise mudeli eripära

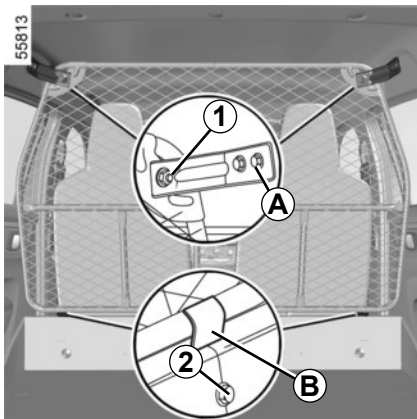
Pöörlevad rõngad **1**

F max: 300daN



Ohutuse mõttes veenduge enne sõitmahakkamist, et sõiduki kõik uksed on korralikult suletud.

ESEMETE VEDU: eraldusvõre



Kui sõidukil on eraldusvõrk olemas, on seda hea kasutada loomade või pakkide vedamiseks; nii saab neid reisijatest eraldada.

See on paigaldatud juhi ja kõrvalistuja istmete taha.

Eraldusvõre paigaldamine esiistmete taha

Salongi mõlemal ülemisel küljel:

- joondage võrgu augud klambri **A** vasakul/paremal ülemisel küljel olevate aukudega;
- võrgu sõidukisse paigaldamiseks keera keerdid **1** kinni.

Salongi mõlemal alumisel küljel:

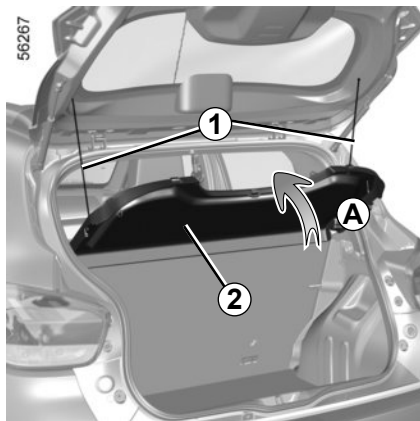
- joondage klambri **B** augud vaiba vasakul/paremal alumisel küljel olevate aukudega;
- võrgu sõidukisse paigaldamiseks keera keerdid **2** kinni.



Pagasi eraldusvõrku ei tohi kasutada esemete kinnihoidmiseks või fikseerimiseks.

Vigastusoh!

TAGARIIUUL



Tagumine lauake 2

Pakiruumi luugi avamisel kerkib tagumine lauake automaatselt.

Eemaldamine

- võtke kaks rihma **1** lahti;
- tõstke üles suunas **A** ja tõmmake õrnalt enda poole.

Tagasipanemine

Tagumise lauakese tagasi panemiseks toimige vastupidises järjekorras



viibijaid.

Pagasikattele ei tohi asetada raskeid ja kõvu esemeid. Järsul pidurdamisel või avarii korral võivad need ohustada sõidukis

PIKISUUNALISED KATUSETALAD



56266

Olenevalt mudelist võib see olla varustatud pikkupidi asetseva katuseraamiga **1**.

Katuseraamil on ainult esteetiline eesmärk ja sellel ei saa kanda koormust.



Pikkupidi asetsevale katuseraamile **1** on **keelatud** kinnitada **mis tahes kandeseadet** (pagasiboks jne).

MULTIMEEDIAVARUSTUS

Selle varustuse olemasolu ja asukoht sõltuvad mudelist.

- 1 Multimeediumekraan.
- 2 Mikrofon.



Telefoni kasutamine

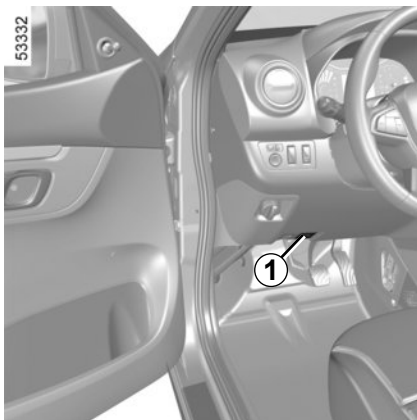
Meenutame Teile vajadust kinni pidada seda tüüpi seadmete kasutamist reguleerivast seadusandlusest.

Lisateavet leiate multimeediumi kasutusjuhendist.

Peatükk 4: Hooldamine

Kapotikaas.	4.2
Vedelike tasemed, filtrid.	4.4
Mootori jahutusvedelik.	4.4
Pidurivedelik	4.5
Klaasipesur, filtrid	4.6
Aku	4.7
Rehvirõhk	4.9
Kere hooldus	4.10
Siseviimistluse hooldus	4.13

MOOTORIKAPOTT (1/2)



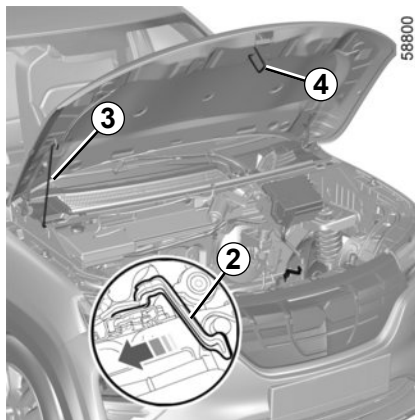
Kapoti avamiseks tõmmake linki **1**.

Kapotilukustuse avamine

Luku avamiseks tõstke kergelt kapotti ja lükake laba **2** vasakule, et lukupesa **4** vabastada.

Mootori kapoti avamine

Tõstke kapotti, eemaldage tugivarras **3** lukustusklaambrist ja pistke see auku, et kapott avatuna hoida.



Mootorikapoti sulgemine

Tõstke mootoriruumi kaant, eemaldage tugivarras **3** avast ja paigutage lukustusklaambris. Langetage see 30 cm kõrgusele suletud asendist ja vabastage. Kapott lukustub enda raskuse toimeel.

Kapotti ei ole soovitatav langetada üle 30 cm kõrguselt suletud asendist, et vältida sõiduki esituleda või esikülje kahjustamist.



Ärge avage mootori kapotti, kui sõidukit laetakse või kui süüde pole välja lülitatud.



Vältige kapotile toetumist: on oht, et kapott võib ise kinni minna.

MOOTORIKAPOTT (2/2)



Kui radiaator või mootori kapott on kokkupõrkes viga saanud, laske võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata kapoti lukustussüsteem.



Pärast mootoriruumis töö tegemist veenduge, et midagi ei oleks mootoriruumi jäänud (riided, tööriistad jne).

Need võivad kahjustada mootorit.



Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata.

Vigastusohht!



Veenduge enne kapoti ülestõstmist, et klaasipuhasti ei tööta.

Vigastusohht!



Veenduge kapoti korralikus lukustuses.
Veenduge, et miski ei sega lukustust (kivikesed, riidetükid

vms).



Elektrisõiduki ajamisüsteem kasutab umbes "260 V" alalisvoolu.

Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist. Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.

Sõiduki "260 V" elektrisüsteemi (osad, juhtmed, pistikud, veoaku) manipuleerimine või muutmine on rangelt keelatud.

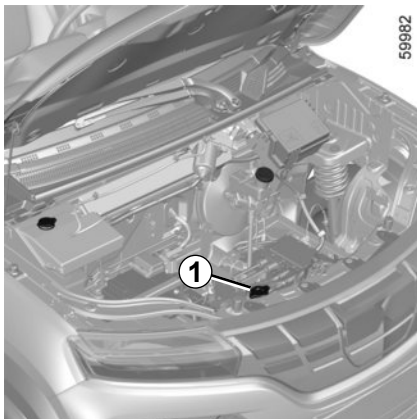
Surmaga lõppeda võivate raskete vigastuste ja/või elektrilöögioht.

Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku moo-

toriruumis asuv märgutuli .

Vigastusohht.

VEDELIKE TASEMED, FILTRID (1/3)



Jahutusvedelik

Taseme kontroll peab toimuma tasasel pinnal ja seisatud mootoriga. Jahutusvedeliku tase peab asuma **külmal mootoril** jahutusvedeliku paagi **1** märkide "MINI" ja "MAXI" vahel.

Lisage jahutusvedelikku juurde **külmalt**, enne kui see ulatub tähiseni "MINI".



Ärge toimetage mootori kapoti all, kui sõidukit laetakse või kui süüde on sisse lülitatud.

Tasemekontrolli sagedus

Kontrollige jahutusvedeliku taset regulaarselt (kui jahutusvedelikku ei ole küllaldaselt, võib see mootorit tõsiselt kahjustada).

Kui jahutusvedelikku on vaja juurde lisada, kasutage ainult hooldusteeninduste heakskiidetud tooteid, mis tagavad:

- külmumisvastane kaitse;
- jahutussüsteemi roostekaitse.

Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma firma esindusse.



Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja ei tööta.

Vigastusoh!

Vahetamise sagedus

Lugege oma auto hooldekava.



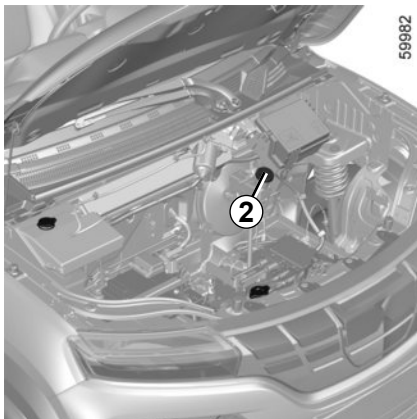
Jahutussüsteemis ei tohi midagi ette võtta siis, kui mootor on veel kuum.

Põletusoh!



Enne mootoriruumis mistahes töö tegemist lülitage mootor välja ➔ 2.2.

VEDELIKE TASEMED, FILTRID (2/3)



Pidurivedelik

Taseme kontroll peab toimuma horisontaalsel pinnal ja seisatud mootoriga.

Pidurivedelikku peab sageli kontrollima, eriti siis, kui märkate kas või väikest muutust pidurdamisel.

Vahetussagedus

Vaadake oma auto hooldusraamatust.

Tase 2

Tavaliselt langeb tase samal ajal piduriklotside kulumisega, kuid see ei tohiks langeda allapoole hoiatusjoont "MINI".

Kui tahate ise kontrollida piduriketaste ja trumlite kulumist, hankige toimingut selgitav dokument esindusest või tootja veebilehelt.

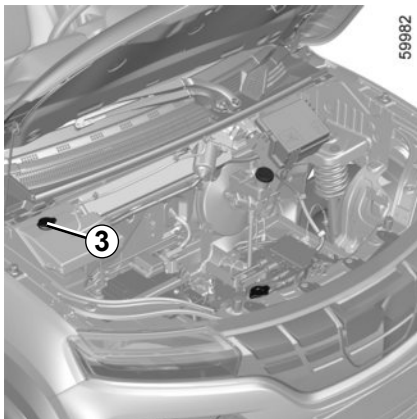
Täitmine

Hüdraulikasüsteemi töösse sekkumisel tuleb pidurivedeliku vahetamine usaldada vastava ala spetsialistile.

Kasutage tingimata meie tehnohoolduste heakskiidetud vedelikku (mis on võetud kinipitseeritud kanistrist).

Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma firma esindusse.

VEDELIKE TASEMED, FILTRID (3/3)



klaasipesuvedeliku mahuti

Täitmine

Seisatud mootoriga:

- avage kork **3**;
- tõmmake pikendatav lehter maksimaalselt üles;
- täitke, kuni näete vedelikku;
- suruge letrit, vajutades sellele, ning vahetage kork.

Vedelik

Klaasipesuvedelik (talvel külmumisvastane aine).

Filtrid

Filterelemendid (salongifilter jne) tuleks sõidukile tehtava hoolduse käigus vahetada.

Filterelementide vahetamise sagedus: vt oma auto hooldusraamatust.



Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage süüde välja.



Jahutussüsteemis ei tohi midagi ette võtta siis, kui mootor on veel kuum.

Põletusoht.



Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja ei tööta.

Vigastusoht!

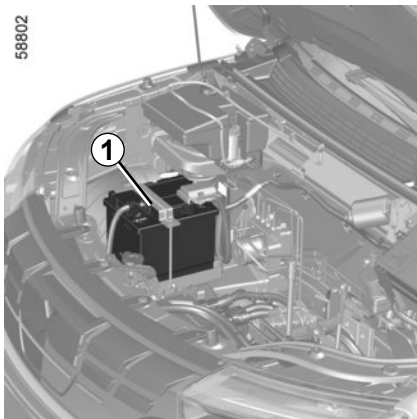


Kapoti all töötamisel arvestage, et kapott võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata.

Vigastusoht!

12-VOLDINE LISAAKU (1/2)

58802



Lisaaku on 12 V aku: see annab vajalikku energiat sõiduki elektrivarustuse (tuled, klaasipuhastid, audiosüsteem jne) ja mõnede turvasüsteemide (nt ABS) tööks.

Te ei tohi seda avada ega vedelikku lisada.

Hooldus/asendamine

12-voldise aku **1** laadimise tase võib kahaneda, eriti kui kasutate sõidukit:

- välistemperatuuri langedes;
- pärast pikemat lisatarbijate kasutamist seisatud mootori korral jne.



Akut tuleb käsitseda ettevaatlikult, sest see sisaldab väävelhapet, mis ei tohiks sattuda silma ega nahale. Kui see siiski juhtub, loputage rohke külma veega. Vajadusel otsige arstiabi. Hoidke akut eemal leegist, hõõguvatest asjadest ja sädemetest: plahvatusoht.



Ärge toimetage mootori kapoti all, kui sõidukit laetakse või kui süüde on sisse lülitatud.



Teie turvalisuse tagamiseks ja sõiduki elektrivarustuse (tuled, klaasipuhasti, pidurdusabi jne) toimimiseks peab 12-voldise lisaakuga (lahtivõtmine, -ühendamine jne) tegema töid **kindlasti** spetsialist.

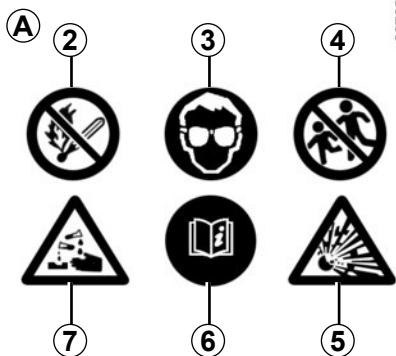
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht.

Järgige **kindlasti** hooldedokumentis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.

Aku on konkreetset tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.

Pöörduge firma esindusse.

12-VOLDINE LISAAKU (2/2)



Silt A

Pidage kinni akul nimetatud andmetest

2 keelatud on lahtine tuli ja suitsetamine;

3 silmade kaitsmine on kohustuslik;

4 hoidke lapsed eemal;

5 plahvatusohtlikud ained;

6 lugege sõiduki kasutusjuhendit;

7 söövitavad ained.

Et mitte sõidukit kahjustada, on keelatud laadida 12-voldist lisaakut, kasutades:

- välist akulaadijat;
- teise sõiduki akut.

Pidage nõu tootja esindajaga.



12-voldist lisaakut on keelatud lahti ühendada.

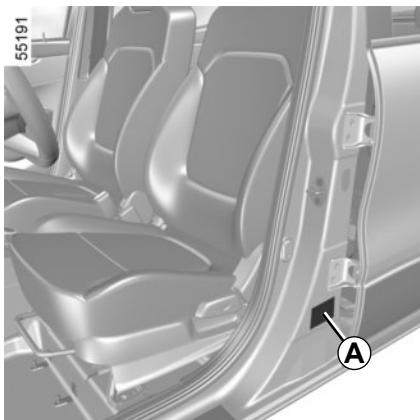
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!



Kapoti all töötamisel arvestage, et kapott võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata.

Vigastusoht!

REHVIRÕHK

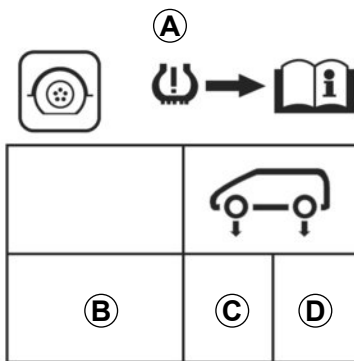


Silt A

Rehvirõhk on märgitud juhi poolele fikseeritud sildile **A**. Rehvirõhku tuleb kontrollida siis, kui rehvid on külmad.

Kui rehvirõhku ei saa mingil põhjusel **külma-del** rehvidel mõõta, siis arvestage, et tegelik rõhk on **0,2 kuni 0,3 baari (ehk 3 PSI)** võrra näidatust suurem. **Kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.**

Rehvide ohutus ja lumekettide paigaldamine: teave rehvide hoolduse ja olemaval mudelist lumekettide paigalduse kohta. ➔ 5.10



B: sõiduki rehvide mõõtmed.

C: esirataste rehvirõhk.

D: tagarataste rehvirõhk.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib armatuurlaual märgutuli  ➔ 2.20



Teie ohutuseks ja kehtivate seaduste järgimiseks.

Kui rehvid on vaja välja vahetada, tohib sõiduki samale silmale paigaldada ainult sama marki, mõõtmete, tüübi ja ehitusega rehve.

Need peavad olema vähemalt sama suure kandevõime ja kiirusvõimega kui algupärased rehvid või vastama firma esindaja soovitustele.

Nende juhtnõuete mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse ja mõjutada sõiduki sõidukorras olekut.

Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

KERE HOOLDAMINE (1/3)

Hästi hooldatud sõiduk kestab kauem. Sellepärast on soovitatav hooldada regulaarselt sõidukit väljastpoolt.

Teie sõidukil on tõhus roostetõrje. Sellelegipoolsest mõjuvad sõidukile erinevad tegurid.

Korrodeerivad ilmastikunähtused

- õhusaastus (linnades ja tööstuspiirkondades),
- õhu soolasus (mereäärsetes piirkondades, eriti kuuma ilmaga),
- aastaegade ilmastikutingimused ja õhuniiskus (talvel teele puistatud sool, tänavavesuvesi...).

Liiklusõnnetused

Abrasiivset (kraapivat) toimet avaldavad

Tolm õhus, liiv, muda, teiste sõidukite alt lendu läinud killustik jne.

Eelnimetatud riskide vastu kindlustamiseks tuleb järgida minimaalseid ettevaatusabinõusid.

Mida tuleb teha

Peske oma sõidukit (**seisatud mootoriga**), kasutades selleks meie hooldusvõrgu valitud šampoone (mitte kunagi abrasiivseid vahendeid). Loputage eelnevalt rohke voolava veega:

- puudelt pärinev vaak või tööstuslikud heitmed;
 - pori, mis tekitab rattakoobastes ja põhja all niiskeid kogumeid;
 - **linnusõnnik**, mis tekitab värviga kokku puutudes keemilise reaktsiooni ja põhjustab **värvi kiiret kulumist või isegi koorumist**;
- Nende plekkide eemaldamiseks on sõidukit **tingimata** vaja kohe pesta, sest neid on võimatu eemaldada läikima hõõrudes;
- sool, eelkõige rattakoobastes ja põhjal, pärast sõitu piirkondades, kus on maa-pinnale sattunud keemilisi ühendeid .

Eemaldage sõidukilt regulaarselt taimsed jäägid (vaik, lehed jne).

Oma sõiduki värvi kahjustamise vältimiseks killustikulisel teel hoidke pikivahet.

Kui värv on kahjustunud, tehke või laske kiiresti teha värviparandus, et vältida rooste levikut.

Kui teie sõidukil on roostevastane garantii, ärge unustage korrapäraseid hoolduskülastusi. Vaadake hooldusraamatust.

Pidage kinni autopesu kohta käivatest kohalikest seadustest (nt ärge peske autot avalikus kohas).

Kui on vaja puhastada mehaanilisi osi, uksehingi jne, tuleb neid tingimata uuesti kaitsta, pihustades meie võrgu hooldusteeninduse poolt heakskiidetud vahendeid.

Oleme valinud välja erilised hooldustooted, mida võite leida firma kauplustest.

KERE HOOLDAMINE (2/3)

Mida ei tohi teha

Pesta sõidukit päikese käes või miinustemperatuuridel.

Kraapida pori või plekke ilma neid leotamata.

Lasta välisel mustusel koguneda.

Lasta roostel väikestest kriimustustest edasi areneda.

Eemaldada plekke lahustitega, mida tehnohooldus ei ole heaks kiitnud ja mis võivad värvi kahjustada.

Sõita lume ja poriga, samas sõidukit ja eriti rattakoopaid ning põhja pesemata.



Õli eemaldamine või puhastamine kõrgsurveseadmete või pihustitega, millel ei ole meie hooldusosakonna heakskiitu:

- mehaanilised komponendid (nt mootori-sektsioon);
- rattad (nt pidurisüsteemi komponendid, näiteks pidurisadulad);
- kere alumine osa (260 V veoaku asukoht);
- hingede osad (nt uste sees);
- laadimisklapp;
- välimised värvitud plastosad (nt kaitserauad).

See võib põhjustada roostetamist või tõrkeid.

KERE HOOLDAMINE (3/3)

Mati värviga sõidukite eripära:

Seda tüüpi värv vajab teatud ettevaatusabinõusid.

Mida tuleb teha

Peske sõidukit ohtra veega ja käsitsi pehme lapi, pehme käsna vms abil.

Mida ei tohi teha

Vahal põhinevate toodete kasutamine (poleerimine).

Liiga kõvasti hõõrumine.

Sõiduki pesemine autopesulas harjadega.

Kleebiste kinnitamine värvitud pinnale (plekkide jätmise oht).



Sõiduki pesemine kõrgsurvapesuriga.

Autopesulas käimine

Viige klaasipuhastid puhkeasendisse. Kontrollige välisvarustuse, lisatulede ja tahavaatepeeglite kinnitust ning kinnitage hoolikalt kleeplindiga klaasipuhasti harjad.

Võtke raadio antenn vajaduse korral maha.

Kui pesu on lõppenud, eemaldage teip ja pange antenn oma kohale.



Sõiduki pesemine

Ärge peske kunagi mootoriruumi, pistikupesa ega veoakusid kõrgsurvapesuriga.

Vooluringi kahjustuste oht.

Ärge peske kunagi sõidukit, kui see laeb.

Surmaga lõppeva elektrilöögi oht.

Esilaternate, andurite ja kaamerate puhastamine

Kasutage pehmet lappi või vatti. Kui sellest ei piisa, kastke lapp kergelt seebisesse vette ja pühkige siis pehme niiske lapi või vatiga. Lõpuks pühkige õrnalt kuiva pehme lapiga.

Ärge kasutage alkoholi sisaldavaid puhastus- ega abivahendeid (nt kraabitsat).

SALONGIVIIMISTLUSE HOOLDAMINE (1/2)

Hästi hooldatud sõiduk kestab kauem. Sellepärast on soovitatav hooldada sõiduki salongi regulaarselt.

Tekkinud plekk tuleb kiiresti eemaldada.

Olenemata pleki tekitajast, kasutage **looduslikust seebist** valmistatud külma (või leiget) **seebivett**.

Puhastusvahendeid (nõudepesuvahend, pesupulber, alkoholiga tooted) ei tohiks kasutada.

Kasutage pehmet lappi.

Loputage ja image ülejäänud vesi ära.

armatuurlaud

(nt pardaarvuti, kell, välistemperatuuri näidik, raadioekraan jne)

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Ettevaatust:

Armatuurilaua puhastamiseks ei tohi kasutada vedelaid puhastusvahendeid ja vett.

Armatuurilaua puhastamiseks on soovitatav kasutada ainult pehmet ja kuiva lappi, sest sellel ei ole ühtegi klaasist ekraani.

Alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid ei tohiks kasutada.

Turvavööd

Need tuleb hoida puhtad.

Kasutage firma hooldusjaamades saadaolevaid puhastusvahendeid või leiget seebivett ja käsna ning kuivatage kuiva lapiga.

Taunimisvärne on kasutada pesupulbrit või värvainet.

Tekstiilid (istmed, uste polster jne)

Eemaldage tekstiililt **regulaarselt** tolmu.

Vedelikuplekk

Kasutage seebivett.

Image või patsutage kergelt (ärge kunagi hõõruge) pehme lapiga, loputage ja image ülejäänud ära.

Tahke või nätske plekk

Eemaldage **kohe** ja ettevaatlikult tahke või nätske aine ülejääk noaga (liikudes äärest keskele, et plekki mitte laiali ajada).

Puhastage nagu vedelat plekki.

Kommide ja nätsude korral

Asetage jääkuubik plekile, et see kristalliseeruks, ning toimige seejärel nagu tahke plekiga.

Salongi hoolduse nõuannete jaoks ja/ või mitterahuldava tulemuse korral pöörduge firma esindusse.

SALONGIVIIMISTLUSE HOOLDAMINE (2/2)

Tehases sõidukisse paigaldatud eemaldatava varustuse lahti võtmine / tagasi panemine

Juhul, kui võtate salongi puhastamiseks ära eemaldatavat varustust (nt autovaipu), jälgige alati, et paneksite selle tagasi korralikult ja õiges asendis (juhi autovaip peab olema juhi pool jne) ning et seda hoiaksid kinni varustusega kaasa antud osad (nt juhipoolne autovaip peab olema alati kinnitatud eelpaigaldatud kinnituselementidega).

Igal juhul kontrollige sõiduki seisu ajal, et miski ei takista sõiduki juhtimist (takistus pedaalide põhjavajutamisel, kanna takerdumine autovaipa jne).

Mida ei tohiks teha

On äärmiselt ebasoovitav asetada ventilatsiooniavadele esemeid nagu õhuvärskendaja, lõhnaõli jne, mis võivad kahjustada armatuurlaua kattepinda.

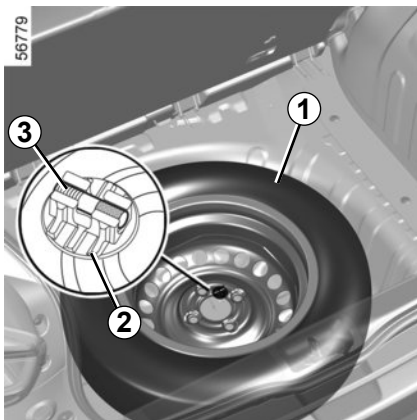


Ei ole soovitatav puhastada salongi kõrgsurvevahendite või pihustitega. Ettevaatamatul kasutamisel võib see põhjustada sõiduki elektri- või elektroonikaseadmete töös häireid.

Peatükk 5: Praktilisi nõuandeid

Rehvi purunemine, tagavararatas	5.2
Rehvide täitmise komplekt.	5.4
Ilukilp, tööriistad.	5.7
Ratta vahetamine	5.8
Rehvid	5.10
Esituled – lampide vahetamine	5.13
Salongivalgustus – lampide vahetamine	5.14
Välisvalgustus – lampide vahetamine	5.15
Sulavkaitsmed	5.18
Aku – rikete kõrvaldamine	5.20
Kaugjuhtimispult: patareid	5.21
Klaasipuhasti harjad – vahetamine	5.23
Pukseerimine.	5.25
Lisavarustus	5.28
Tõrked	5.29

REHVI PURUNEMINE, TAGAVARARATAS (1/2)



Tagavararatas

See asub pagasiruumis.

Sellele juurdepääsuks:

- avage pagasiruum;
- olenevalt mudelist eemaldage vaip;
- keerake lahti tagavararatta lukk **2**;
- tõstke varuratas **1** välja.

Kruvi 3

Ratta tagasipanemisel aitab kruvi **3** ratast vahetamise ajal paigal hoida ja hoiab paigaldusava asendit, kui kõik poldid oleks eemaldatud. ➔ 5.8

NB! Veenduge, et tagavararatas või purunenud rehvi rats oleks pagasiruumis omal kohal. Seejärel veenduge, et pagasiruumi vaip paikneks korralikult märgitud kohas ega saaks kahjustada.



Kui tagavararatast on hoitud kaua kasutamata, laske see esinduses üle vaadata, et seda oleks ohutu kasutada.

- Ärge kunagi paigaldage ühele sõidukile rohkem kui üht varuratast.
- Vahetage varuratas esimesel võimalusel originaalratta vastu.



Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.



Kui tagavararatast on hoitud kasutamata palju aastaid, laske see autotöökojas üle vaadata, et see oleks töökorras ja seda võiks ohutult kasutada.

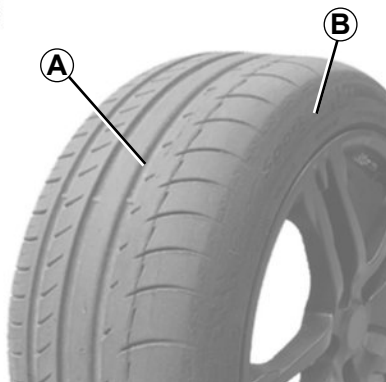
Sõidukitel, mille tagavararatas on neljast ülejäänud rattast erinev:

– Ärge kunagi paigaldage ühele sõidukile rohkem kui üht varuratast.

- Kuna purunenud rehvi rats oli suurem kui tagavararatas, on sõiduki kõrgus maapinnast sellevõrra väiksem.
- Vahetage varuratas esimesel võimalusel originaalrattaga identse ratta vastu.
- Tagavararatta kasutamise ajal (mida võib teha vaid ajutiselt) ei tohi sõidukiirus ületada veljel asuvale sildile märgitud kiirust.
- Varuratta paigaldamine võib muuta Teie sõiduki tavapäraseid sõiduomadusi.

Vältige järske kiirendusi ja aeglustusi ning vähendage kurvis kiirust.

55282



Komplektiga saab parandada rehve, mille haardepinnale **A** on tekitanud kahjustusi esemed läbimõõduga alla 4 millimeetri. Komplektiga ei saa parandada kõiki purunemisi, nt sisselõiked läbimõõduga enam kui 4 millimeetrit, vigastused rehvi küljel **B** jne.

Samuti veenduge, et velg oleks heas seisukorras.

Kui purunemise põhjustanud võõrkeha on endiselt rehvis, siis ärge eemaldage seda.



Ärge kasutage rehviparanduskomplekti, kui vigastus on tekkinud sõitmisest juba purunenud rehvig.

Seega kontrollige enne hoolikalt rehvide külgi.

Lisaks võib pooltühjade või tühjade (purunenud) rehvidega sõitmine ohustada turvalisust ja viga võib osutuda kõrvaldamatuks.

Selline parandus on ajutine.

Rehv, mis on juba katki olnud, tuleb alati lasta spetsialistil võimalikult kiiresti üle kontrollida (ja võimaluse korral ära parandada).

Komplektiga parandatud rehvi väljavahetamisel hoiatage spetsialisti.

Sõidu ajal võib rehvis olev rehviparandusaine põhjustada vibratsiooni.



Komplekt sobib üksnes sellise sõiduki rehvide parandamiseks, millel see on olnud standardvarustuses.

Mitte mingil juhul ei tohi selle komplektiga parandada muude sõidukite rehve või muid täispumbatavaid esemeid (paat, päästeparv jne).

Vältige parandusvahendi pudeli käsitsemisel aine sattumist nahale. Kui vedelik siiski nahale satub, loputage seda kohta rohke veega.

Ärge jätke paranduskomplekti laste käeulatusse.

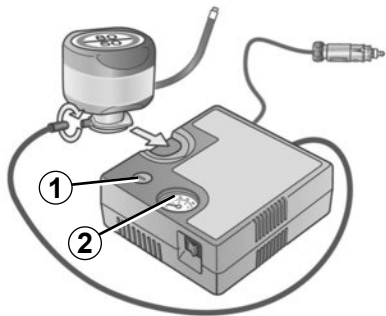
Ärge visake tühja pudelit minema. Tagastage see firma esindusse või vastavasse jäätmekäitlusasutusse.

Pudeli säilivusaeg on märgitud sildile. Kontrollige säilivusaega regulaarselt.

Pöörduge firma esindusse, et vahetada välja täitetoru ja parandusvedelik.

REHVIPARANDUSKOMPLEKT (2/3)

55281



Sõltuvalt mudelist kasutage rehvi purunemise korral komplekti pagasiruumis või pagasiruumi vaiba all.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Puuduliku rehvirõhu korral (rehvi purunemine, tühi rehvi jne) süttib armatuurlaual

märgutuli . ➔ 2.20

Kui mootor töötab ja seisupidur on peal,

- Ühendage lahti kõik sõiduki lisaseadmete pistikupesasse ühendatud tarvikud;
- **Tutvuge sõiduki pagasiruumis asuvat rehvitäitmiskomplekti** puudutava teabega ja järgige suuniseid;
- Täitke rehvid soovitatud rõhuni ➔ 4.9
- Hiljemalt **15** minuti möödudes peatage pumpamine ja kontrollige (manomeetri **2** abil) rõhku;

Märkus: sel ajal, kui pudel tühjeneb (umbes 30 sekundit), näitab manomeeter **2** lühiajaliselt rõhku kuni **6** baari; seejärel rõhk langeb.

- Reguleerige rõhku: rõhu tõstmiseks jätke täitmist komplekti abil, langetamiseks vajutage nupule **1**.

Kui minimaalset rõhku (1,8 baari) ei saavutata **15** minuti jooksul, ei ole rehvi parandamine võimalik; katkestage sõit ja võtke ühendust firma esindajaga.



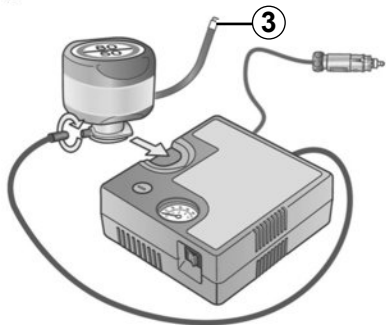
Enne komplekti kasutamist parkige sõiduk nii, et asuksite piisavas kauguses liiklustsoonist, lülitage sisse ohutuled, aktiveerige käsipidur, laske kõik reisijad sõidukist välja ning hoidke nad liiklustsoonist eemal.



Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.

REHVIPARANDUSKOMPLEKT (3/3)

55281



Kui rehvi on korralikult täitunud, eemaldage komplekt: keerake pudeli 3 täiteadapter aeglaselt lahti, et vältida aine laialivoolamist, ja hoidke pudelit plastpakendis, et vältida aine lekkimist.

- Kleepige pudeli all olev juhtimissoovitusega silt juhile nähtavale kohale armatuurilauale.
- Pakkige komplekt kokku.
- Kui rehvi ei jää pärast esimest pumpamiskorda õhku pidama, tuleb augu täitumiseks kindlasti veidi edasi sõita. Ava sulgemiseks tuleb sõita lühike vahemaa.

- Käivitage kohe sõiduk ja sõitke kiirusel 20 kuni 60 km/h, nii et täiteaine jaotuks rehvis ühtlaselt, peatuge 3 kilomeetri järele ning kontrollige rehvirõhku.
- Kui rõhk on üle 1,3 baari, kuid ettenähtud rõhust madalam, reguleerige seda (lugege juhiukse serval asuvat silti). Vastasel korral võtke ühendust esindusega: rehvi ei saa parandada.

Soovitus komplekti kasutamiseks

Komplekt ei tohi töötada rohkem kui 15 minutit järjest.

Pudel tuleb pärast esmakordset kasutamist välja vahetada, isegi kui selles on veel vedelikku.



järsul pidurdamisel võivad need esemed pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.



Ettevaatust! Puuduv või halvasti peale keeratud ventiilikork võib rikkuda rehvide õhukindlust ja põhjustada õhukadusid.

Jälgige, et ventiilikorgid oleksid alati samasugused kui esialgselt.

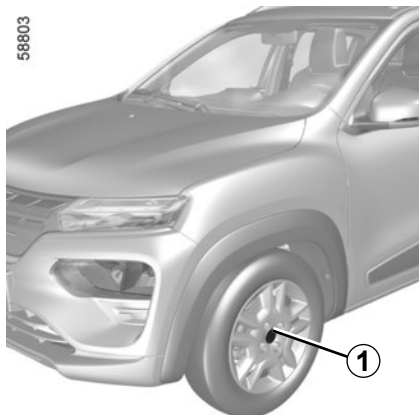


Pärast rehviparanduskomplekti kasutamist ei tohi sõita kaugemale kui 200 km. Peale selle peate kiirust vähendama ega

tohi mingil juhul sõita üle 80 km/h. Silt, mille armatuurilauale nähtavale kohale kleebite, tuleb seda meelde.

Vastavalt asukohariigile või kohalikele seadustele tuleb paranduskomplekti abil parandatud rehvi välja vahetada.

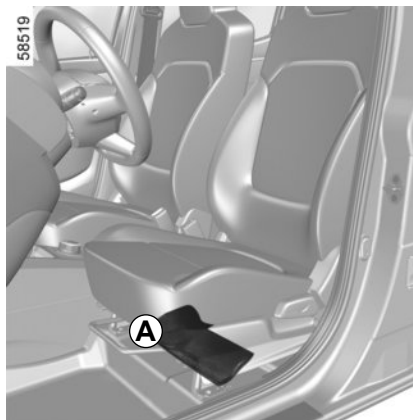
ILUKILP, TÖÖRIISTAD



Ilukilp, milles on näha rattapoldid

(sarnaselt ilukilbile 1)

Olenevalt mudelist on poltidele võimalik juurde pääseda otse või pärast rattakorgi eemaldamist.

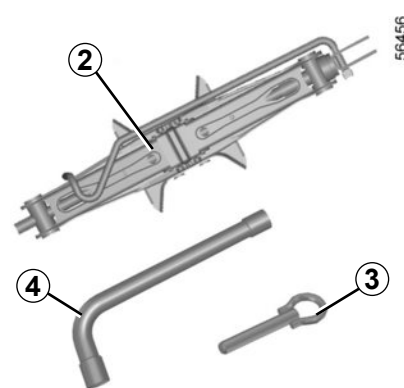


Tööriistakasti sisu sõltub mudelist.

Tööriistakomplekt **A** asub sahtlis juhiistme all



Ärge jätke tööriistu kunagi sõidukisse lahtiselt – pidurdamisel võivad need laiali lennata. Pärast kasutamist pange tööriistad tagasi tööriistakasti: vigastusoht. Tungraud on mõeldud ratta vahetamiseks. Mingil juhul ei tohi seda kasutada parandustöödeks või sõiduki alla minekuks.



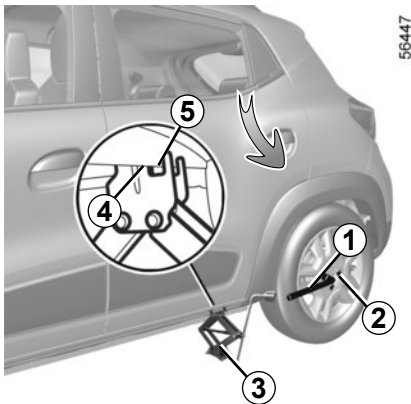
Tungraud 2

Olenevalt mudelist asub tungraud **2** kas tööriistakomplektis A või juhiistme all. Tagasi oma kohale pannes, klappige ta kokku ja asetage oma kohale.

Pukseerimisrõngas 3

Rattavõti 4

RATTA VAHETAMINE (1/2)



Tungraua ja rattavõtmega varustatud sõidukid

- Vajadusel võtke ära ilukilp.
- Keerake rattapoldid **2** võtmega **1** lahti. Asetage võti nii, et sellele oleks võimalik peale vajutada.
- Eemaldage üks rattapoltidest täielikult ja keerake selle asemele kruvi (kaasas tagavararatta lukustuskruviga). See aitab ratast vahetamise ajal paigal hoida ja hoiab asendit, kui kõik poldid on eemaldatud.

- Paigutage tungraud **3** horisontaalselt. Tungraua ülemine osa tuleb tingimata seada plekitugevduse alla, mis asub rat-tale kõige lähemal.
- Hakake tungrauda käsitsi üles tõstma, asetades tungraua ülemise osa tu-giplaadi **4** väikesesse lohku sõiduki all, mis asub kahe sälgu **5** vahel.
- Jätkake keeramist, et tald õigesse kohta asetuks (see peab asuma sõiduki all ja vertikaalselt ühel joonel tungraua ülemise osaga).
- Vändake mõned ringid, kuni ratas tõuseb maast lahti.



Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolm-nurga abil või muude vahendi-tega, mida näevad ette asukohariigi sea-dused.



Lülitage sisse ohutuled.

Parkige sõiduk liiklusest eemale tasasele, haakuvale ja kindlale pinnale.

Aktiveerige seisupidur ja lülitage kõik sisse (poolautomaatsel käigukastil asend **D** või **R**).

Laske kõik reisijad sõidukist välja ja hoidke nad liiklusest eemal.

RATTA VAHETUS (2/2)

- Tehke ülejäänud poldid lahti või eemaldage olenevalt mudelist rattavelg. Seejärel võtke ratas maha.
- Paigaldage parandatud või tagavararatas, joondades ühe selle aukudest rattatrumlis oleva kruviga.
- Olenevalt mudelist paigaldage rattavelg ja hoidke seda ühel joonel kruviga ning kinnitage allesjäänud rattapoldid ülejäänud kohtadesse.
- Veenduge, et ratas oleks kinnitatud nii, et kruvi eemaldamine ei põhjustaks ratta trumlist väljakukkumist.
- Kinnitage allesjäänud rattapol, seejärel pingutage kõik poldid lõpuni.
- Vabastage tungraud mutrivõtme abil, kuni see ei hoia enam sõidukist kinni, ja pange see oma kohale;
- Asetage eemaldatud kruvi tagasi tagavararatta lukustuskrugi korki, vajutades selle õrnalt soonde. ➔ 5.2
- Kui ratas on maas, laske pingutust ja parandatud või varuratta rõhku kontrollida niipea kui võimalik.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib armatuurilaul märgu-

tuli  ➔ 2.20



Rehvi purunemisel vahetage ratas esimesel võimalusel välja.

Rehv, mis on juba katki olnud, tuleb alati lasta spetsialistil üle kontrollida (ja võimalusel ära parandada).



Ärge jätke tööriistu kunagi sõidukisse laokile – pidurdamisel võivad need laiali lennata.

Pärast kasutamist kinnitage tööriistad oma kohtadele ja paigutage komplekt korralikult kohale, et vältida võimalikke vigastusi.

Kui tagavararatta juurde kuuluvad ka poldid, peate tagavararatta jaoks ainult neid polte kasutama.

Tungraud on mõeldud ratta vahetamiseks. Mingil juhul ei tohi seda kasutada parandustöödeks või sõiduki alla minekuks.

REHVID (1/3)

Rehvid kujutavad endast ainsat kokkupuutepunkti sõiduki ja tee vahel. Sellepärast tuleb neid alati hoida parimas seisukorras. Pidage alati kinni kohaliku riigi liikluseeskirjadest.



Rehvide hooldus

Rehvid peavad olema heas seisukorras ja rehvimustri sügavus peab olema piisav; meie hooldusteeninduse heakskiidetud rehvidel on kulumise märgutuled **1**, mis **hõlmavad välisrehvi paksusesse sisse ehitatud kontrollkühme**.

Kui rehvide muster on kulunud kuni kulumismärkideni, **muutuvad viimased nähtavaks 2**: sellisel juhul tuleb rehvid välja vahetada, sest mustri sügavus **pole siis üle 1,6 mm, mis toob kaasa halvenenud haakumise märjal teekattel**.

Ülekoormatud sõiduk, pikad sõidud kiirteel, eriti kuuma ilmaga, sage sõit halbadel teedel – kõik see kokku võib kahjustada rehve tavalisest kiiremini ja mõjutada sõiduohutust.



Sellised juhtimisintsidendid nagu löök vastu kõnnitee serva võivad kahjustada rehve ja velgi, samuti võib nendega kaasneda esi- või tagasilla seadistuse muutumine. Sel juhul laske nende seisukorda kontrollida firma esinduses.

REHVID (2/3)

Rehvirõhk

Jälgige rehvirõhku, kontrollige seda vähemalt kord kuus ja enne iga pikemat reisi (vt juhi poolele kleebitud silti). ➔ 4.9

Rehvirõhku tuleb kontrollida külmalt: ärge arvestage selliste kõrgete rõhunäitajatega, mis ilmnevad kuumaga või pärast kiiret sõitu.



Ebapiisav rehvirõhk põhjustab rehvide enneaegset kulumist ja ebanormaalset rehvide kuumenemist koos kõigi mõeldavate tagajärgedega sõiduohutusele:

- halb teelpüsimine.
- rehvi purunemise või veereriba kaotuse oht

Rehvirõhk sõltub koorma raskusest ja sõiduki sõidukiirusest. Reguleerige rõhku kasutustingimuste kohaselt (lugege juhi poolele kleebitud silti).

Kui rehvirõhku ei saa mingil põhjusel **külma-del** rehvidel mõõta, siis arvestage, et tegelik rõhk on **0,2 kuni 0,3 baari (ehk 3 PSI)** võrra näidatust suurem.

Kunagi ei tohi tühjaks lasta kuumat rehvi.

Eripära

Sõltuvalt mudelist peate enne õhuga täitmist kinnitama ventiilile kaasasoleva adapteri.

Rataste asukoha vahetamine

See ei ole soovitatav.



Tähelepanu: puuduv või halvasti kinnikeeratud rehventiili kork võib vähendada rehvide õhupidavust ja kaasa tuua rehvirõhu languse.

Veenduge, et kasutatavad rehventiilide korgid vastavad tehases paigaldatutele ja on lõpuni kinni keeratud.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib armatuurlaual märgu-



tuli ➔ 2.20

Lähestage rõhu viiteväärtus pärast igat reguleerimist. ➔ 2.20

Rehvide vahetamine



Teie ohutuse huvides. Kasutada tohib vaid originaalrehve või rehve, mis vastavad heakskiidetud edasimüüja soovitudele.

Nende juhtnööride mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse.

Selle soovitus eiramine võib rikkuda stabiilsust, sõiduomadusi, pidurdamist või kere ja rehvide vahelist tööd.

Osa neist mõjudest võivad teatud sõidutingimustel põhjustada kontrolli kaotamist sõiduki üle.



Teie ohutuseks ja kehtivate seaduste järgimiseks.

Kui rehvid on vaja välja vahetada, tohib sõiduki samale silmale paigaldada ainult sama marki, mõõtmete, tüübi ja ehitusega rehve.

Need peavad olema vähemalt sama suure kandevõime ja kiirusvõimega kui originaalrehvid ning vastama heakskiidetud edasimüüja soovitus-tele.

Nende juhtnööride mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse ja mõjutada sõiduki sõidukorras olekut.

Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

Talvekasutus

Rehviketid

Sõiduohutuse huvides on rangelt keelatud lumekettide paigaldamine tagasillale.

Originaalrehvidest suuremate rehvide paigaldamine **võib muuta kettide kasutamise võimatuks.**

“Lumerehvid” või “termorehvid”

Ohutuse huvides (sõiduki veojõu kvaliteedi huvides) varustage sõiduki kõik neli ratast.

Tähelepanu: need rehvid võivad olla varustatud märgetega veeremise suuna ja maksimumkiiruse kohta, kusjuures viimane võib olla väiksem kui Teie sõiduki maksimumkiirus.



Kettide pealepanek on võimalik ainult tehases **teie sõidukile** paigaldatud rehvidega samamõõtmelistele uutele rehvidele.

Naastrehvid

Seda liiki varustust võib kasutada ainult piiratud ajavahemikul, mis on kindlaks määratud kohaliku seadusandlusega. Pidage alati kinni kehtiva seadusandlusega määratud sõidukiirustest.

Naastrehvid peavad olema vähemalt esisilla kahel rattal.

Igal juhul soovitame pidada nõu firma esindusega, kes oskab soovitada sõidukile kõige paremini sobivat varustust.



45977

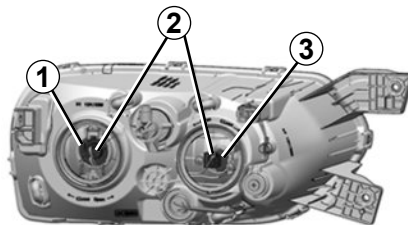
Vasak

- Võtke ära kaas **A**.
- Eemaldage lambi konektor **2**. Võtke vedru **1** lahti ja lamp välja.

Lambitüüp: H7



Mootori lähedal töötades arvestage sellega, et mootor võib olla kuum. Peale selle võib mootori ventilaator igal hetkel tööle hakata.
Vigastusoht!



45978

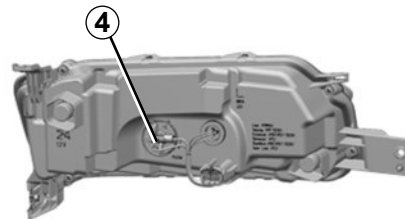
Kaugtuli

- Võtke ära kaas **B**.
- Eemaldage lambi konektor **2**. Võtke vedru **3** lahti ja lamp välja.

Lambitüüp: H1

Ärge puudutage pirni klaasi. Hoidke pirni selle soklist.

- Kasutage tingimata UV-kindlaid 55 W lampe, et mitte kahjustada esitulede plastklaasi. Enne eemaldamist märgistage pirni asukoht, et paneksite uue pirni õigesse kohta. Pärast pirni vahetamist veenduge, et paneksite katte korralikult peale.



45979

Suunatuli

Keerake pirihooidikut veerand ringi **4** ja võtke pirn välja.

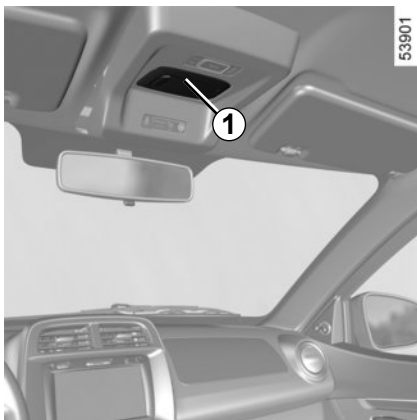
Lambitüüp: PY21W.



Lambid on surve all ja võivad vahetamise ajal lõhkeda.
Vigastusoht!

Vastavalt kehtivatele seadustele või ettevetaatusabinõuna hankige endale firma esindusest varukomplekt lampide ja sulavkaitsmetega.

SALONGIVALGUSTUS: lampide vahetamine



Laetuled 1

Vabastage laetuli 1 lapiku kruvikeeraja tavalise tööriistaga.

Võtke vastav pirn välja.

Pirni tüüp: C5W.



Lambid on surve all ja võivad vahetamise ajal lõhkeda.

Vigastusoht!



Olge lambi vahetamisel ettevaatlik. Asendi muutmine võib põhjustada lambi tõõrikkeid.

VÄLISVALGUSTUS: lampide vahetamine (1/3)



Päevatuled, eesmised LED-külgtuled 1

Pöörduge esindusse.



Lambid on surve all ja võivad vahetamise ajal lõhkeda.

Vigastusoht!



Elektrisüsteemiga tegelemine (või selle muutmine) on firma spetsialistide ülesanne, kuna elektriseadme vale paigaldamine võib elektrisüsteemi (juhtmeid, seadmeid ja eriti muundurit) kahjustada. Peale selle on esinduses olemas kõik vajalikud osad nende seadmete paigaldamiseks.



Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata.

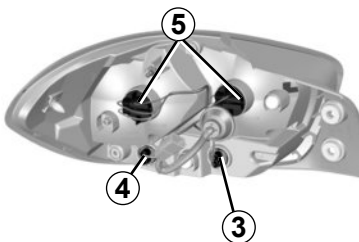
Vigastusoht!

VÄLISVALGUSTUS: lampide vahetamine (2/3)



Tagumised külgitud (Pidurituled/ Suunatud/Tagurdustuled)

Keerake kruvi **2** välja ja võtke tagatulede plokk väljastpoolt lahti.



Pöörake lambiümbrist **3** või **4** või **5** ja tõmmake see välja.

Tagurdustuli **3. Lambitüüp: W16W.**

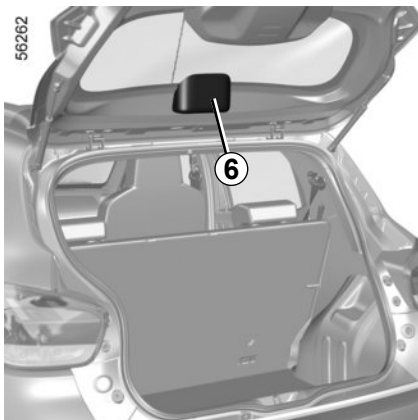
Suunatuli **4. Lambitüüp: WY16W**

Tagumine külg tuli ja pidurituli **5. Lambitüüp: P21W/5W.**



Olge lambi vahetamisel ettevaatlik. Asendi muutmine võib põhjustada lambi töörikkeid.

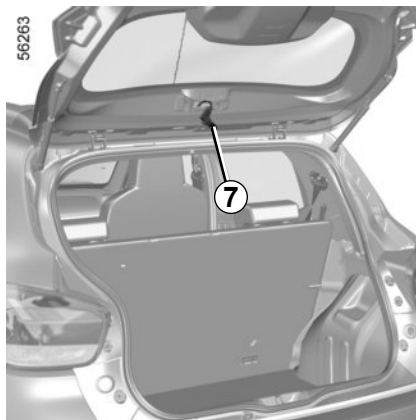
VÄLISVALGUSTUS: lampide vahetamine (3/3)



Kolmas stopptuli

Kolmanda stopptule pirnile **6** pääseb ligi pagasiruumist.

Libistage lambiümbris alla, et see vabastada.

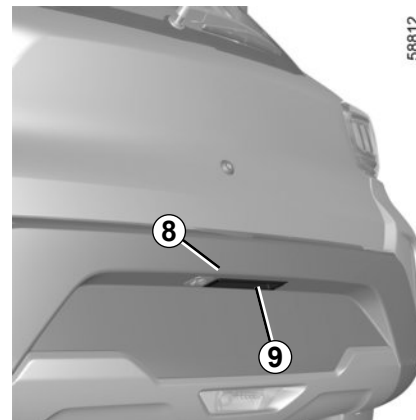


Keerake lambipesa **7** veerandpöörde võrra, võtke see lahti ja lamp välja.

Lambi tüüp: W16W.

Uus koost

Tagasipanekuks toimige vastupidises järjekorras; jälgige, et te ei vigasta juhtmeid.



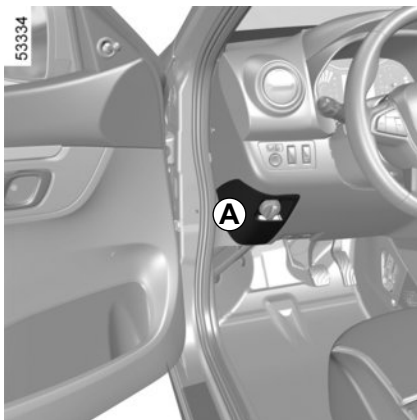
Numbrimärgi tuli

Klõpsake valgusti **8** lahti, surudes näiteks lapiku kruvikeerajaga labale **9**.

Lambile juurdepääsuks eemaldage valgusti kaas.

Lambi tüüp: W5W

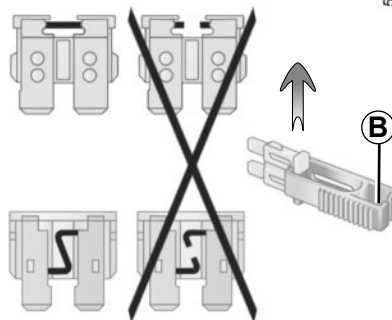
SULAVKAITSMED (1/2)



Kaitsmekarp

Kui mingi elektriseade ei tööta, kontrollige kaitsmete seisukorda.

Tõmmake klapi **A** alumist serva, et see sulavkaitsmetele juurde pääsemiseks eemaldada.



Näpitsad **B**

Võtke kaitse lahti, kasutades näpitsat **B**, mis asub luugi **A** taga.

Näpitsast eemaldamiseks libistage seda küllitsi.

Kaitsmete vabu kohti on soovitatav mitte kasutada.

Vastavalt kehtivatele seadustele või ettevetaatusabinõuna hankige endale firma esindusest varukomplekt lampide ja sulavkaitsmetega.



Kontrollige vastavat sulavkaitsset ja **vahetage see** vajaduse korral välja. **Läbipõlenud kaitset on lubatud vahetada üksnes sama tugevusega kaitsme vastu.**

Liiga suure voolutugevusega sulavkaitse võib tekitada mõne seadme ebatavalise elektritarbimise puhul elektrisüsteemi liigse ülekuumenemise (tulekahju oht).

SULAVKAITSMED (2/2)

Kaitsmete vastavus

(Kaitsmete olemasolu ja asukoht olenevad sõiduki varustusest)

Sümbol	Otstarve
	Parkimisabi lüliti/kiiruspiirik
	Lapse sõiduohutuse relee/automaatne valgusandur
	Vedelgaasi sulavkaitse
	Telemaatiline seade sõiduki jagamiseks
	Eesmine klaasipuhasti
	Tagurdustule relee (tagatud/eriti madala kuluga navigeerimine/BCM)
	Päevatulelatern/parempoolne tagalatern, kaugtuli, lähituli
	Raadio/BCM/energiasüsteem ECU
	Lisaseadme pistikupesa
	Puhuri mootor/kliimaseadme juhtpaneel
	Eesmine elektriaken
UCH	BCM

Sümbol	Otstarve
	Laelamp/aknatõstuki juhtrelee pool
	Plokk
EMM	ECU-energiasüsteem
	Helisignaali
	Suunatule juhtseade
	Ukselukustus
	Kliimaseadme kompressor/ülekanne juhtseadme relee pool
	Väline tahavaatepeegel
M	BCM/käigu vahetus kang/plokk/energiasüsteem ECU
	Seisutule lüliti
	Tagaklaasipuhasti/pesur/tagurdustule relee
	Elektrooniline roolivõim

Sümbol	Otstarve
	Turvapadi
	Klaasisoojendi
E.S.P.	Transponder/elektroniline stabiilsusprogramm/seisutule lüliti
	Tagumine elektriaken
	Vaheldi

Kaitsmete tuvastamiseks vaadake panipaigas olevat kaitsmesilti.

Sulavkaitsmeid peaks vahetama väljaõppe saanud töötaja. Need kaitsmed ei ole sildil välja toodud.

Toimetage ainult nende kaitsmetega, mis on sildil välja toodud.

AKU: rikke kõrvaldamine

12-voldine aku

12 V lisaaku: annab vajalikku energiat sõiduki elektrilise varustuse (tuled, klaasipuhastid, audiosüsteem jne) ja mõne turvasüsteemi (nt ABS) tööks.

Ärge kasutage elektrisõidukit teises sõidukis asuva 12 V aku taaskäivitamiseks. Elektrisõiduki 12 V elektritoide ei ole sellise toimingu jaoks piisav.

Sõiduki kahjustamise oht

Sõiduki kahjustamise vältimiseks ärge laadige 12 V lisaakut, kasutades:

- välist akulaadijat;
- teise sõiduki akut.

Pidage nõu tootja esindajaga.



53919

Ärge mingil juhul visake kasutatud patareisid loodusse, vaid andke need ära patareide kogumise ja taaskasutusega tegelevale asutusele.



Mõnedel akudel võivad uues-tilaadmiseks olla eritingimused. Küsige nõu firma esindusest. Vältige sädemete teket, mis võivad vahetult tekitada plahvatuse. Laadige akut hästiõhutatud ruumis.

Raskete vigastuste oht.



Mootoriruumis tegutsemise ajal võivad mõned osad olla kuumad. Lisaks võib mootori ventilaator igal hetkel tööle hakata.

Põletuste või vigastuste oht!



Akut tuleb käsitseda ettevaatlikult, sest see sisaldab väävelhapet, mis ei tohi sattuda silma ega nahale. Kokkupuute korral loputage rohke veega ja pöörduge vajadusel arsti poole.

Hoidke akut eemal lahtisest leegist, hõõguvatest asjadest ja sädemetest: plahvatusoht.

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata.

Vigastusoh!

RAADIOSAGEDUSLIK KAUGJUHTIMISPULT: patarei (1/2)

Tõrked

Kui patarei on korralikult toimimiseks liiga tühi, saate siiski sõidukit käivitada ja lukustada/avada. ➡ 1.23



Vahetamine:

– veenduge, et patareid oleks õigesti sisestatud.

Plahvatusoht.

– kui luuk ei sulgu korralikult, ärge kasutage seda ja hoidke lastele kättesaamatult.

44159



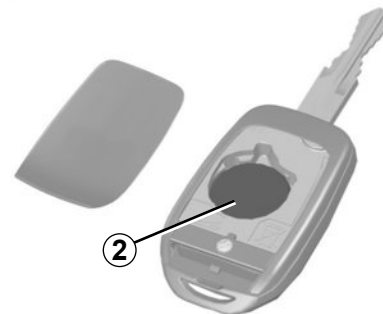
Patarei vahetamine

Avage lapiku kruvikeeraja või sarnase tööriistaga kate pilu **1** kaudu ja vahetage patarei **2**, järgides katte põhjale märgitud tüübi ja polaarsuse teavet.



Kui neid on vaja vahetada, kasutage kindlasti sama tüüpi või võrdväärset akut (pidage nõu firma esindusega).

44160



Veenduge, et kaas oleks korralikult kinni ja polt õigesti pingutatud.

Märkus: patarei vahetamisel ei ole soovitatav puudutada vooluahelat, mis asub võtme kaane sees.



Patareidega seotud ettevaatusabinõud:

- hoidke (uusi ja kasutatud) patareisid lastele kättesaamatus kohas;
- ärge neelake akusid alla;

Surmaga lõppeda võivate keemikaalipõletuste oht.

- allaneelamise või mõnda kehaosasse sisestamise korral pöörduge võimalikult kiirelt arsti poole.

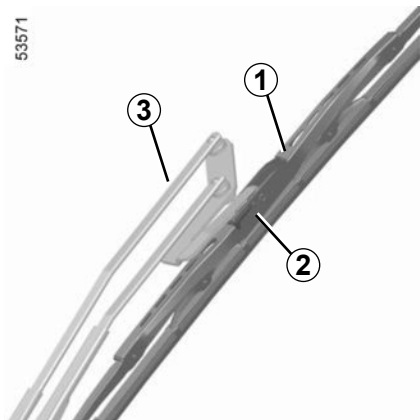
44162



Ärge mingil juhul visake kasutatud patareisid loodusse, vaid andke need ära patareide kogumise ja taaskasutusega tegelevale asutusele.

Patareisid saate osta esindusest, nende eluiga on umbes kaks aastat. Veenduge, et patareil pole tindijälgi - see võib häirida elektrikontakte.

KLAASIPUHAATAJA HARJAD: vahetamine (1/2)



Esiklaasipuhasti harjade vahetamine 1

Kui klaasipuhastid ja süüde on välja lülitatud, tõstke klaasipuhasti hari **3** üles, vajutage labale **2** ning lükake hari alla, et see korpusest vabastada.

Esiklaasipuhasti harja paigaldamine

Libistage harja varrel kuni lukustumiseni. Veenduge, et hari on korralikult kinnitunud. Viige klaasipuhasti tagasi seisuasendisse.

Ärge vajutage terve koostu asendamisel kunagi klaasipuhasti harja kummile **1**.

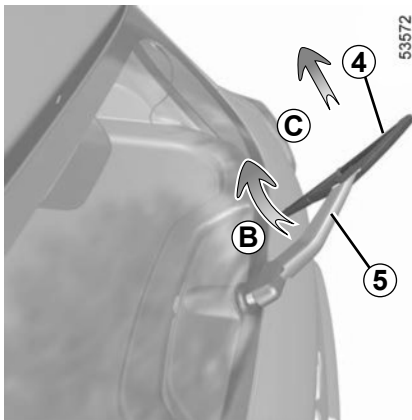


– Väga külma ilmaga veenduge, et klaasipuhastajate harjad ei ole kinni külmunud (mootor võib üle kuumeneda).

– Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Kui nende kasutegur väheneb, tuleb need välja vahetada: umbes kord aastas.

Harja vahetamisel jälgige, et tühi hoidik ei langeks tagasi klaasile - see võib klaasi kriimustada.

KLAASIPUHAHAJA HARJAD: vahetamine (2/2)



Tagaklaasipuhasti harjade vahetamine 4

Kui klaasipuhasti on seisuasendis ja süüde on välja lülitatud, tõstke klaasipuhasti vars **5**. üles. Pöörake klaasipuhasti harja **4**, kuni tuleb ette takistus (liigutus **B**). Eemaldage klaasipuhasti hari seda tõmmates (liigutus **C**).

Tagaklaasipuhasti harja paigaldamine

Kummiharjakese paigaldamiseks toimige vastupidises järjekorras. Veenduge, et hari on korralikult kinnitunud.

Kontrollige harjade seisukorda. Nende nõuetekohase hooldamise eest vastutate teie:

- puhastage harjakesi, tuuleklaasi ja tagaakent regulaarselt vee ja seebiga;
- ärge kasutage klaasipuhasteid, kui tuuleklaas on kuiv;
- tõstke need klaasi küljest lahti, kui neid pole kaua aega kasutatud.

PUKSEERIMINE (1/3)

Rikke kõrvaldamise valimine

Elektri lõppemine

Veoakude täieliku tühjenemise korral on lubatud igat liiki pukseerimine: **pukseerimine puksiirauto platvormil või pukseerimine teel** pukseerimisrõnga abil (vt järgnevaid lehekülgi).

Kõik muud juhud

Lubatud on ainult rikete kõrvaldamine platvormil.

33442



Rikete kõrvaldamine platvormil

Platvormil rikete kõrvaldamine on **kohustuslik** kõikidel juhtudel peale sõiduki peatumise pärast veoakude täieliku tühjenemist. Elektri lõppemise korral lugege järgnevaid lehekülgi.

Enne rikete kõrvaldamist pange võti süütelukku, et roolisammast lahti lukustada. Keerake see asendisse **M**.

Kindlasti tuleb järgida kehtivaid rikete kõrvaldamise eeskirju.

PUKSEERIMINE (2/3)



Energia lõppemise korral: pukseerimine teel

Täiesti tühja veoaku korral on võimalik sõiduk pukseerida puksiirauto platvormil või sõidukit pukseerimisrõnga abil, järgides alltoodud juhtnõure.

Enne pukseerimist pange võti süütelukku, et roolisammas lahti lukustada. Keerake see asendisse **M**. Keerake pöörlevat nuppu asendisse **N**.

Roolisammas tuleb lukust lahti, lisafunktsioonid saavad toidet: sõiduki tulesid on võimalik kasutada (ohu-, pidurituled jne). Pimedal ajal peab sõiduk olema valgustatud.

Kindlasti tuleb järgida kehtivaid pukseerimiseeskirju.

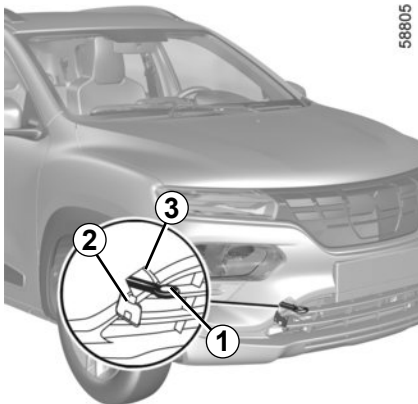


Kui mootor on seisatud, siis roolivõimendi ja pidurdusabi seadmed enam ei toimi.



Sõidukit on keelatud vedada alumisest osast või tagasillast. Auto vedamiseks on olemas spetsiaalne koht.

PUKSEERIMINE (3/3)



Eesmine haagiseliide 3.

Haagiseliidest võib kasutada ainult pukseerimiseks. Mitte mingil juhul ei tohi seda kasutada sõiduki otseseks või kaudseks üles- tõstmiseks.



Veenduge, et pukseerimisrõngas oleks õigesti poldiga kinnitatud.

Pukseeritav objekt võib kaduma minna.



Ärge eemaldage pukseerimise ajal süütevõtit süütelukust.

Klõpsake luuk **2** lahti, asetades lapikpeaga kruvikeeraja sarnase tööriista luugi alla.

Kinnitage pukseeraas 1 täielikult: esmalt käe jõuga, kuni takistuseni.

Kasutage ainult pakiruumi vaiba all tööriistakomplektis olevat pukseeraasa **1** ➔ 5.7.

Märkus. Soovitav on mitte kasutada deformeerunud pukseerimisrõngast.

Sõiduki taga pole ühtegi haagiseliidest ja see pole sobilik koormuse vedamiseks



Ärge jätke tööriistu kunagi sõidukisse laokile – pidurdamisel võivad need laiali lennata.

Pärast kasutamist kinnitage tööriistad tööriistakasti ja paigutage see sõltuvalt mudelist korralikult oma kohale.

Vigastusoht!



Elektriline ja elektrooniline lisavarustus

Enne sellist tüüpi lisatarviku paigaldamist (eriti sideseadmete sageduste, võimsuse ja antenni asendi puhul) veenduge, et see sobib sõidukiga. Küsige nõu firma esindusest.

Enne lisatarviku pessa ühendamist veenduge, et te ei ületaks pesale lubatud maksimaalset võimsust ➡ 3.15 ➡ 3.24. **Tuleoht!**

Mistahes töid sõiduki elektri- ja/või elektroonikahelaga tohib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist. Tootja poolt kinnitatamata elektriliste/elektroniliste tarvikute vale ühendamine ja/või paigaldamine võib põhjustada järgmist:

- elektri- ja/või elektroonikaseadmete kahjustused;
- sellega ühendatud komponentide kahjustused;
- sõiduki andmete kogumine ja kasutamine;
- eraelu puutumatuse rikkumine (isikuandmete muutmine, kustutamine või lubamatu juurdepääs neile).

Tõsise õnnetuse oht! Eraelu puutumatuse rikkumise oht.

Kui sõidukile paigaldatakse tulevikus elektriseadmeid, veenduge, et teile öeldakse vastava kaitsme voolutugevus ja asukoht.

Diagnostikapistiku kasutamine

Elektrooniliste lisatarvikute kasutamine diagnostikapistikusse ühendatult võib põhjustada sõiduki elektroonilises süsteemis raskeid häireid ja/või rikkuda eraelu puutumatust (isikuandmete muutmine, kustutamine või lubamatu juurdepääs neile). Turvalisuse huvides soovitame kasutada tootja heakskiidetud elektroonilisi lisatarvikuid, pöörduge esindusse. **Tõsise õnnetuse oht! Eraelu puutumatuse rikkumise oht.**

Lisavarustuse hilisem paigaldamine

Kui soovite paigaldada sõidukisse lisaseadmeid, pöörduge firma esinduse poole. Et kindlustada sõiduki korrektne töö ja vältida riske, mis võiksid ohustada teie turvalisust, soovitame kasutada spetsiaalseid lisaseadmeid, mis on kohandatud teie sõidukile ja millel ainsana on tootja garantii.

Kui kasutate vargavastast roolilukku, kinnitage see piduripedaali külge.

Juhtimist häirivad tegurid

Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale. **Pedaalide kinnikiilumise oht.**

TÕRKED (1/3)

Alljärgnevad nõuanded on kiireks ja ajutiseks vea parandamiseks. Sõiduohutuse tagamiseks küsige kiiresti nõu ka meie esindusest.

Tõrked	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Veoakude laadimine ei ole võimalik.	Voolu puudumine koduses pistikupesas või juhtme vale ühendamine kodusesse pistikusse.	Laske elektrijuhtmetistiku kontrollida (kaitselüliti, taimer jne). Kontrollige ühendusi (pistikupesa jne) ➔ 1.8
	Välis temperatuur on madalam kui -26 °C.	Laadige sõidukit sobivamas keskkonnas ➔ 5.25
	Juhe on vigane.	Pöörduge selle vahetamiseks firma esindusse.
	Laadimisjuhe ei ole sõiduki külge korralikult ühendatud	Ühendage laadimisjuhe korralikult sõidukisse. ➔ 1.8
Roolisammas on endiselt lukus.	Rool on kinni jäänud.	Avamiseks keerake võtit ja rooli. ➔ 2.2
	Kaugjuhtimispuldi desünkroonimine	Avage juhiuks, kasutades võtit ukse lukus. Seejärel käivitage mootor, et kaugjuhtimispult sünkroonida

TÕRKED (2/3)

Maanteel	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Rooli keeramine muutub raskeks.	Halvasti täispumbatud või halvasti balansseeritud või kahjustatud rehvid.	Kontrollige rehvirõhku ja kui see on siiski korras, laske esinduse spetsialistil rehvid üle vaadata.
Vibratsioon.	Halvasti täispumbatud või halvasti balansseeritud või kahjustatud rehvid.	Kontrollige rehvirõhku. Kui see on korras, laske esinduse spetsialistil siiski rehvid üle vaadata.
	Veelekked.	Kontrollige jahutusvedeliku mahutit; selles peab olema vedelikku. Kui jahutusvedelikku ei ole, pöörduge kiiresti firma esindusse.

TÕRKED (3/3)

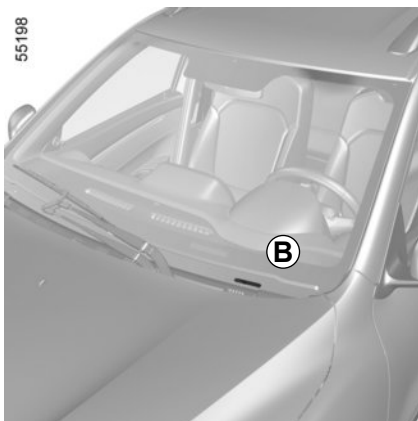
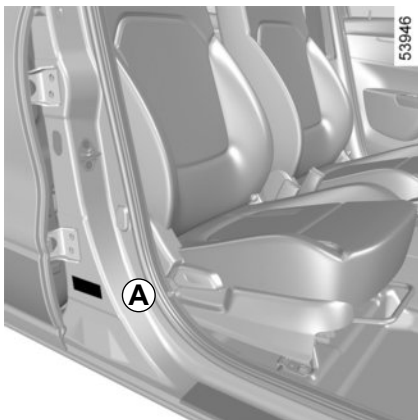
Elektrisüsteem	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Klaasipuhasti ei tööta.	Klaasipuhasti hari on kinni kleepunud.	Enne klaasipuhasti kasutamist puhastage harjakesed.
	Vooluring vigane.	Pöörduge esindusse.
	Kaitsmed on kahjustatud.	Vahetage sulavkaitse. ➡ 5.18
Klaasipuhasti ei seisku.	Rikkis juhtimisseedmed.	Pöörduge esindusse.
Suunatud valgus vilgub kiiremini.	Lamp on läbi põlenud.	Vahetage see. ➡ 5.18
Suunatud valgus ei tööta.	Vooluring vigane.	Pöörduge esindusse.
	Kaitsmed on kahjustatud.	Vahetage sulavkaitse. ➡ 5.18
Esituled ei sütti või ei kustu enam.	Vooluring või lüliti vigane.	Pöörduge esindusse.
	Kaitsmed on kahjustatud.	Vahetage sulavkaitse.
Kondensatsioonijäljed esi- või tagatuledes.	Tegemist ei ole tõrkega. Kondensatsioonijälje tekkimine on looduslik nähtus, mis on seotud temperatuuri ja õhuniiskuse muutumisega. Sel juhul kaovad kondensaadijäljed tuled kasutamise ajal järk-järgult.	



Peatükk 6: Tehnilised omadused

Tehase andmesildid	6.2
Tehase andmesildid	6.3
Tehniline teave hädaabiteenustele	6.4
Mõõtmed	6.5
Massid	6.6
Tagavaraosad ja parandamine	6.7
Hooldedokumendid	6.8
Roostetõrje	6.14

SÕIDUKI TEHASE ANDMESILDID



A

XXXXXXXX	1
e000000000000000	2
0000000000000000	3
0000 kg	4
0000 kg	5
1- 0000 kg	6
2- 0000 kg	7
XXXXXXXX	8

55223

Nimetage mootori andmesildil või tüübisildil olevad andmed iga kord, kui kirjutate meile või esitate oma tellimuse.

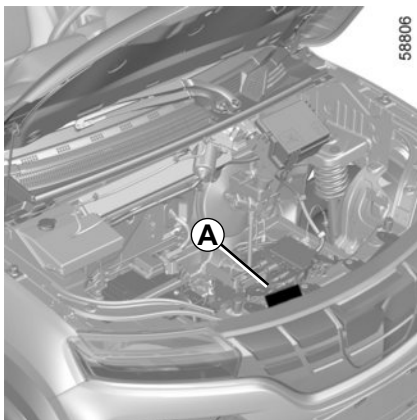
Sõiduki tehase andmesilt A

- 1 Tootja nimi.
- 2 ELi tootmisnumber või tüübikinnitusnumber.
- 3 Registreerimise number.

Olenevalt mudelist on see teave kirjas sildil B.

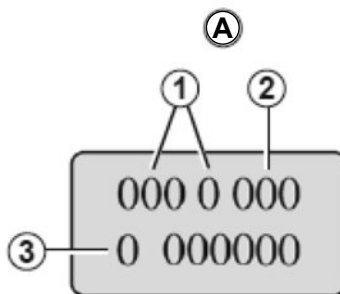
- 4 MMAC (suurim lubatud täismass).
- 5 MTR (autorongi kogumass: koormatud sõiduk koos haagisega).
- 6 MMTA (suurim lubatud täismass), esisild.
- 7 MMTA tagasild.
- 8 Tootja aadress.

MOOTORI TEHASE ANDMESILDID



Mootori andmed

Mootori tüüp: 4DB

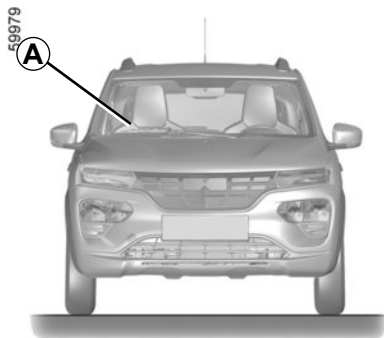


Mootoriplaadil või andmesildil A olevad andmed tuleb ära märkida kõikides oma kirjades ja tellimustes.

(kinnituskoht sõltub mootori tüübist)

- 1** Mootori tüüp.
- 2** Mootori näitarv.
- 3** Mootori number.

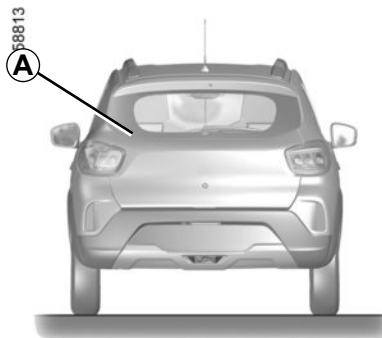
TEHNILINE TEAVE HÄDAABITEENUSTELE



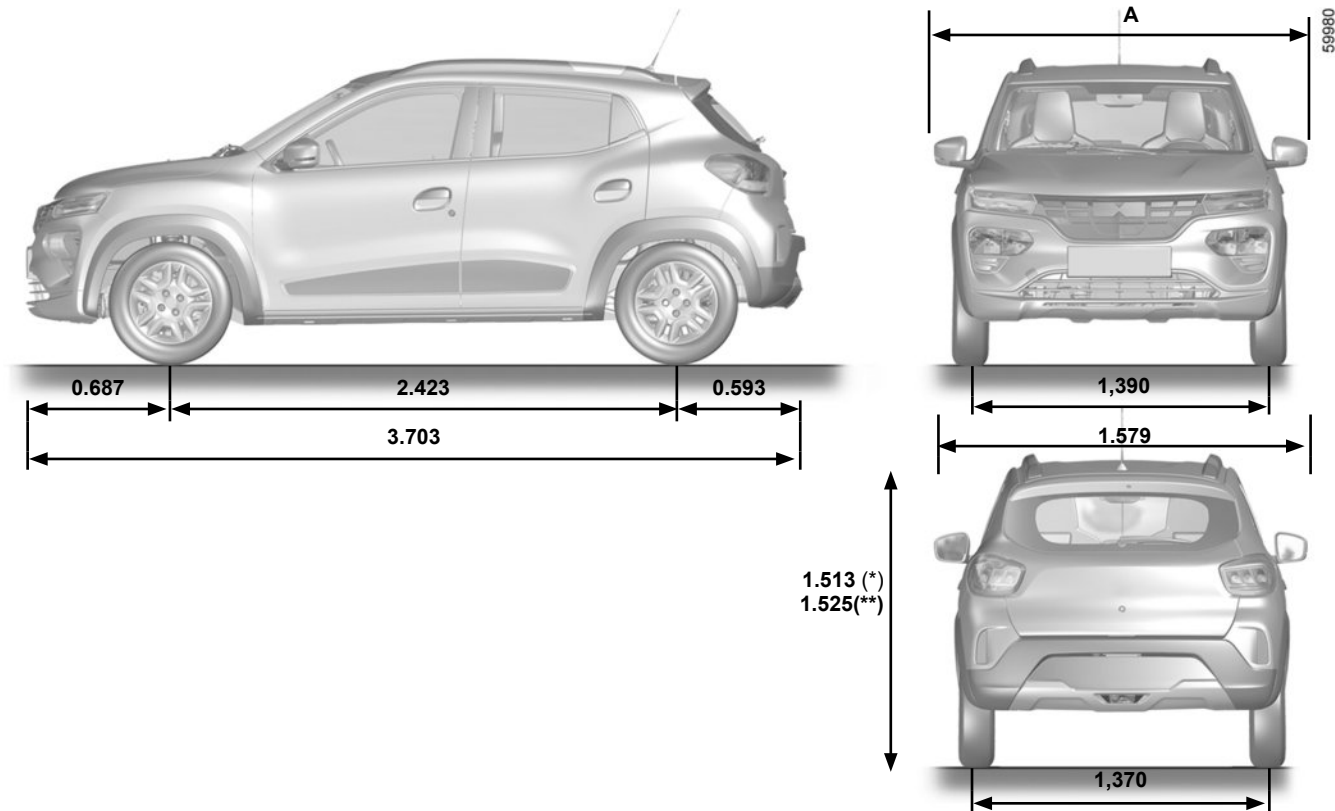
QR-kood sildil A võimaldab hädaabiteenustel avarii korral avada tahvelarvuti või nutitelefoni abil viivitamatult sõidukiga töötamiseks vajalik tehniline teave.

Veenduge, et silt A oleks alati nähtav ja olemas nii tuuleklaasil kui ka tagaaknal

Sildi muutmine või kahjustamine võib takistada juurdepääsu teabele



MÕÕTMED (meetrites)



(*) koormata, ilma antennita

(**) koormata, antenniga

A 1770 lahtipööratud tahavaatepeeglitega

1622 kokkupööratud tahavaatepeeglitega

MASSID (kg-des)

Näidatud massid käivad põhivarustusega ja lisavalikuteta sõiduki kohta; need võivad olenevalt sõiduki varustusest erineda. Võtke ühendust firma esindusega.

Suurim lubatud täismass (MMAC) Suurim lubatud kogumass (MMTA) Veeremi kogumass (MTR)	Tootja andmesildile märgitud massid ➡ 6.2
Pidurdatava järelveetava haagise mass	keelatud
Mittepidurdatava järelveetava haagise mass	keelatud
Lubatud haakepunkti koormus	keelatud
Katuseraamile lubatav koormus	keelatud

VARUOSAD, PARANDUSTÖÖD

Originaalvaruosad on testitud ning välja töötatud rangete normide alusel. Sellepärast on neil vähemalt sama hea kvaliteet nagu tehases uutele sõidukitele paigaldatud osadel.

Eranditult algupäraste varuosade kasutamine annab Teile kindlustunde, et Teie sõiduk töötab jätkuvalt hästi. Lisaks saate firma esinduste võrgus originaalvaruosi kasutades tehtud remonditöödele garantii vastavalt parandustööde tellimuse pöördel nimetatud tingimustele.

HOOLDEDOKUMENDID (1/6)

Kuupäev: Km:		Kviitungi nr:	Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser		
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge			
Kuupäev: Km:		Kviitungi nr:	Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser		
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge			
Kuupäev: Km:		Kviitungi nr:	Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser		
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge			

HOOLDEDOKUMENDID (2/6)

VIN:

Kuupäev: Km:		Kviitungi nr:	Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge			
Kuupäev: Km:		Kviitungi nr:	Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge			
Kuupäev: Km:		Kviitungi nr:	Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge			

HOOLDEDOKUMENDID (3/6)

VIN:

Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		

HOOLDEDOKUMENDID (4/6)

VIN:

Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		

HOOLDEDOKUMENDID (5/6)

VIN:

Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐	Pitser	
Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge		

HOOLDEDOKUMENDID (6/6)

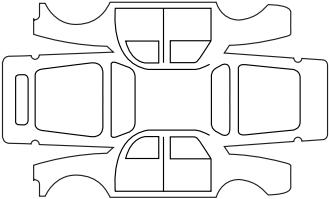
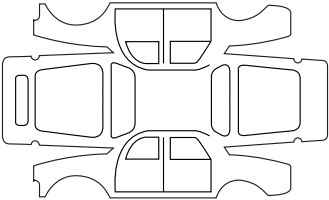
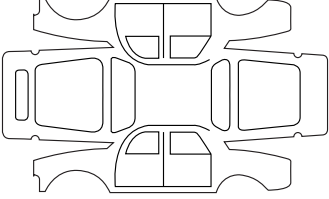
VIN:

Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐ Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge	Pitser	
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐ Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge	Pitser	
Kuupäev: Km: Kviitungi nr:		Kommentaariid / muu
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐ Roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐ *Vt vastavat lehekülge	Pitser	

KORROSIOONIKONTROLL (1/6)

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

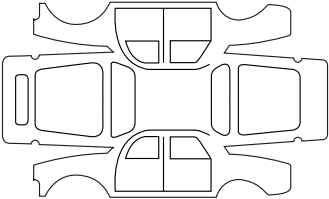
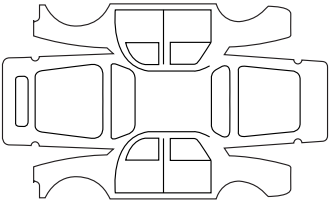
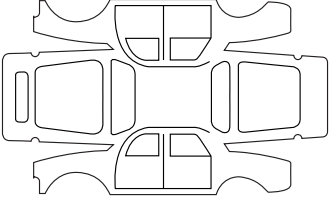
VIN:

Vajalikud roostetõrjetööd:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		

KORROSIOONIKONTROLL (2/6)

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

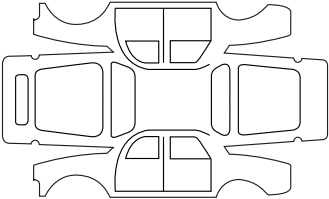
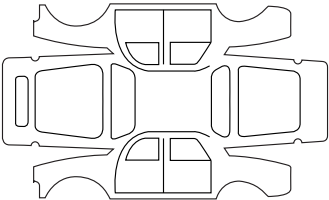
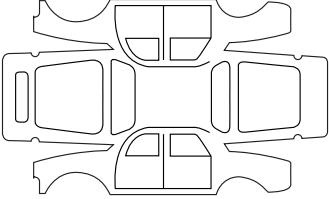
VIN:

Vajalikud roostetõrjetööd:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		

KORROSIOONIKONTROLL (3/6)

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

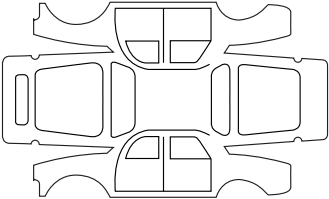
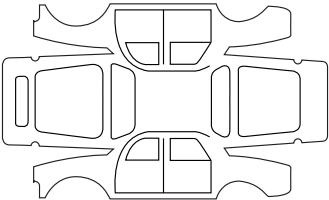
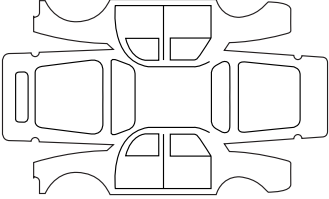
VIN:

Vajalikud roostetõrjetööd:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		

KORROSIOONIKONTROLL (4/6)

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

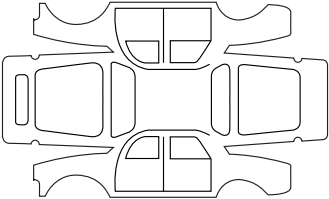
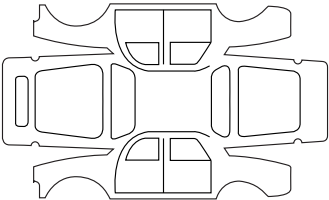
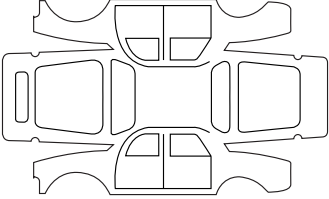
VIN:

Vajalikud roostetõrjetööd:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		

KORROSIOONIKONTROLL (5/6)

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

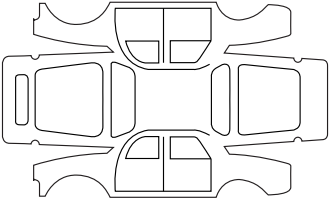
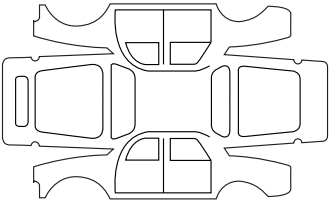
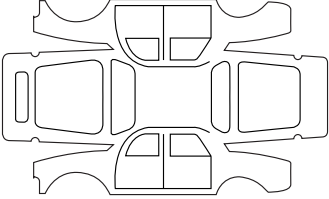
VIN:

Vajalikud roostetõrjetööd:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		

KORROSIOONIKONTROLL (6/6)

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

VIN:

Vajalikud roostetõrjetööd:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		
Parandus teha:		Firma
Paranduse kuupäev:		



ALFABEETILINE INDEKS (1/3)

A

abidetailid	3.13 – 3.14
aknatõstukid	3.9 – 3.10
aku	
parandamine	5.20
aku	4.7 – 4.8
armatuurlaud	1.64 – 1.65

D

diagnostika	1.63, 2.35, 5.29 → 5.31
-------------------	-------------------------

E

elektrijuhtmestik	1.9
elektrisõiduk	
laadimine	1.8 → 1.19
olulised soovitud	1.9
energia	
laadimine	1.8 → 1.19
esiistmed	
reguleerimine	1.30
esiistmed	1.30
esiistmete kohandamine	1.30

H

hädabikõne	2.33 → 2.35
helisignaali	1.26 – 1.27, 1.82
hoiatus	1.82
hooldus:	
siseviimistlus	4.13 – 4.14

J

juhiasendi kohandamine	1.31 → 1.35
juhtimine	1.64 – 1.65, 2.33 → 2.35
juhtimisabi	2.33 → 2.35
juhtimisabid	2.33 → 2.35
juhtpaneel	1.67 → 1.70

K

käed-vabad telefoni sisseehitatud lüliti	3.24
käigukang	2.4 – 2.5
käikude vahetamine	2.4 – 2.5
käsi pidur	2.4 – 2.5
katuse põikpuud	3.23
katuserest	
katuse põikpuud	3.23
kiirusepiiraja	2.26 → 2.28
kindalaegas	3.13
klaasid	3.9 – 3.10
klaasipesur	4.4
kliimaseade	3.2 → 3.8
kontrollaparaadid	1.67 → 1.70
küte	3.2 → 3.8

L

laadimisjuhe	1.8 → 1.19
laadimisluuk	1.8 → 1.19
lambid	
väljavahetamine	5.13
lapsed	1.61 → 1.63
lapseistme kõrgendus	1.45 → 1.47
lapseistmed	1.45 → 1.47
laste kinnitusseadmed	1.45 → 1.47
laste sõiduohutus	1.20, 1.45 → 1.47, 1.61 → 1.63
laste transport	1.45 → 1.47
lisaseadmed	5.28
lisaseadmete pistik	3.13, 3.15
lukustuse kaugjuhtimispult	1.20 – 1.21

M

märgutuled	1.67 → 1.70
mõõtmised	6.5
mootori jahutusvedelik	4.4
mootorikapott	4.2 – 4.3
multimeediaseadmed	3.24

ALFABEETILINE INDEKS (2/3)

N

näidikud	
suuna	1.82
näidikud	5.13
navigeerimine	3.24
navigeerimissüsteem	3.24

Õ

õhu konditsioneerimine	3.4 → 3.8
------------------------------	-----------

P

paak	
jahutusvedelik	4.4
klaasipesur	4.4
pakiruumi luuk	3.18
panipaigad	3.13 – 3.14
patareid (kauguhtimisplust)	5.21 – 5.22
pirnide vahetus	5.13
pistikupesa	1.8 → 1.19
praktilised nõuanded	5.13, 5.29 → 5.31
puhastamine:	
sõiduki sisemus	4.13 – 4.14
pukseerimine	
parandamine	5.25 → 5.27
pukseerimisrõngad	5.25 → 5.27

R

raadio	3.24
ratta ilukilp	5.7
rehvid	5.10 → 5.12
rehvirõhk	5.11
roostekontroll	6.14 → 6.19

S

sigaretisüütaja	3.15
sisemine valgustus:	
pirnide vahetus	5.14
siseviimistlus	
hooldus	4.13 – 4.14

süsteem

süsteem	1.28
---------------	------

T

tagaiste	3.17
tagasiliikumine	
möödumine	2.4 – 2.5
tahavaatepeeglid	1.29
täispuhutav padi	
turvapadi	1.61 → 1.63
tehase andmesildid	6.3
telefon	3.24
tööriistaplokk	5.7
tuhatosid	3.15
tuled	
gabariidi	5.13
kaug	5.13
lähi	5.13
suuna	5.13
turvapadi	
kõrvalistuja turvapatjade aktiveerimine	1.61 → 1.63
kõrvalistuja turvapatjade väljalülitamine	1.61 → 1.63
turvavööd	1.31 → 1.35

U

uksed	1.23 – 1.24, 1.26 – 1.27
uste avamine	1.26 – 1.27
uste elektriline lukustus	1.23 – 1.24
uste lukustamine	1.23 – 1.24, 1.26
uste lukustamise kauguhtimisplust	
patareid	5.21 – 5.22
uste lukustus	1.26
uste sulgemine	1.26 – 1.27

V

vahejuhtumid	
toimimishäired	2.35, 5.29 → 5.31
valgustus	
väline	5.13
varuratas	5.10 → 5.12

ALFABEETILINE INDEKS (3/3)

ventilaatorid 3.2 – 3.3

ventilatsioon

 kliimaseade 3.4 → 3.8

 veoaku

 laadimine 1.8

veoaku laadimine 1.8 → 1.19

võti/kaugjuhtimispult

 kasutamine 1.20

võtmed 1.20 – 1.21

